陳希同、陳俊生當選國務委員。 人,姚依林、田紀雲、吳學謙當選副總理,李鐵映、秦基偉、王丙乾 《本報記者號少戲北京十二日專電》七屆全國人大今天舉行第二

國務委員有李鐵映

田紀雲吳學謙

田田

錢其琛

長

人會議人

Ta-Kung-Pao

342 Hennessy Road

Hong Kong

1 承 司 公 限 有 務 印 利 有 港

商級旅行用品

眞皮公文箱

真皮公文袋

ABS衣箱

拉鍊尼龍軟箱[

李鵬等將會見





國家教委主任李

林、田紀雲、吳學謙 (新華社)題務院總理(從右至左)姚依名單如下。

泰基偉掌管國防 部委主管獲最多反對票者逾五百票

國家體改委主任李鵬 國家計委主任姚依林 國防部長泰基偉(兼)



(英傳京北報本)

日本喇叭牌正露丸, 一向深受用家信賴,返鄉省親 飽贈日本喇叭牌正露丸, 極受歡迎。

日本喇叭牌正露丸,對飲食過 量、食無定時、消化不良、或 因飲用不潔食物而引起的腸胃 不適、疴嘔肚痛、甚至牙痛(蛀 牙)均有迅速及特佳療效。因 此,日本喇叭牌正露丸一向深 受日本人信賴,在香港、中國 大陸、台灣及南洋各地區亦有 廣大用家,爲家居旅行,返鄉 省親的必備良藥。



主治: 疴嘔肚痛·腸胃不適·食物中毒 飲醉食滯•消化不良•水土不服



日本喇叭牌正言式

日本家家購備 旅行必需良藥 日本大幸藥品株式會社製造 總代理:一德貿易有限公司 電話: 5-446051 各大中西藥房均有代售

沙路,通過關於一九八八年國家預算的決議,通過《全民所有 作實况。 在明天上午九時舉行的第九次全體會議上,將通過關於政府 答他們完成各項議程後閉幕。 【本親北京十二日第二十二屆人大一次會議明天(十三日) 明紀完成各項議程後閉幕。 日本親北京十二日第二十二屆人大一次會議明天(十三日) 明紀完成各項議程後閉幕。 由李鵬提名

月銷3000箱

言語用清源即

海王牌淸湯鮑

售價廉*用途廣

永泰沂海產有限公司

地址:香港交成西街55-57號

電話:5-8150381(8線)

同一產地

詢

TRADE RELISE

oasis altair ZIM OSAKA PROUD EAGLE ACE CONCORD EVER GOING

HAMBURG EXPRE ZIM KOPOR EVER LOADING

ORT, CHIEF

UNI SPRING CAPE CORFU

AL SALMA LANKA AJTTHA LING QUAN HE NEW OASIS EVER LYRIC BAGAING PROUD EAGLE

> BRUNEI 汶萊沙巴配

(余收12/20尺貨 SPECO KING V.17/88

SPECO TRUST V.77/88 SPECO GUEER V. 1/88

WILLIS WAVE V. 5/83 SPECO KING V.19/83

收货站,廣東貨倉有限公司。力 澳門代理: 世强行有限公司

終代理:國光船務公司。 電話 (3 7391911 / 接俄及文化

間 - 整個比賽過後 一個 - 整個比賽過後 一個 - 整個比賽過後

幾歲的年輕人在十幾天的交流 為未來中國統一的基礎。 阿· 道種共同價值的發展 阿· 道種共同價值的發展 阿· 資種共同價值的發展

我讓

來配都

為總理的新的一屆政府中繼續擔任經管理見長的田紀雲,在今天産生

明總理田紀雲

濟體制改革的舞台上,他的名字就常任職。出任副總理後,由於他活躍在理。在那以前,他長期在西南的地方紀國在一九八三年六月第一次被任命

网

岸

相互的交流長遠來看也必然認為即使没有表面的政治動

「本報記者讓中報北京十二日電」 台灣女作家瓊瑶與丈夫平鑫灣,在北京 台灣女作家瓊瑶與丈夫平鑫灣,在北京 一位於會親遊覽。三日來,已先後有二十 多位親友與瓊瑶接觸聯絡,包括其魏母 年未通音訊。瓊瑶今晚在建國飯店宴請 來親朋,歡聚親情。 「仿膳」午餐,明日攀登長城,連日來 「仿膳」午餐,明日攀登長城,連日來 「仿膳」午餐,明日攀登長城,連日來 「於膳」午餐,明日攀登長城,連日來 「於膳」午餐,明日攀登長城,連日來

身 連通資本 中會反報部政。 易 了和府

與衆

瓊瑤連

遊北京

中國

旧 員 會 日 公 使 表 態

指出将

丁儀器,受到日本 工口了供測試用的 工工了供測試用的

全面促進想港澳經

四级行来設分行。四级行来設分行。四级行来設分行。四级行来設分行。四级行用意後,可以得中國人民銀行同意後,可以是立保税工廠、保税倉庫。建立保税加工區和保税港口, 可考慮先讓香港的中銀集團來穗設一至二家分行,取得經該市加快外向型經濟發展的措施之一。他同時提出,為鋒

昨宣布發展外向型經濟新措施

廣

州將在番禺

黃埔等

設保稅

港

出和發展轉口貿易,在對外加工區和條件市經濟技術開發區、新塘加工區和黄埔新行行 後 擴 及 外 國 銀 行

政協常委學行會議 決設置13 專 月日 委會

副秘書長 相兩委員

人為七国全國政協副 私書長中,民主黨派 和無黨派人士佔六位 和無黨派人士佔六位 即 為六屆政協副秘書長中,除林用三是首次中,除林用三是首次

光的企業和集團一一千萬美元以上的一天的企業和集團一一年

乐汝棼會見廖

就日搜查對華貿易商事

聽取

修憲草

未能完全消除

野原

入今年第十一屆大學 劉曉慶、楊在葆領經 經得起時間的檢驗與 經得起時間的檢驗與

第一號候選人。

統一問題。
政治也必然確
以目前不帶任何

國民 定

(真傳京北報本) 國」 改 訪衆民陸大放開

進以。括步來中工

驚的國一

報

驚

游單楊面性標字單

葛培

和經濟活動聯繫在

要一九二,棄棚票 が得票二六五九,反 が得票二六五九,反 が得票二六五九,反 が得票二六五九,反

兩夫 陰出 天婦市生 企

副總理姚依

一中央政治局常務委員會的五名成員之 中央政治局常務委員會的五名成員之 中央政治局常務委員會的五名成員之 中央政治局常務委員會的五名成員 當家理財的老手。他一九七八年出任副 世界中央政治局常務委員會由大八二年國務院進行改組,他是改 當家理財的老手。他一九七八年出任副 委員會主任,是公認的中國高級官員中 世界政治局常務委員會的五名成員之 理

楊文意破世界紀

顯著報

为都得到了顧示。一九七九年,他作為一方都得到了顧示。一九七九年,他作為一方四九年——九五二年的國民經濟調工年經濟計劃的制訂。他治理經濟的能工年經濟計劃的制訂。他治理經濟的能工年經濟計劃的制訂。他治理經濟的能力與於財質辦公室副主任。從一九六零年後任對外貿易部副部長、商業部副部長從建國時起,他就從事商業和外貿工作是建國時起,他就從事商業和外貿工作

副雄理吳孝琳

是一九五六年中上、 是一九五六年中上、 是一九五六年中上、 是一九五六年中上、 是一九五六年中共一大十九年後的一段。 是一九五十十年,他間 是一九五十年的同時,他間 是一九五十年的同時,他間 以育華大學化學專聯。 是一九五十年的同時,他間 以育華大學化學專聯。 別なが川道と見り、「一般」の一人

七国 人大一次會踏上被任命為國務院副總理原國務委員兼外交部長吳學謙,今天在

中全會上被選為中央政治局委員。 中央會上被選為中央政治局候補委員。 中央委員,次年的十一屆三中全會上被 中央委員,次年的十一屆三中全會上被 中央委員,次年的十一屆三中全會上被 十大的候補中央委員,一九七七年十一 他是一九五六年中共八大和一九七三年

,成為新任總理李鵬在外事方面的助手。 ,成為新任總理李鵬在外事方面的助手。 ,成為新任總理李鵬在外事工作經歷,他 大主外交部的,至今整整六年。加上以前在 大主外交部的,至今整整六年。加上以前在 大主外交部的,至今整整六年。加上以前在 大力、一个,次年被提升為國務委員。 一九八二年他任外交部的領導下從事學生運動工作 中共十二屆和十三屆中央政治局長,間形長。 中共十二屆和十三屆中央政治局長,間部長。 中共十二屆和十三屆中央委員,從一九八二年四月 全國家部間部長、部長。他在一九五八 年間往中聯部工作,歷任局長,間部長。 中共十二屆和十三屆中央委員,從一九八二年四月 全國家和中央政治局長,間部長。 中共十二屆和十三屆中央委員,從一九八五 年起當選為中央政治局委員。 【综合新举社北京十二日電】 中央委員。

科威特塞島同提要求 刀解決劫機事 派特豐品館

李鐵映 天人大會議上被任命為新的一屆國務院的國務委員兼國家教委主任這一一個國務院的國務委員兼國家教委主任這一是職職制改革委員會主任和在去年十一月的中共十三屆一中全會上當選為中央政治局委員而引入注目。這屆國務院,目李鵬總理就任國家都發展出任國家是一個家體改委主任,而李鐵映則接替李鵬擔任國家體改委主任,而李鐵映則接替李鵬擔任國家體改委主任,而李鐵映則接替李鵬擔任國家體改委主任,而李鐵映則接替李鵬擔任國家體改委主任。

國

成

階子在段・中

D 璇 梁 衛 東 第

優 党 但 地 連 教 十 官 數 港 上午定義 450.20 下午定義 450.80 教 女世 450.85 約 450.70

451. 3 12.60 7. 05 8. 70 8. 25 8. 25 17. 90 18.70 18. 70 8. 10 8.10 7, 80

448.75 **倫敦收市** 7.65 名戰國 在上爭人鮮

一九八二年的十二大上校七三年中共十大以來的展

学的王丙乾 《今天再次被学的王丙乾》《今天再次被

百多次

宋

各甲兵種國後

,有五萬五千多個,每天見到這些廣外廣告牌賢立在全美近三千個社區內外廣告學賢立在全美近三千個社區內外廣告公司之一。這家公司製作的大學廣告公司之一。這家公司製作的大

• 而多爾界巴於上月結。而多爾界巴於上月結。如此預言,這些特性

中東問題,因為一九八九年 中東問題,因為一九八九年 中東問題,因為一九八九年 中東問題,因為一九八九年 中東問題,因為一九八九年 中東問題,因為一九八九年 中東問題,因為一九八九年 中東問題,因為一九八九年 中東問題,因為一九八九年

他並不相信日本會變成世界級强國。他整治院,「在核子世界裏,一個國家假如没有核說,「在核子世界裏,一個國家假如没有核說,「在核子世界裏,一個國家假如没有核說,「在核子世界裏,一個國家假如没有核說,「在核子世界裏,一個國家假如没有核政器,便不能成為强國,同時,美國和蘇聯之間結盟的前景。他說,因此,對美國常常是温和的。」
「是京松排除北京與莫斯科之間或北京與東京之間結盟的前景。他說,因此,對美國的挑戰,是與所有三個國家假如没有核學意圖常常是温和的。」
「是京松排除北京與莫斯科之間或北京與東京之間結盟的前景。他說,因此,對美國和蘇聯)玩弄大國平衡的政治。

和高壓力去處理,在一九份上不能没有進展,必須在假如美國要扮演領導角色

日報》)

《亞洲華爾街

型廣告牌可望 在五年內 發展到一萬分之一。據趙桂鴻估計,我國户外大廣告牌,費用約佔全國廣告費用的四廣告牌,費國目前共用約七千個户外大型

候選人不勝任總統職

尼克松預測美國與世

界政局

至於民主黨

尼克松未能肯定誰會通過

年内將崛起

淪為二級國家

大型廣告牌和大型電子屏幕廣告,效果最好、時代氣息最濃的是的有招貼,橱窗布置、霓虹燈廣他介紹説、戶外廣告有多種、最

個六十九歲的人。 過里根總統的第二屆任期後 克松説,「他就任時將六十 有什如果當選,他將是一屆 上却令國家大失所望。 個六十九歲的人。 一個六十九歲的人。 一個六十九歲的人。 一個六十九歲的人。 一個六十九歲的人。 一個六十九歲的人。 一個六十九歲的人。 一個六十九歲的人。 一個六十九歲的人。 一個六十九歲的人。

九年把它完成,

否則中東局勢將會爆炸

,便退縮至二級地位。他說,「我們想自己,便退縮至二級地位。他說,「我們想自己成為世界最大價權國和美國成為最大負債國的題目,尼克松爭論說,美國無須只因日本的題目,尼克松爭論說,美國無須只因日本談到美國在世界的角色——這是其新者

将一林。 軍基 後黑彪在事備

編制、官兵紫質、看到現代戰爭和一貫主張從嚴治

一油國之間,可 中八美元一種 中八美元一種 中八美元一種

委務國

副外長在莫斯

科透露

一一日以來的最高層

蘇在

右

軍衛十萬

首三

月

先撤走五萬

意答

科拉桑晤軍方

監督阿協議執行

中美

活公司簽約

合作發展戶外廣告

第一間之。

他佐·

髸

202012.

簡

李鐵映

网岸年鞭人相互的交流長遠來看也必然少論,要發表願慮也就比較四,你認不認為即使没有表面的政治動,也不避諱,當然或許在記仰看得更情楚。

伍貽康

台報報道

復旦

台大

領隊談話

蘇玉龍

磯馬

事求是,對改善現狀有熱切的希望。

著一他們對現實都採用批判的態度,實

「物質得兩岸青年共同之處在那裏?

砷淡是和毛澤東同時代的革的童年是在那裏的保育所中 二六年生於中共領導的抗日 人國

油與擬

科威特塞島同提要求

0

が特置語の領

解決劫機事件

訓練很可

織組 H

消息還稱,英國駐塞浦路斯的兩一是英國協助塞浦路斯部隊執行

秦基偉

三期星

直道逐渐高速 升而訊閒價油約紐

物機具形機同島於盡物機具形機同島於盡

派宣稱已獲進展 減戰略武器事

教育」。

巴軍火爆炸

入 爲

北國華盛頓會議

弁戒備嚴防叛亂 美秋密 軍技

日獲

使用權

有關協議作在東京簽署

阿德萊少將貶低 性。 一次,但說,他們在歸在首都進入戒備狀態 有低估首都發生小規 十六個參與去年八月。五架武裝直升飛機 脅,但他說,他並没 宣佈下令釋放一百一叛軍可能發動的襲擊 來自籗納森的重大威 與此同時,軍方

為經濟管理部門制定的十二萬一千七百多為經濟管理部門制定的十二萬一千七百多為經濟管理部門制定的十二萬一千七百多為經濟管理部門制定的十二萬一千七百多次議,例條、法令和其他文 華文件



久將來發動攻擊。 森的合併軍隊,在不。 效忠於馬科斯及霍納

劉述卿談中

中國方面並無問題 印是復交

報價 上日枚市 7. 811 7.8100 元 香港 4200 1.6875 上午定量 450, 20 126, 55 1. B500 瑞士法郎 1. 3960 1.3980 0.7433 450.85 448.75 1.2365 注:除英镑和澳洲元之外,均以美元計 倫敦收市 7.50 7.55 12.60 7, 05 8, 70 尼全普通指数 B. 25 17.90 17, 90 1433.70 - 0.1 18.70 1423.80 8.10 长食 7. 80 7. 15

國際最新滙市股市金市行情

事變傷変慎圍

腦七叉歐國中

一個一回國之後你會就追次經驗向學校提 一個一回國之後你會就追次經驗向學校提 一個一回國之後你會就追次經驗向學校提 一個一回國之後你會就追次經驗向學校提 一個一回國之後你會就追次經驗向學校提 一個一回國之後你會就追次經驗向學校提 一個一個國之後你會就追次經驗向學校提 一個一個國之後你會就追次經驗向學校提 一個一個國之後你會就追次經驗向學校提 一個一個國之後你會就追次經驗向學校提 一個一個國之後你會就追次經驗向學校提 一個一個國之後你會就追次經驗向學校提

國經濟體制改革的舞台上,他的名字就常府裏任職。出任副總理後,由於他活躍在副總理。在那以前,他長期在西南的地方副總理。在那以前,他長期在西南的地方田紀雲在一九八三年六月第一次被任命

於鹽南大學外文系。自一九三八年起,他在中共上海地下黨的領導下從事學生運動工作。一九四九年以後,吳學謙任共青團上海市工委秘會長、共青團中央駐世界青聯代長和即中央國際部副部長、部長。他在一九五八年的任外交部副部長、即年升四九年以後,吳學謙任共青團上海市工委秘會長、共青團中央駐世界青聯代長和即中央政治局委員。他在一九五八年起當選為中央政治局委員。

荃灣

品廠

業意

3

黄夢

花表示盼

民

盼民主步伐能夠之主協商應予制度

失去應有意義

政協會議民主氣氛濃厚

作日表示,剛剛在北京結束 時日表示,剛剛在北京結束 為敢言,但是,為了更有效 為敢言,但是,為了更有效 為敢言,但是,為了更有效 等政策的意見,他建議在政 與論等三個層面上加强民主 與論等三個層面上加强民主 與論等三個層面上加强民主 表示,在今屆政協會議上,

事業意見,而政府官員亦應對道些意見提交 一部門,應設立一些諮詢委員會上反映他們的 一部門,應設立一些諮詢委員會,成員包括政 一 他領説,在執行的層面上,國務院各個 一 論國家的政策。

面上限的

次多

化腦

向民主化。此議的民主氣

昨構建構思中的

延驗,所以對此建議必須仔細研究。 門廣榮又說,香港過去曾經參加過世界博覽會,港府的參與是不可避驗,所以對此建議必須仔細研究。 門廣榮又說,香港過去曾經參加過世界博覽會,却沒有主辦的七年舉辦世界博覽會的建議。目前港府仍在考慮此項建議。 「本報訊」行政司曹廣榮昨日表示,港府已收到有關香港在九

港府的參與是不可

提行政局通過電視台 舉行記者招待會。他 舉行記者招待會。他 也 要行記者招待會。他

百二境出進可幾在時景

影體鄉回

·香

曹廣榮

世

贝

張盤泉説

者被殿傷

表示若決

定主辦港府亦將參

港府正考慮

事處登記,然後才可向世界博覽會巴黎鄉

項工作的,他們

初步

認爲

是

個

好

意

有線電視牌照。 有線電視牌照,此外 有線電視牌照,此外 有線電視牌照,此外 有線電視牌照,此外 有線電視牌照,此外 有線電視牌照,此外 有線電視牌照,此外

視所需的設備及服外亦生遊有關有限

日後的有線電線牌照公司,以便合作競投

觸

址現 場機 德 設地 啓 塲 想構步初

機場,將是最適合成投資地與建新機場、大士現正發起於一次人士現正發起於一次人士現正發起於一次人士現正發起於一次人士現正發起於一次人士現正發起於一次人士現正發起於一次人士現正發起於一次人士現正發起於一次人士

與數財團接

競投有線電視

牌照

美酒擬與港商

市

中

許

沽空期指

示現で

止考慮

四歲及五歲。 程園學生,年齡分別 受傷四學童為幼

北風。吹和海湖分時間天命

。吹和緩北至東田十九度至二十時間天色明朗。

昨雨量廿三毫米

一 九點三度。陽光零點 十二點三度,最低十 一十二點三度,最低十

【本報訊】昨日

兩讀者捐款七百

• 港府雖然採取了應變挽救措施 • 但該

傷,同被送伊利沙伯 ×〇)的尾部,兩車 一輛的士(CW五一 一輛的士(CW五一

部一預測 一點九毫光

八士意見

,並表示金融司及律政司現正考慮他們同議員辦事處就一羣沽空期指人士於今

當局

28户作十足承擠。(二)港府應迅速檢查客户作十足承擠。(二)港府應迅速檢內應設法令期交所的賠償基金有足夠資施應有的利益,故此他們曾向兩局誇願,

现問題。 本報訊』本報日前報道一位挖泥工人本世鴻不幸在地盤內遭遇意外喪生,造下妻子及兩名子女,在家庭糜失支柱下,生計出現問題。

· 另沈太二百元正 · 合共七百元正 · · 捐款人分别為吉大證券投资公司五百元正 · 本報兩位熱心讀者分别捐款予率家慰問

騎樓天花突場下

五歲男童頭受傷

新度辦迫引起的不舒 為避免繁忙時間 一的交通工具。

幫助李

世鴻

遺屬

跳樓死

道受輕傷送院

窗跳樓要生。 魚涌康山花園 魚瀬康山花園 一名

定至一三〇號對別, 好有一批學童,昨日 就有一批學童,昨日 就有一批學童,昨日

在聯合船場內掉

父親陪同送院

通りを控えて

人體車電 時後 始救出死者

香港華松化學工業有限公司出品

電話:3-7450660(6級) 電報掛號:WAHCHUNG

國文傳載: 3-7857319 電訊號碼: 40776 WACHU HX

東 東 東 道 失 事 東 上 四 名 一 本 一 年 年 年 年 年 享製三十年信心的標誌 Golden Siger • 金虎牌萬能膠 • 金虎牌地板膠--膠黏劑 金虎牌地板层 • 金虎牌牆紙粉

有限公司

IFFUSE

MOTH

生 5州辦事處

184號705室

幅接近五

間

局

轄

網球場

傷者姓黄

議員於

簡福 能建議民主協商應予制度

Golden Diger

金虎牌地板层

傷者頭骨碎

石不逾二十單位使用

私家泳池可免領牌照

儲稅券利率今提高

餐飲管理及經營新班開課

飲食天地、香港餐務管理協會合辦

,開業之預算案毛利的計算,管理的涵義與技術;如何堵塞漏

開課時間:A班四月十六日起達星期六,三時至五時上課

地下飲食天地或電 5)785366 (5)647353

北角英皇道351號

銀輝中心9E室

關東雕刻機

*常備現貨及零件,歡迎來電查詢 *

關東機械(香港)有限公司 KANTO MACHINE (H. K.) LTD.

搬遷啟事 麗的呼聲(香港)有限公司

現已遷往 廣州市淘金路184號705室 電掛: REDIFFUSE

特别工程部廣州辦事處

REDIFFUSION * M的研究

香港九龍荔枝角道822號麗的呼聲大厦 電話:3-7442211 電掛: REDIFFUSE 電傳:44085 REDRE HX



哪雅達旅運有限公司

5-237171 3-7395522

牌照號碼:350258



庭法港

中

延聘英國御用大津 第五被告林忠翹 吳被控串謀行騙者

心於葵涌或屯門

第三所

開辦

分壽

終香港聖保

禄醫院積 里亭

時六十有七歲遺體奉移

公我炎府君於曆

年

月

当 日 上 午

七時

景

動活祝慶有亦廟大堂佛

團光觀辦學天當等協旅

月

本人沙里金城假日 東一或於九時十分 東該會所預備的故 在火沙里金城假日 本人沙里金城假日

會誕后

下朗元

型十二歲小童則收二 至十二歲小童則收二 百二十元。 两次可於常日早

天

樹,現時已覆蓋成蔭。 曾到附近天后古廟參觀,當年種植的一株榕 往元朝大球場欣賞會景巡遊,午膳後,團友 第一個觀光團由香港旅遊協會錦辦,前

~~

去年

· 一字會發育人表示,血庫除每日供給醫院血市民捐血,該會屬下捐血中心將於今明兩日字會輸血服務中心昨日發出呼籲,希望屬了本報訊】本港血庫目前嚴重缺乏血液,其中

血液的型型

八铁铁

電腦展覽會作

開幕

在尖東華鄉

起舉

本港電腦出 展開幕 部流 口總值

是百分之四十六。追 五十五,去年再度增 五十五,去年再度增 五十五,去年再度增 是百分之 是百分之四十六。追 增長速度 億港元 亦不今人 滿意 衛腳及輕便手提電腦 外,數據處理設備零 外,數據處理設備零 作和配件的出口業務 亦不斷增長。去年香 遊觀及輕便手提電腦

製造及服

務行業

六合彩頭獎獨中

五注中,每二元三元十元。

世京留

司

國產品

高興,有些地方 橋就會有些地方 不高興。有些地方

兄。今次則應香港話劇團邀請 ,出任五月份新劇記述她多年在東西方生活、工作的自傳——上海女為香港話劇團執導《海鷗》。最近致力於寫作一本中國敦學,並在北京執導莎劇《暴風雨》,八二年

, 她導華人演一二夜 》 的導演

- 」她聽後發牌氣,反問 - 了人演西方話劇,外國朋友都好

學校、志願四體、居民組織十五日(星期五)截止提名十五日(星期五)截止提名 育 區 服 家 郷名 刀學生及 **胸影厕所** 團體組和公開組角逐 變周近極止

士提供志願服務,或曾對互助委員會、遊提名人士必須在南區居住、就業或就

 上存就要有

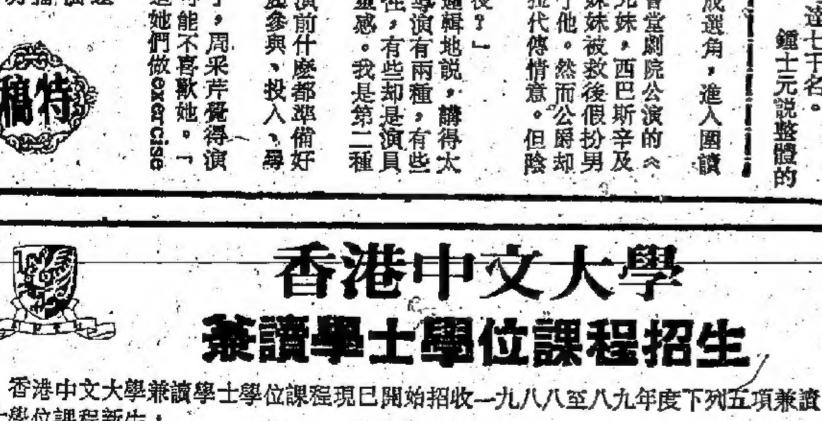
入們却聽不懂

她舉例说,曾看過莎士比亞的《馬克白》和《哈·她舉例说,曾看過莎士比亞的《馬克白》和《哈·為什麽她們不懂。」為什麽她們不懂。」 前些時,她導準人演西大幫康,外國別才卷

利

直個錯綜複雜的愛情的《第十二夜》搬上

奥拉於一次沉如十二夜》,内以由五月十三 一起參與、投入、尋排演前什麼都準備好 是郑海旗群,有人



學士學位課程新生· 一、工商管理課程 一、中英語文課程 四、中英語文課程 四、社會工作課程 五、小學教育課程

兼讀學士學位課程之修習期通常為六年,於晚間上課。學生若修畢整項課程並符合各項畢業之規定,本校將接其成績投予學士學位或榮譽學士學位。音樂課程招收一年級及四年級新生,社會工作課程則招收一年級、三年級及四年級新生。小學教育課程只招收三年級新生,其他二項課程只招收一年級新生。 二、九龍尖沙咀漆咸道六十七號安年大厦十三樓香港中文大學校外進修部 函索表格者,謂附一圓郵資之回郵信封一個(約七时乘十时),寄兼讀學士學位

一九八八年四月十三日

示表昨武廣王長校大港

教育很對提高

嚴醫製作公

彩霓裳作公民教育教育

育,包括電腦知識、香港政治要增加一年基礎課程,因此港大震納更多基礎課程,因此港大震納更多基礎課程,因此港大震時間課程已相當緊凑,無法容

軍

我喜爱的我喜爱的

却四

大事學生

888

離捐款给新犬學。 到士元昨日向各界 科技大學校董會主

很有信心在

各完有成

心在各

設晚宴

形

器

及基

金

呼籲各界捐款

香港

家

本本教訊》由氫土元爵士任主席的香港科技大學校童會,昨日本為期兩天的首次會議,校童會已正式委任吳家章教授由一九八二十二日走出任該大學的創校校長。 本文章会達和研究每個職實範圍。 本文章会達和研究每個職實範圍。 本文章会達和研究每個職實範圍。 本文章会達和研究每個職實範圍。 本本教訊》由氫土元爵士任主席的香港科技大學傳備委員會 本本教訊》由氫土元爵士任主席的香港科技大學複童會,昨日 本本教訊》由氫土元爵士任主席的香港科技大學校童會,昨日

説整體的

步生十,成董城,月起校會

全利商業機構 (成為新大學轉 (成為新大學轉 (成為新大學轉 (成為新大學轉 (成為新大學轉 起三聯 書店學行

成員今

曾江藝文社作品展

增 倍

一業學院畢業生 一資六

一報名表格可到 一報名表格可到 一報名表格可到 一報名表格可到 一報是后大道中二百 中環皇后大道中二百 中環皇后大道中二百 中環皇后大道中二百

和高級組へ公成組合工組織工作

了一定可以達到這 所方面的合作和支持

拉大學將會協助我們 七元所指出,香港科 也緣說,正如鍾

一次民教育, 中文,數學、 中文,數學、 大文,數學、

,作上述透 陳少賢昨日

》及《生活 小學使用。

先鋒

炎

的經濟發展

育致力型 他說按照 的機 和 類 類 類 形 類 形 概 類 形 概 着

大學成立的學 任校長吴家公 香港科士

社出版。

並有圖片數十

不 學 所 大 性 明 末 代 皇 帝 神 明 末 代 皇 帝 神

(株為本書對面題策· 機之弟愛新男用

楊汝萬

第三所駕 位於葵涌或屯門

駕駛學院將

開辦

先夫吳公我炎府君於營城資

月月

日

上 存 中 遺 體 提 表 在

遠該移

蘇燿祖稱

至三個星期

。 品及沓券,而所有能進入決 見,以便從中選出優勝者。 州由區議會委出評審團審核。 電南區政務處,

門別類列出,以便查絡資料外,選特別根的姓名、地址和聯商的姓名、地址和聯

香港舞台,由華人用粵語演繹這個錯綜複雜的愛情也周采芹却要把莎士比亞的《第十二夜》撒上的東西介紹過來也是。 生存就要有挑戦

及寫作,八一年到的世界》的主角,學取得碩士學位。

第一,他們說我很兇。第二,我迫她們做exercise員給她很大安全感。但她想演員可能不喜歡她。「舅給她很大安全感。但她想演員可能不喜歡她。「第二次執導香港話劇團演出了,周采芹覺得演找、發掘一些意想不到的東西。

稿特



兼證 學士學位課程新生

兼讀學士學位課程之修習期望 合各項畢業之規定,本校將接其別 合各項畢業之規定,本校將接其別 年級及四年級新生,社會工作課題 程只招收三年級新生,其他二項調 人學條件與有關詳情及報名表 一、沙田香港中文大學馮厚福 二、九龍尖沙咀漆咸道六十七 函素表格者,前附一圓郵資之 課程組。〈查詢電話・0一695

一九八八年四月十三日

由理訴上殊特的見首庭法港本 Tagenda Tagenda ****

亦師律方辯名 召 五中案

職員被控的御用大

金錢損

認為無可

車家私人别花劃幣硬以

元百五主車價賠為行守判被

苍癢手師型髮

第七位陪審團席上長一大都台位陪審團席上長一大都台自辯時,

殊不公平

此認為上訴人被陪審員,却較遠的三位陪審員,却

官咸

心中

樑會審

晨在中區壁球

室

賭聚

涉嫌訛騙突然

12 | 控制下的公

公言

信德中心 心物察

警方亮調

治喪處:

通訊處:

僑聯行有限公司香 港行殯 儀 館

重話:五一四三九

錄

六四

三一六三

四六

三四

時

謹大曆

#案疑犯碼頭落網

州五歲

蒸投

款,但仍有的九十萬元未尋回。 截至目前為止,管方共起回逾八十萬賊在其家中起回現金五十三萬元。 機場企圖登機雜挩時被捕,經調查後,膂方

昨晨兩度自殺

嫌藏毒男子

额头七百三十萬元期線支票, 所押解的五十五萬元及一批面中區運輸署牌照部兩名護衛日 嫌於去年九月二十三日,行劫

干先期認 ? 元後 川於 。 兩, 六被

香林柯森・一種麻組屋事

窗

運輸署劫

案排

重

審

勝伯潘

告警誡

我司董事長

生於公曆

一時辭靈隨即出殯奉柩安葬香港四月十七日(星期日)上午十時假座香四月十七日(星期日)上午十時假座香門分壽終香港聖保祿醫院積閏享壽六 大僑 **職** 行貿有 陽限 港香六 匹 華殯有 司 一 永館歲遠大謹 謹 墳禮擇場堂公

啓

我我我金我良

翠玉翠玉玉淑 玲容芬秀霞美 侄侄侄侄 侄 婚婚婚

貼許陳唐 焰伯江文 烽樂握佳

墳場哀此計 一時辭靈隨即出殯安葬香港館大禮堂大殮十一時辭靈隨即出殯安葬香港香港預機館治喪謹擇(醫門)對日(星期日)上十分壽終香港聖保祿醫院積閏享壽六十有七 妻吳許璇 孝男 治

孝女 長文 雪 勝化 雲

婿媳媳 余梁李 金美麗 城玉斯

九八五後。任國家安全部部長。 地工會副主席、中共中央組織部部長。 工程師,曾任黑龍江省哈爾濱市市長、 八七年後,任國家安全部部長。

國家民族事務委員會主任 司馬賽· 斯斯斯和文教工作,一九七二年後,任新斯斯斯和文教工作,一九七二年後,任新斯斯斯斯和的人民政府主席、烏魯木齊軍區政委。一八六年後任國家民族事務委員會主任 司馬賽·

大使,外交部新聞司司長。一九八二年後,一九七二年後,任駐蘇聯使館参贊,駐殺內亞九七二年後,任駐蘇聯使館参贊,駐殺內亞九七二年後,任駐蘇聯中央團校學習。一九五五年後,任駐蘇代在上海從事黨團工作。一九五四年後,在駐蘇中東國校學習。

五年

術部副部長。一九八五年後任國防科工委科學究員。一九八二年後,任國防科工委科學五十七歲,稍密機械及光學專業副博士。五十七歲,稍密機械及光學專業副博士。

長、主任,下面是部份部。宋大任命了國務院所屬的四十新任總理李鵬的提名,七屆一

十一個 部 一個 部

年後任民政部副部長 在山西、甘庸等地從東在山西、甘庸等地從東

九八二年任民政部以工作,一九八一九八一

國務院

長

八路軍後,他的大部分經內自一九三七年在他的家司長前,任浙江省委警記。

回務委員兼 中共省委費

計劃來「

周中央委員 中央第十一 中央第十一

一大大小上台班為一次 一大大小上台班為一次 一九八二年中共「十二大」上台班為國務院 一十二大」上台班為國務院 安書記,宣到這次任命 一九二年七月加入中國 一九二年七月加入中國 一九二年七月加入中國 一九五九年,李貴 學院政讀電真空化學專 一九五九年,李貴 一九五九年,李貴

直天

年後,曾長期在北京郊一九年後,在北京市委第二書記劉一九年後,在北京市公安一九年後,在北京市公安一九四八年就讀於北京一九四八年就讀於北京 一九八三年8 在公社背記 任公社背記

發頒昨獎像金卡斯奥 層 男 歸所望衆獎演導佳最獲奇魯托貝



爲最 日獲獎

国婴兒的三立母 B. 一名嬰兒已經可以出院。一名女發言人星期一以出院。一名嬰兒已經可以出院。 F. 一日在該院出生,他們是一日在該院出生,他們

倫敦五名 記管嬰兒

同日出生情况良好

保加利亞太空人

將往 和平號」站

平號一太空站去,而 上 次阿富汗—— 蘇聯載人 太空飛行。

作太空漫步。

最佳男女全角與配角 を 主 主 を が は を が は を が は を が は を が は で が は で が は で が は で が に で が に の は の に 。 に の に 。 河南抱住人》 》的奥琳比亞·杜卡基斯(右下)則分獲最佳一帝—— 神儀》奪得最佳導演獎;而《義膽雄心》、光高·德格拉斯和雪兒(左上)分獲最佳男第六十屆奧斯卡金像獎碩獎禮十一日在洛杉磯

本本文章留了一百一年本本文章国了一百一年,他們這至當天里 在本文章国了一百一年本本文章国了一百一年,他們這至當天里 一百一年,他們這至當天里 一百一年,他們這至當天里 一百一年,他們這至當天里 一百一年,他們這至當天里 一百一年,他們這至當天里 一百一

(美聯社)



少。再者,承境亦會受到較少的水的要求便會下降,而使用水電

後侧侧侧侧

器控制

由紅外緞感應

室設施,包括吹乾器及一模任何按鈕或開開製,

的 洗手被視為要預防道類傳染病最重要的一個程序。 一個院內的傳染病主要是由醫院職員雙手散播的。因此 一個一些研究顯示,只有百分之三十的醫生及約百分 一位關方人後,洗手十秒。 在醫學雜誌《控制傳染病》上發表的一篇文章說, 一定的關支。 在醫學雜誌《控制傳染病》上發表的一篇文章說, 一定的關支。 在醫學雜誌《控制傳染病》上發表的一個程序。 一個院內的傳染病不單致命,其金錢上的代價亦相當 一個原內的傳染病不單致命,其金錢上的代價亦相當

至一則會自動流出適量的動冲洗清潔,而没有水龍室一裏,所有廁所每次被



進頒作曲幾項

至社及中新社举盛顿 至社及中新社举盛顿 是一个、最佳影片赛、美术、最佳影片赛。

一块里程碑。 以中國為題材並在中國實地拍攝的電 一块里程碑。 以中國為題材並在中國實地拍攝的電 一块里程碑。 獎項的中國

住人》 最佳女配角。奥琳比亞。杜卡基斯《月 安最佳男配角。辛。康納利《褒瞻雄心》,最佳男配角。辛。康納利《褒瞻雄心》,最佳女主角。雪兒《月滿抱佳人》,最佳女主角。雪兒《月滿抱佳人》

節演一個用情 | 愁的母親。 《月滿抱佳人 | 亦即是宫兒堅强 最佳女配角獎 | 不專的水喉匠妻

佳導演,貝托魯帝《末代皇帝——溥儀》

麥

下金像獎各項得獎名單星期一晚揭晓台衆國際社路杉磯十二日電 第六十

末代

最佳外國影:

《巴貝獎的宴會》

馬

佩普洛和貝托魯奇

奥斯卡大獎得主名單

巴貝《百年樹

売書徳里克・

斯卡爾菲奥蒂和切薩里《末

*

最佳紀録短片·休·馬克斯《心境青春

帝——溥儀》 最佳改编剧本·克里斯蒂亞尼《末代皇帝——溥儀》 是佳改编剧本·克里斯蒂亞尼《末代皇帝——溥儀》

專利的立法。 與巴提出了阻止動物 衆議院與參議院

哈佛士

入 學 推

順專利

因樂特種岩鼠

將用於實驗

美

原食大賽有新例

性首次獲准參加

四年來首次

伯那

一个餐,園桌的機智和傳奇》。 一个餐,園桌的機智和傳奇》。 一个條,園桌的機智和傳奇》。 一條一次 最佳現場短片。海納森。桑格和賈納。 最佳現場短片。海納森。桑格和賈納。 最佳用場別本。約翰。帕特里克。香利 最佳化粧。里克。貝克《大脚八》 最佳化粧。里克。貝克《大脚八》 一片孩子住人将指字獎的得主 一片孩子住人所指字獎的得主

性推廣野外烹饪。 州的肉類產品及用男 的原意是陳列伊阿華 了我們大概要有所改 學規定有影響,但是 事對農務局的決定改 多加。 群十三歲以上的男性 質的規定是,比賽只 改變傳統規例

制息

技術生設施已經兩師及一名懂得管理

,故此令到其他 投資 者亦充滿信簽投資者進行認識,近期本港與起銀國際參與聯合包銷行動,自然吸

超 額

凍結資金達士億 H 認購六 公

招股結果

千多萬元

公佈,總共接獲六千零七十三份的申請表格公佈,總共接獲六千零七十三份的申請表格

新公司定名為「黄河國際信貸公司」、资本五百萬美元。中國方面出资百分之六十、伊藤忠商事、法國里昂信託。
一、资本五百萬美元。中國方面出资百级信贷公司各百分之五。新公司的主要教務,是對輸入機械、成套工廠設備等物中國的企業等,提供低息贷款,估計工年期间的合同額約二億美元。

牌,全日只有一萬股成交,成牌,全日只有一萬股成交,成件。全日只有一萬股成交,成份不断有沽號求售,但没有贸易不断有沽號求售,但没有贸易不断有沽號求售,超過與原

收市下跌一元一份成交之後,市成假為六元。

作調整後市

無碍

定二十五日在北京簽字,五月底起開始省鄉州市設立金融信贷公司。有關協議十一日局中國、法國合作,在中國河南忠商事、第一勘業銀行、世紀信貸公司、時事社東京十二日電1日本伊藤

茂昌眼

收市

價五元

一五一角

較停牌當天跌

日中法在鄭州開設

黃河

國際信貸公

局系股中, 地紀長駐侯吸 三元四角七位

· 三線股續成為投资者注意的對象。 今日預料熱門藍籌仍不脱牛皮 回系股中,也是强弱有異。

WALKERN主要資產為帝國

步續大酒店方面的投一至兩間酒店,進一一至兩間酒店,進一一

70

並治購

兩

酒店及

擬将二

盤改

一對近期傳日次

建設部部長 李森茂· 在水電部部長 李森茂· 在水電部部長 黄敬献。 定任,一九八四年後,医期在水 在一九八四年後,医期在水 在一九八四年後,医期在水 一种,長期從事汽輪機製造 一种後,任國家計委綜合計劃局副 一种後,任國家計委綜合計劃局副 一种後,任國家計委總統 一种。

兼中國科技大學黨委書記,國家計劃生育委教委副主任,一九八七年任國家教委副主任中後,任教育部副部長,一九八五年任國家本人工工工人歲,長期從事教育工作,一九八二四十八歲,長期從事教育工作,一九八二十五十八歲,長期從事教育工作,一九八二十五十八歲,長期從事教育工作,一九八二十五十八歲,長期從事教育工作,一九八二十五十八歲,長期後事務會主任 影視響,女

有行長,一九八五年後任審計署審計長。
財政部副部長,一九八五年後任審計署審計長。
財政部副部長,一九八二年後任中國人民
新四軍中從事財會工作,一九七八年後,
新四軍中從事財會工作,一九七八年後,

市大與酒經 通服 透视 成 己诚 依金融市場在上週終於決定。 通服 —— 加息——衰退。 6心危

提到的三個條件之一是美元匯率

淀通

一月份的盈餘在經一月份的盈餘在經一月份的盈餘在經一月份的盈餘在經一年 一月份的盈餘在經一月份的盈餘在經

期内

脹災元

看股市崩壕

率能否保持在合理水平,仍有待進一步日華爾街,而美元能否穩定、美國通照彈甚急,市場遂不敢太過冒進,似乎又研究新機場的可行性等。惟恒生指败近

升華文新麗豪富

及回落,恒指跌十五點〇九 ,以二六三五點九四收市,成交額十一億六十一億六十六百萬元 成交額十一億六十一百萬元 成交額十一億六十一百萬元 地不强,遂令大市的投资。 上午十時半恒指在升越二六五四 上午十時半恒指在升越二六五四 上午十時半恒指有一百萬元。 上午十時半恒指有一百萬元。 上午十時半恒指有一百萬元。 上午十時半回指有一百萬元。 上午十時半回指有一百萬元。 上午十時半回指有一百萬元。 上午十時半回指有一百萬元。 上午十時半回指

鏡鳳鰮元均

變目前世界經濟的人的藥劑,但却不能

事董行執洲美任

日電點

百最低價

安排 貸款

發展鴨脷洲住宅計劃 嘉宏籌資

的銀行亦會

国政份的交投情の 編集(右)展示で 編集(右)展示で

515

於七八百應,期

牌復請申 處監證候正

候證監處的答覆。前無考慮進一步的

會

上市時,資産值亦只有一千上市時,資産值亦只有一千 八百多萬元,聯交所的 上市時,資産值亦只有一千 人工,資産值亦只有一千 人工。

,其中八成來自銀行借貸,相信匯豐亦會扮演其中重要角色。較早前,和黄集團董事總經理馬世民透露,四十四億元的標價目前尚未決定會由匯豐獨家融資抑或組成銀團貸款。然而,衝興倍透露,該行不會參股該計劃,但鄉會參與融資貸

滙豐稱將參與融資

零

酒店業績好景

將增萬個房間

· ,美針,美謂待小宣 長工將對而總受,龍佈

地產市道健康發

突破六三〇 元存款價昨上 大元昨隨美 收市,升一點

干 多萬元

凍結資金達十億一起 額 認 購 六 超 股結果公

日資熱潮,故此令到其他 投資 渚亦充滿信日資熱潮,故此令到其他 投資 渚亦充滿信日大批日資投資渚進行認識,近期本港與起日資的東銀國際參與聯合包銷行動,自然吸

及注當衛生的習慣。中,紅外線便會產生作用,令洗手盆的水自動流出,單是如在洗手盆前面,水是不會流出來的。 是如在洗手盆前面,水是不會流出來的。 自動即所或逗留了一段適當時間,那麼當使用者離開時一些中學及休憩地方內,而人們將會干方百計亂動裝置。 自動即所或逗留了一段適當時間,那麼當使用者離開時一些中學及休憩地方內,而人們將會干方百計亂動裝置。 自動即所或是自動停止,避免洗手盆內的水過。 自動即所或是留了一段適當時間,那麼當使用者離開時一點,不可。 自動即所或是留了一段適當時間,那麼當使用者離開時一個學表情問題, 一些中學及休憩地方內,而人們將會干方百計亂動裝置。 一些中學及休憩地方內,而人們將會干方百計亂動裝置。

人在住院期間得到傳染病院內的傳染病問題感到困惑革命。 一

雨榖五初

/日七廿月二年辰戊曆農

日三十月四年八八九—

永隆銀行



版十第

進展不忘穩健 服務公盡忠誠

5-8268333

/周/4 巡布禁。66 頂尖越南美食·盡在湄江

· 雅座廣境舒適·侍應細慧慇懃·首創越南筵席 款款佳餚美饌· 令您賓主盡歡

午飯小菜·下午茶座·款客晚宴·最佳去處

董樂時期:上午十一時至晚上十一時事 打座電話:3-3111905:地址:九龍尖沙姐中都会巴利達2-16號一樓

关及并集团

靈活投資有良策 恒生指數好辦法

有行动

新鴻基期賃有限公司忠誠為客戶提供 恒生指數期賃合約買賣,服務快捷妥當。

新鴻基期貨有限公司 香港夏港道海流中心:腰 5-278580 5-8225503

| | | 5-278580 5-8225503 |
|---|---|---|
| 本港股票 行情 四月十二日 香港分別 | 文司 全額 (2 回) (2 回) (2 回) (2 回) (3 回) (3 回) (4 回) (5 天) (5 下) (| 万债 責債 最高 最低 故市 叟動 成交股数市基本 周包 0.73 0.74 0.74 0.72 0.73 -0.02 69,200 10.20 10.40 10.30 10.20 10.30 - 8,000 24.49 3.88 4.55 4.60 4.600 4.50 4.60 +0.175 121,000 6.13 4.35 3.00 3.05 3.00 3.00 3.00 -0.025 32,000 1.05 91.67 |
| 20、 | 125 何海地産 1.28 1.29 1.29 1.29 1.29 1.20 1.33 1.33 1.35 | 0.69 0.70 0.72 0.69 0.70 -0.01 9,997,835 6.85 0.57 8.95 9.00 9.00 8.80 8.95 +0.20 552,000 74.33 8.94 19.80 20.20 20.40 20.00 20.00 -0.10 21,000 13.97 85.00 1.71 1.72 1.74 1.70 1.72 973,000 5.38 4.65 0.69 0.70 0.70 0.68 0.70 +0.01 1.028,000 3.14 1.43 18.20 18.30 18.70 18.00 18.30 +0.50 142,500 9.41 13.77 3.55 3.65 3.65 3.50 3.60 250,000 7.80 7.80 7.80 7.80 7.80 2.00 4.65 16.03 6.65 6.75 6.75 6.50 6.75 +0.20 155,000 10.69 16.30 2.80 2.90 2.80 2.80 2.80 -0.025 3,000 35.71 8.55 8.60 8.80 8.55 8.55 410,062 (9.63 8.77 2.675 2.70 2.70 2.675 2.675 - 119,000 2.86 31.78 |
| 1021 財合企業 | 052 | 0.89 |
| 208 | 165 明新發展 1.40 3.42 1.40 1.40 3.02 376,000 45.60 0.71 289 永安立司 188 裕華國資 182 解析企果 4.95 5,00 4.90 4.95 105.10 1,000 184 級成投資 185 建海斯尼 0.34 0.345 0.345 0.34 6.34 | 1 |
| 280 大東電報 48:00 17:00 47:00 47:00 40:50 2,200 17:80 1.42 002 中華電力 18:50 18:80 19:00 18:70 18:70 -0:20 518:998 10:75 3:90 026 中華巴士 18:8D 18:90 19:00 18:80 18:80 -0:20 50:270 18:18 3:72 032 香港匯通(陰底) 14:50 14:70 14:70 14:60 14:70 +0:18 62:000 10:94 8:91 003 中華協策 16:40 16:50 16:50 16:50 16:40 16:40 91:680 23:10 2:26 006 港港東區 3:10 8:13 8:20 8:10 8:10 -0:10 1,330,784 10:25 6:03 062 九曜巴士 11:90 12:00 12:20 11:90 15:50 18:00 13:51 0050 18:50 18:50 16:50 1 | 203 美居集團 2-25 2.275 2.25 2.25 2.25 - 70,440 3.94 26.89 372 接 复引 158 票 那 (5年以代) 0.67 0.68 0.69 0.66 0.67 -0.02 3,540,000 69,07 109 Crusader89 0.07 新世界 10.20 10.40 10.50 10.30 10.30 -0.10 2,729,200 18.30 3.59 345 受 第 10.20 10.40 10.50 10.30 10.30 -0.10 2,729,200 18.30 3.59 345 受 第 10.20 10.40 10.50 10.30 10.30 -0.10 2,729,200 18.30 3.59 345 受 第 10.20 10.40 10.50 10.30 10.30 -0.10 2,729,200 18.30 3.59 345 受 第 10.20 10.40 10.50 10.30 10.30 -0.04 280,000 136,96 215 第 大特의 143 厘 2892 1.73 1.75 1.77 1.73 1.75 +0.04 1.424,697 5.71 046 通常生命。 1.55 1.58 1.55 1.48 1.55 +0.10 66,000 10.30 | 31/12/94 10003.00 1.00 0.094 0.092 0.09 - 1.383.824 31/12/91 505.05 1.98 0.27 0.27 0.27 - 50,000 08/08/38 1200.02 4.1666 31/03/89 2008.00 0.75 0.48 0.475 0.48 +0.01 632,000 30/12/90 6000.00 0.90 0.078 0.072 0.076 +0.004 13.323,600 31/10/94 6858.00 0.70 0.133 0.124 0.132 +0.008 2.688,000 31/12/91 5038.76 1.0062 3.30 3.30 - 10,079 30/09/92 6000.00 1.00 1.71 1.62 1.65 -0.02 1.314,000 30/09/94 2000.00 2.80 0.69 0.65 0.65 -0.01 6.649,663 31/12/88 2475.25 2.02 29.70 29.70 29.70 -0.30 5.768 30/12/91 1554.88 3.28 7.70 7.45 7.45 -0.15 .358,000 31/12/91 2209.94 1.81 2.125 2.00 2.025 -0.05 3.076,000 |
| 271 | 228 報刊地度日 | 31/03/89 2164.50 2.31 27.301 27.10 27.10 -0.20 103,120 31/12/89 1191.71 1.93 0.67 0.61 0.62 -0.01 860,700 31/07/94 - 0.90 0.38 0.355 0.37 +0.05 26,871,340 15/10/92 303.21 16.49 2.075 2.00 2.025 -0.026 834,139 31/12/89 1000.00 9.00 2.85 2.775 2.775 -0.075 894,160 31/12/91 1000.00 9.00 3.15 2,975 2.975 -0.20 443,160 31/12/90 2000.00 1.40 1.32 1.26 1.30 +0.05 717,250 30/07/90 400.00 10.00 30/06/88 1000,00 2.33 0.55 0.46 0.51 +0.055 3,562,120 31/12/93 16000.00 0.80 0.137 0.135 0.135 -0.001 1.822,002 31/12/90 2211.92 7.55 8.66 8.40 8.50 +0.19 86,168 31/12/92 2211.92 7.55 8.66 8.75 - 104,168 31/12/88 2000.00 3.00 1.95 1.86 1.90 +0.05 3,374,336 |
| 20 | 086 大新公司 | 31/12/88 |
| 105 | 9.00 9.10 9.05 9.00 9.05 29.00 14.74 2.65 421 五氏工業90 3 201 水 建 利 260 確定太平洋 1.13 1.14 1.17 1.10 1.13 +0.02 1.216,000 2.22 13.27 424 五 斯94 33 193 歷度國際 2.20 2.20 2.125 2.20 - 54,000 426 舜 292 33 266 裕與延某 484 蘇靜程展序, 0.63 0.84 0.84 0.83 0.83 -0.01 400,000 350 全山青葉89 010 有方電子 0.97 0.98 0.95 0.97 +0.03 10,338,930 428 南 豐99 31 102 實力電子 0.435 0.435 0.435 0.422 0.45 -0.002 590,000 3.26 9.30 449 善美90 30 104 冠亞苗業 0.99 1.00 1.01 0.99 0.99 0.99 -0.002 1,304,000 431 聚 经91 31 115 忠德石油 0.475 0.48 0.45 0.475 +0.045 680,000 431 聚 经91 31 378 城市資源 1.33 1.37 1.37 1.33 1.37 +0.04 184,000 432 利 與90 31 295 建爾賈業 2.80 2.85 2.525 2.85 +0.05 184,000 16.27 430 恒 1992 31 033 徐利安逐 0.79 0.60 0.79 0.60 0.78 0.79 -0.01 1,482,000 6.75 2.53 443 品 資企業 51 | 31/12/92 1000.00 2.30 0.23 0.23 0.23 0.23 0.23 0.20 10.000 31/12/92 1000.00 1.18 0.60 0.55 0.55 0.55 0.711 0.000 31/12/94 2000.00 2.10 0.115 0.098 0.111 0.012 5.234 0.00 31/12/92 1000.00 3.00 0.17 0.17 0.17 0.17 0.000 31/12/92 1000.00 2.50 0.208 0.205 0.208 0.007 70.000 31/12/92 1000.00 2.65 0.26 0.249 0.255 0.01 947.662 07/10/90 7432.43 1.48 0.235 0.215 0.232 0.022 5.315,750 31/12/90 1000.00 0.60 0.229 0.219 0.225 0.009 25.250,000 31/10/89 1000.00 16.00 0.86 0.84 0.84 2.75,000 31/12/91 2097.90 2.86 0.15 0.145 0.15 0.005 980,000 31/12/91 1000.00 5.20 0.35 0.33 0.335 0.005 6.899,125 31/12/92 1000.00 1.80 0.13 0.126 0.13 0.004 278,000 31/12/92 1000.00 1.20 0.145 0.15 0.005 88,000 31/12/92 1000.00 1.20 0.175 0.168 0.173 0.003 4.074,000 31/12/92 1000.00 9.50 0.82 0.77 0.77 0.01 1.616,800 31/12/92 1000.00 1.38 0.184 0.178 0.18 0.5594,000 |
| 293 國泰航空 7.05 7.10 7.20 7.10 7.10 -0.10 1.652,000 9.56 3.94 338 中華造船慢先 029 中華造船 1.32 1.34 1.34 1.34 +0.04 15,000 7.46 029 中華造船 1.37 1.37 1.33 1.37 +0.05 454,000 18,27 2.19 17 萬邦航業 12.80 13.20 13.00 12.50 12.80 +0.30 40,050 31.16 3.91 217 海南發展 332 東方海外 332 東方海外 237 安全者 242 信源企業 095 華光航業 4.30 3.825 3.85 3.75 3.825 +0.05 2,086,000 5.78 7.84 | 136 適用電子: 0.45 0.44 0.45 0.43 0.43 -0.01 568,000 41.14 2.40 433 新時代92 31 0.40 全山實業 1.44 1.45 1.43 1.44 +0.03 805,000 41.14 3.47 450 新城市90 31 144 月科技 0.161 0.164 0.165 0.161 -0.002 10,286,000 80.50 452 新城市90 31 146 香港地戲 9.05 9.15 9.15 9.15 9.15 9.15 9.15 9.15 3.18 456 邢 住89 31 152 茂昌眼镜 7.50 7.55 7.60 7.50 7.55 +0.15 774,000 19.36 2.65 482 聯合海外90 31 160 開建實業 1.15 1.25 1.25 1.25 1.25 1.25 40.02 3,769,000 8.99 5.60 479 聯合海外90 31 186 隆 類 1.00 1.05 1.02 1.02 1.02 +0.01 70,600 8.17 6.86 359 1.092 31 1.84 1.87 1.62 1.82 -0.04 540,000 . 368 III 7092 31 | 31/12/92 1000.00 1.65 0.176 0.165 0.174 +0.009 788.254 31/12/92 1000.00 0.50 6.305 0.28 0.30 - 750.000 31/12/92 1000.00 1.38 0.174 0.172 0.173 +0.001 1.373.500 31/12/90 1000.00 7.40 0.83 0.79 0.81 +0.02 518.700 31/10/92 1000.00 7.40 0.98 0.89 0.96 +0.10 580.440 31/12/89 2000.00 2.50 0.77 0.72 0.76 -0.01 260.000 31/12/08 2000.00 3.30 0.80 0.75 0.75 -0.07 576.002 31/12/90 2000.00 3.00 0.88 0.83 0.88 +0.06 4.576.560 1/12/93 2000.00 3.00 1.00 0.92 0.98 +0.04 1.409.904 1/12/90 2000.00 1.50 0.222 0.218 0.219 -0.001 2.818.000 |
| 036 亞洲電源 1.20 1.21 1.21 1.19 1.21 +0.02 364,000 4.65 11.57 009 香港電視 19.00 15.20 19.40 19.00 19.10 -0.40 105,000 15.57 4.24 343 王郎愷構 0.87 0.88 0.92 0.82 0.87 +0.66 20.956,000 4.46 1.15 018 東方報業 1.30, 1.30 1.26 1.29 +0.03 2.032,000 2.475 2.50 2.50 2.425 2.50 +0.03 1,142,000 12.36 3.20 | 411 南 順 | 12/92 2000.00 1.50 0.37 0.345 0.355 +0.005 3.924,800 1/12/90 200.00 28.86 0.86 0.83 0.83 -0.07 31,600 1/03/95 606.05 3.30 1/12/91 |
| 1.02 1.04 1.04 1.02 1.03 -0.01 3,184,000 8.00 2.91 | 081 規予電器 (除息) 1-31 1-32 1-32 1-31 1-32 +0.08 1,477,000 8,25 5,30 058 和美債券93 9.00 485 升 間 1.07 1.10 0.99 1.07 27,336,000 177 百利達(計)債券92 4.00, 084 育光實業(除貨) 2.875 2.90 2.975 2.85 2.90 -0.07 734,000 354 百利達(味)債券92 10.00 254 腐除企業 2.275 1-86 2.075 +0.215 162,000 0.96 425 百利達(味)債券92 7.00 419 友利電訊 0.63 0.64 0.66 0.63 0.63 -0.02 242,000 466 資金牛債券 4.00 333 体 易 連 4.125 4.15 4.15 4.10 4.19 +0.025 376,000 11.57 5.30 471 資金帳債券 9.00 413 華盛園際 0.85 0.87 0.89 0.85 0.87 +0.01 512,000 5.99 | 100,00 |

電機及電器用具及零口貨品價值增加者有八七年司期比較,轉入七年司期比較,轉

首兩

月

膠原料進

253 魔 梅 投 道 019 太 古 087 8太 古 004 九 髓 倉 286 衞 利 行 290 永安集團 100 仁 学 行

1.37 12.80 13.20

§17 萬邦航業 217 海南發展 332 東方海外

373 聯合海外 056 聯合地產 022 亞 細 安· 268 奔達國際 108 建炒囱煤 355 世紀城市 480 中染物集 001 長江實業 112 室群鷹業 130 中華娛樂

年 首兩 個月統計數字顯示

輸法星英西德及中

電話 5 46057 2 計劃 一 5-437393 定期班輪川航香港二韓建

阴航日期 福州 閩海109 閩海120 逢四、十四、廿四 達七、十七、日也

高

222 泛印集團

1.35 1.3

110 中國東方 367 莊士機構 118 第一太平會變優 133 第一太平國際 264 公和 解 0.67 0.6 8.70 8.7 1.2 12.60 12.7 013 和記責場 191 麗斯國際 "096 利豐公司 194 摩 🎒

3.125 3.19

341 大家樂 206. 國泰城市 037 遠東瀬店

039 富麗華 酒店 051 海港企業 045 大 酒 店 163 國際酒樓 422 文華東方 071 美麗 越 064 新世界通店 223 百樂酒店 078 富豪酒店

4.425 4.50 3.15 3.20 3.80 3.825 4.30 1.20 1.21 15.00 15.20 0.87 0.86

,237 安全 倉 242 信德企業 095 華光航業 036 亞洲電視 009 香港電視 343 玉郎機幣 018 東方報業 - 233 星島集團

1.02 1.04 127 華人置業

3.125 3.15 101 泡大置業(除息) 2.70 2.75 1.36 1.38 0.52 0.53 1.23 1.25 2.25 2.275 7.80 7.85 1.25 1.29 0-42 0.425 0.80 D.82 4.80 4.90

2.475 2.50

易 美

Japan Line

PACIFIC SOUTH WEST/NORTH WEST SERVICE & ATLANTIC COAST SERVICE (FULL MLB & CONTAINER

SERVICE-)-WOY.NO. 動 到 GLORY GATHER GOVERN LINKING E.GLEAMY DIRECT TO LOS ANGELES, SAN

Also accepting : LONG BEACH, OAKLAND, PORTLAND, SAN DIEGO. Vancouver, Montreal, Toronto, Via Seattle All Atlantic Coast Ports Via MLB. CY & CFS : HONG KONG INTERNATIONAL TERMINAL

中南英航線

四月廿四晚十一時截貨「十六日到港」廿七日開行 五月十四日到港

貨倉截貨時間。五月十三日下午五時 宣航: MANZANILLO, ACAPULCO, PUERTO QUETZAL, ACAJUTLA, SAN LOREN-ZO, PUERTO CALDERA, BALBOA, 兼收貨箱(FCL) CONTAINER AVAILA-BLE FOR ALL PORTS.

加勒比海航機

五月十四日到港 A VESSEL ₹直航: CURACAO, ARUBA, SANTO DOMINGO. CONTAINER AVAILABLE FOR ALL PORTS. 货倉截貨時間 - 五月十三日下午五時

汎洋航運有限公司。 TRANS-OCEAN SHIPPING LTD. 37th Floor, SHUN TAK Centre 信徳中心37樓 香港干諾道中200號 Tel.5-691065-0 (8 Lines) 收货站,迅發貨倉九龍官塘道340號地下

TEL: 3-7986828 3-7986829

FRANCISCO, SEATTLE.

船名/航次 收/數量 北戴河 BEIDAIHE 30/4-4/5 香港→星加坡/檳城全貨箱定期班輪

> HYALINE SHIPPING (HK) CO. LTD. 网络排放感染液一种哪类酚硷于大微色染料有核心

香港→新港・天津・全貨箱定期班輪 景火北京整箱貨 **競港** 30/4 湖白河 CHAOBAIHE Y.33 上海遠洋運輸公司貨運代理 香港一上海全貨箱定期班輪 收/教貨期 11—15/4 船名/航次 游 江'IIN JIANG Y.214 . 香港→青島全貨箱定期班輪 船名/航次 收/截貨期 平鄉城 PING XIANG CHENG V.283 16-20/4 出入口部專線電話:5-596332 厦門室運集裝箱聯合公司經代理 XIAMEN MARITIME CONTAINER UNITED CO.

<u> 教養</u> 17—18/4 船名/航次 KAI YUAN 紀元輪 XK8830 27-28/4 30/4 全有支持長收貨地及:音永島大學東書倉 章符: 0-4970426 出入口标准集章符: 5-494075

香港工厦門 全集聚箱定期班輪 提供全集裝箱及併箱服務 KAI YUAN 開元輪 XK8828

北峯山(貨糧)毎旬一航次 逢星期一 逢星期三 逢星期五 厦水運25 厦門育志 3號 閩海225 逢五、十五、廿五 "逢十、二十、三十 泉州岛州1號

》大宗貨物。可特別安排事態接進。 有貨物到中國其他沿海口岸 * 散影事態 多的服務。 作媒介體的 作媒介體的 作媒介體的 作媒介體的 。

通有經率大 貨降濟在的

應徵者須 9 具良好

虚欲聘中

與業務手

近照。

Also accepting cargo for MLB .-Gulf/Atlantic/IPIPoints,

NEPTUNE AMBER 92E CAPE HENRY 09 亨利角 CAPE HENRY 09 21/4 東方教育家 ORIENTAL EDUCATOR 61E 28/4 飲貨收貨站。油塘灣高輝道24號迅發倉

香港至美洲西北岸特快航線

重点,西淮麓、温等等 Also accepting cargo for . -Portland, Longview, Tacoma, E. Canada Montreal, Toronto, (MLB via Vancouver)

東方愛國 ORIENTAL PATRIOT 46E

CAPE CHARLES V10 山 隆 丸 YAMATAKA MARU V10

宣航。雷風、異質味、布里斯班。

型洲明珠 ASIAN PEARL V75 資籍:MTL

進文),MINA QABOOS,多哈(超刀彈)SHA... RJAH、阿布打比·(有+者去SHARJAH)

兼收貨糧往星加坡 爾港 TOR BAY 44/720 油塘灣四山街KX516地段

:山下新日本汽船(景)有限公司 地址。全量道95號統一中心16樓B座 電話: 5-295501-5(5線) 5-295588(3線)

以新事選電話 - 0-260459,0--226211

抵港日期

導代理業香港郵船有限公司 OOCL (HK) LTD.)

(载貨時間·CFS下午九時 CY下午五時正)

香港辦事處業香港高士打道。90號稟證大厦30樓 電話:5-86272

收货给CFS增产货后; 緊涌第三數的機碼頭 (ATL)第二期一

CYA装油汽等货箱码师的超点(4)的4世纪

提供貨櫃及散貨運輸服務

不定期班:香港↔廣州、黃埔《海口、珠海、中山、

過水運輸。

卸服務, 歡迎垂詢

周文傳真(FAX):5-462985 電報(CABLE):CKTRANS

碼頭裝卸:本公司在港、九、新界公共裝卸區。

地址:香港干諾道西28號威勝商業大厦

太平、容奇、江門、肇慶、蛇口

等廣東省各口岸,承接大宗貨物

電傳(TELEX):82699 CKTHL

設有十六個碼頭泊位,提供船舶裝

定期班:香港+-湛江(貨櫃及散貨班輪)

KARANA LINE

香港定期川航都加達。泅水

到港:14/4

啓航: 14/4

|啓航||25/4

【到港 : 14/,4

啓航:15/4

文件部 1 (出口) 5-8615515

收貨站。利高集運倉庫有限公司

直放:悉尼、墨爾本

'XI FENG KOU'

"BIN CHENG"

'BAI HE KOU'

散貨•油塘灣東源街8號

奏涌货柜465地段MTL對面

抵港日期

全貨櫃服務(業收散貨)

CFS/CY

RR, RATNA 95/3

RATTH 79/S

14/4 15/4

泰國海外航綫

香港定期川航曼谷全貨櫃服務

裁貨日期

15/4 16/4

CFS/CY

泰國琥珀 22/4 23/4 24/4

(無收散貨)

泰國國家抗輔

THAI JADE 81/9

THAI AMBER 80/S

機構的發展,使工商聯能夠更廣泛,更切實地公司,還將建立會計師和律師事務所。會員結設服務公司、新聯實業公司,經濟諮詢公司,外商投資企業辦公室,及直屬的經濟服務實體構方面,該會設有以對外為主的聯絡處,企業際家、商店以及外商投資企業都是該會會員。

穗港澳加強經濟 **客**湾三方圖灣在優

K LINE

智利各埠, Iquique, * Valparaiso,

加勒比海·公Port-of-Spain。於一 Bridgetown, San Juan, Cristo-)

bal, Santo Domingo, PortAu.

中心A座1101室

《意收Adelaide,Brisbane貨

抵港

開航

-Prince, Kingston, Puerto

Cortes. *LCL Acceptable

西非: Apapa, Abidjan.

San Antonio, Antofagasta.

川崎汽船株式

"NOBLE STAR"

投資

香港──上海──大連 散貨班輪 抵港

北層BEI FENG 8809/8810 23-25/4 HMBEI FENG 8811/8812 14-16/5 收货站: 富大B倉青衣54地段 電話: 0-4977073

香港皇后大道中24-28號亞細亞行八樓706-707室 副文傳属:5-8450667 電傳:72858 LPSHP HX

定期班輪 香港⇄黃埔⇄廣州 承接貨櫃及散裝貨 船名 航次 離港

13/4

穗拖集駁 2 19/4 總代理:連江航運有限公司

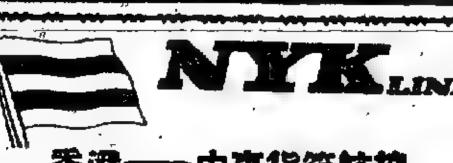
香港皇后大道中24-28號亞細亞行八樓706-707室 電話:5 256177 區交換算:5 8450667 電視:72858 LPSHP HX

14/4

15/4

五合,外東消內增量 產首噸產底

電磁:66604 EPFCL" HX



七樓610-612室

電話(TEL):5-8591533

香港——中東貨箱航線 十天直達刁拜

四月廿一日落貨四月廿一日期行 綠 M. S. " NEW OASIS " 五月三日落貨 五月三日開行

M. S. "Y.S. PROSPERITY" 五月十六日落貨 五月十六日開行 M. S. "TOR BAY"

^{漢理}日本郵船(香港)有限公司 海雷中心一座卅一樓 電話: 5-295541



普發海運(中國)有限公司 PERFECT SEAFREIGHT (CHINA) CU. LTD. 實發海運有限公司 PERFECT SEAFREIGHT (H.K.) LTD. GENERAL AGENT: PERCH OCEAN LINES

白河口

定期全貨櫃及散貨服務往/來 港二廣 港二汕 香

意收下列中國港口: 海口/ 湛江、厦門、上海、蛇口、 天津/新港、珠海、江門。 粤港1,234號每日開出 另大宗貨可作特別安排並附有陸路運輸 往/來中國各地

₊ 遠運船務有限公司

電話:5-459059 (8練) 5-450366

COSTRAN SHIPPING CO. LTD.

理 香港中環國際大厦901-2室

全貨櫃及全散裝服務往/來 逢星期三收貨 歐洲、美國東西岸、澳洲及東南亞轉□ 至中國各地。另可安排散貨及重型機械 運輸由歐洲至中國各地。

電話: 5-460822、4線 5-591033 4線

香港二端州 貨箱/散貨班輪

穗拖集胶 2

收貨期 開 航 8-14/4:16/4 北孝山 "BEI FENG SHAN" V8812(全貨箱) 関海109"MIN HAI 109" 関海120"MIN HAI 120" 関海105"MIN HAI 105" 14/4 14/4 17/4 17/4 K.F. 21/4 21/4 香港二厦門 貨箱/ 散貨班輸

收貨期 丽 航

21-27/4 29/4 A VESSEL A VESSEL (全貨箱) 閩海226"MIN HAI 225" 15/4 15/4 夏水運25"XIA SHUI YUN 25" 育志 2 "YU ZHI 2" 18/4-18/4 20/4 20/4 TBN

香港二泉州 散货班輪 組名 泉州 2 "QUAN ZHOU 5 関海224"MIN HAI 224" "QUAN ZHOU 2"

NIGERIA, WEST AFRICA SERVICE TO:LAGOS/APAPA, PORT HARCOURT, WARRI, CALABAR & other WEST AFRICA ports Closing: 15/4 ETD: 16/4

RED SEA SERVICES TO: JEDDAH, PORT SUDAN, AQABA.

(Breakbulk and Container service)

ETA: 2/4 本公司录收下列中國各港口之貨箱及散貨價:

黃埔、廣州、湛江、海口、汕頭、張家港、上海 天津(新港)、大連、青島。 ★並爲客戶安排裝、拆貨箱、拖車等運輸服務★

逢星期六開

收貨站:青衣島72地段友聯船廠

日外質

縮纜起變

做券投資經理頂

圖館源館八

日圓升值

國際經濟

增多

歐貨幣滙價穩定馬克荷蘭盾債

以劵成首選

美债券三年

虧蝕大因而不始

S

投資歐洲 飲貨收貨站。油塘港 Also accepting cargo for Portland, Longviev Montreal, Toronto, 債

電話 - 3-7217888,7179988

查爾斯角 CAPE CHARLES 山 隆 丸 YAMATAKA MA

数货收货站· 樂運香 油塘灣 電話: 3-77,55245-28

泰國海外航綫 香港定期川航量谷全貨櫃服務

(兼收散貨) 泰國國家航線 数貨日期 抵港 CFS/CY 日期 15/4 16/4 17/4 泰麗寶翠

THAI JADE 81/8 漆園琥珀 22/4 23/4 24/4 THAI AMBER 80/S (裁貨時間・CFS下4

香港辦學處業香港高士打道。 被自結CFS:環境負給多換補, CY:菱滴试验的箱包

提供貨櫃及青

定期班:香港一港江(貨 不定期班:香港↔廣州、 太平。 等廣東

過水運 碼頭裝卸:本公司在港 投有十六個

卸服務,數

地址:香港干諾道西 七樓610-612

聞文傳具(FAX):5-462985 電:

香港——中東貨和

十天直達刁邦 四月四月 M. S. " NEW OASIS"

M. S. "Y.S. PROSPERITY" 五月五月

理日本郵船(香港) 海雪中心一座卅一樓

M. S. "TOR BAY"

The war we will see the second

一 東京股市周二收市從4 別的貿易數字,投資者顯得 別的貿易數字,投資者顯得 別的貿易數字,投資者顯得 型。 一 中經報數學是中市。 一 中經報數學是中市。

日股微升投資鹽愼

美元堅

^{油渣} 工業蒸氣鍋爐系列

日本 EBARA 颇高彩技產品之提供:數迎垂詢。

ST/STE 型系列

SW/SWE型系列

EBARA

自然循環式水管蒸氣鍋爐

一(匹數由96~320匹)

衆力貿易公司

UNITED TRADING COMPANY

KOWLOON BAY, KOWLOON, HONG KONG. TEL: 3-7988197, 3-7988361 FAX: 852-3-7999587 九龍九龍灣宏開道17號開發工業大厦七字樓703室

703, 7/F, SHUN FAT IND. BUILDING, 17, WANG HOI ROAD

質流式水管蒸氣顯爐 (匹數由6.4~96匹)

HKL/HKLE型系列

自然循環式水管蒸氣鋼爐

(匹數由16~230匹)

今之〇・三・二月份 計數字表明,荷虧消 計數字表明,荷虧消 一日電量荷蘭政府統

百分〇點三

皇宫内己《淮原》牌

國業務代表

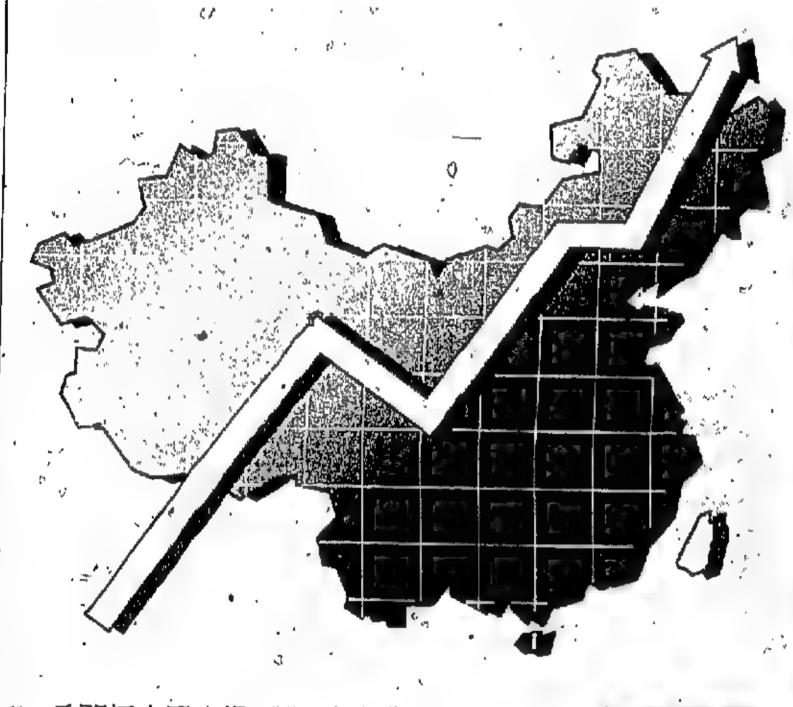
駐北京某機構辦事處欲聘中 國業務代表一名·應徵者須 具下列資格:

一、大學或大學畢業;

二、中、英文流暢,具良好 口譯、筆譯水平;

三、通晓銀行基本與業務手

有意者請具履歷、近照、 聯絡電話、薪酬等要求寄本 報信箱1077號。



·使這裏早市較踴躍 • 8 一為九億股。

澳洲股市低跌六點

爲開拓中國市場,與國內企業 進行經濟合作,您需要得到 專業協助:新華銀行中國業務部 忠誠爲您提供以下服務:

諮詢參謀

- 中國投資環境及市場情況
- 中國法令,條例、規定
- 項目可行性研究資料

館會衝越二二〇

加坡股市周二收市徼挫,市人是洲市、豫挫交投炎

介紹聯繫

- 介紹中國貿易伙伴。 • 介紹合作項目和對象
- 組織考察

- 組織到內地參觀考察
- 協助業務洽談

集資融資

• 介紹客戶共同投資

• 安排資金融通

- 一組織及參予銀團貸款

歡迎聯絡 熱線電話:5-8420761

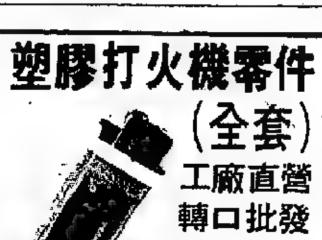








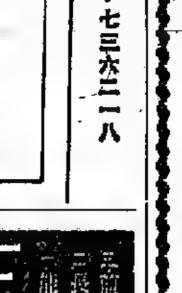
各種商業文件、資料、 貨機、小件物品 上門交收 代客清關 輕電急件 優惠收養 **2** 5-783293



現貨訂貨 無任歡迎 廣隆發展有限公司 九龍新蒲崗大有街31號904室 電話:3-7260449 圖文傳真: 3-3521705







收貨。截貨 開航 望期二·五朔流 星期二、五期旅△ 月逢8號 24號開放 星期一班 星期一班 星期二田 至天一班 **基型期三**近 星期二班

三天一班

田一班

大連至美國

雨穀五初

版四十第

| | A = . | | - | |
|----------------------------------|--------------------------------------|--|---------------|--------|
| t., | 一个日人 | 口、船 | 隻 | |
| | 野 · 名 TAO VITANA | 來在港口 | 停泊地站 | 公 司 |
| स्तरम् ध्यय | TAO YUAN(下午三時半 |)受谷 | | 雄 利 |
| 格工的 | WILLINE ORIENT(L | 于六時)熟驗 | 國際塔 | |
| & 工 <u>八</u> 战祖利根 | SHUYUQUAN(上午十時 VERGEV ECTIVATION | | В | 淮 夏 |
| 每峽貨櫃 | | 菇盏 | A 24 | 台 和 |
| 每天人 _们 | STRAIT CONTAINER | (中午)台灣 | 题西 | 保 成 |
| • | HAI WANG(中午) | 湿罐 | 油煤地 | 永 裕 |
| システ 長閣。 | NORASIA SHAJRAH(| 展早)合為 | 國際播 | |
| | EVER GIVEN(中午) | 台灣 | 國際福 | |
| 基斯尼夫 | SCANDUTCH ASIA(| .午三時)釜山 | 油麻地 | 實施 |
| | | 午七時) 歐洲 | 國際機 | |
| 質的 | PRECIOUS ISLANDA | CA-1 M Rec | A | 音 唐 |
| 新安十年 》 | OLLPATER MYTATE | A 446 mm | 海陸橋 | 海」陸 |
| ᇩ | FUNCER(下午: | 大陆 (韩 南)城 | 现代橋 | |
| V | いらい ローサイト トロコ はい | - 釜山 | 油麻地 | _ |
| rb. ±ak rb. ±ak | ## LEASTING IN ACCUPATION | 海口 | 油麻地 | 招商局 |
| II1YP., Martyydda | BERLIN(上午六時) | 阿欠洲 | A | 東亞 |
| 9 次位 8 珠 | MERAPI(下午一時) | 日本 | A | 日郵 |
| K SA | FIGHLER WATELLA | FI First Stability to be | ĀT | H SP |
| ar as yas maren A danan Silah | マン・マン・マン・スト しんしん こうしん アンド・コー | L Mitt N WAR EDWA | 國際橋 | 總統 |
| 数于在四型 折脚 | EYANGZI JLANG A CKALI | TO PAIR IN CHES AND THE | В | 招商局 |
| 1000 全型問題 1000 | | COLOR CINE | 數亞機 | 招商局 |
| 貴星 | WOLD ALISA (Facinetic | ALC NOT POST | 現代橋 | 新 典 |
| 多多数 | ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・ | () 日本 | | |
| ** nu. | PIONER VLADIVOSTY | JKA(上华六时 | ‡) | |
| 连山三號 | THE CHARLE | 發舞士芝尼 | B38 | 遊·林 |
| · ∵+ri | ZHI SHNA 3 | .上海 | 測發碼頭 | 歌 選 |
| | 一、今 日 出 | 口船; | etc. | - week |
| 写來輪 | YESTERDAY ONCE M | ORECTALISE | dendels to an | |
| | - 196 A. S. Juli Ph. Pr. 1 | AND THE RESERVE AND THE PERSON NAMED IN COLUMN 1 | | 山下 |
| LETPINAL P | TAGE "在在KAP(用法) | , SAG dun dete | B20 | 激高 |
| 珠帆 | PEARL REEFER | 1891 (ALL ASSESSED) | 國際橋 | 港恒 |

WILLINE ORIENT(下午)阿拉伯海灣

· EVER GIVEN(半夜) 。欧洲

选斯尼夫 TIKHON KISELEV(下午)欧洲

與觀樂。 OKUNOZE(下午)

| 沙森 | NORASIA SHAJRAH(| | 國際精 | dis | 個 | ì |
|-------------|---|---------------------------|----------------|------------|------|---|
| 成利土显 | | 3(半夜)地中海 | 海夏 | · 偉 | 19 | h |
| 金见 | GEMINI STAR(下午) | ·印尼 | B 1 | Ħ. | 一群 | |
| 海峽货值 | | | 西區 | 保 | 成 | ľ |
| 春波 | CHIN CHUN(下午)。 | 。黃雄日本 | 四四 | 大 | 菜 | |
| 金粒 | KING HWA(下午) | 高雄 | 。 油群地 | 永 | * | • |
| 腰部 | MORNING GRACE(T | 非東(千 | Å21 | 大 | | |
| 利來馬德 | 拉斯NL,MADRAS(下午) | 新西斯 | Å, | 太 | | |
| | NIKOLAY PRZHEVAL | SKY.(上午)澳 | 洲 海夏 | 世 | 冠 | |
| | 安NL SAN JUAN(上午) | 加勒出海 | 西西 | 姓 | 雞 | |
| 多年高 | DORINGO(下午) | 加勒比海 | A38 | 川 | 读 | |
| 皇室協定 | ROYAL ACCORD(上午) | 植香山 | 現代器 | · 日 | 郵 | |
| 亞洲迅航 | SCANDUTCH ASIA(L | 午一十時)商雄 | 國際橋 | 寶 | 躈 | |
| 新馬尼拉 | 二號ZIM MANULA II(上午 | 四時)菲律賓 | 現代穩 | 新 | 與 | |
| 資品些路 | mBUNGA SEROJA(上午) | 澳洲 | 國西 | 逖 | रेग | |
| 金亞版莎 | GOLD ALISA(下午十一日 | | · 現代橋 | 新 | 興 | |
| | DANANG(下午一時) | | 吉列島 | | 闭闭 | |
| 華賓納 | VERBENA(上午八時) | | | | | |
| 海多崴 | PIONER VLADIVOSTO | 205 PS (ア | で CC SCATTA | H | チャッ | |
| 1.4 35 314 | | | | 38 2 | ¥ | |
| | 明日入 | 口烷: | 曼 | | | |
| 樂迅 | NORDSUND | 地中海 · | 現代播 | 蛇 | 興 | |
| 劉武 | NOBLE EAGLE | 台灣 | · 黄埔潟 | 雅 | 伯 | |
| 柯亞美亞 | AL AHMADIAH(上午四 | 時)日本 | A | 怡 | 和 | |
| 海洋快輪 | OCEANIA EXPRESS | 馬尼拉 | H | 竹 | "和 | |
| 萊茵丸 | RHINE MARU | 高雄· | 現代橋 | 大 | 鲛 | |
| 先鋒 | HYUNDAI PIONEER(| 上午九時)參閱 | 現代橋 | 太 | 古 | |
| 海洋貨櫃 | OCEAN CONTAINER | 強訊 | A | 香 | B | |
| 長並 | EVER GIANT(下午八時) | | 國際橋 | 利 | 達 | |
| | MING PLENTY | | | | | |
| 海皇琥珀 | NEP.AMBER(上午一時) | 歌洲 | 國際機 | 继 | 海 | |
| 東方迅航 | CCANDIMOCE OCCUPANT | 35 M | 國際橋 | 港 | 郵 | |
| 明順 | SCANDUTCH ORIENT | | | 寶 | 隆 | |
| · · · | • | 台灣 | | :郭 | 據 | |
| 陶南一號 | DONAM NO.I(上午九時) | 釜山 | 油麻地 | 港 | 與 | |
| 建準二號 | KIEN HWA2(上午) | | 一油蕨地 | 水 | 裕 | ٠ |
| 院吉 | WAN J(上午干時) | 撫渕 | B | 輝 | III. | |
| 日京九 | HIDAKA MARU(T4= | 萨)美國 | 國際機 | 中 | 央 | |
| 行港勝利 | |)新加坡 | 海陸極 | 怡 | 和 | |
| 被打馬士選 | ARTHUR MAERSK(T | 下五時)歐洲 | 現代幾 | 北思 | 基 | |
| 資星 | BONA STAR(下午一時) | | B 8 | 镰 | 豐 | |
| 柴安 | CHONG AN | | 洞發碼頭 | 7/4 3/8 | 運 | |
| 筹航 | F.E.PILOT(4 purk) | - Mar | A 10 1 | और | 19 | |

日七廿月二年辰戊曆農

| ٥ | 5 | 大 | | ,三 | 期星 | 日三十 | 月四年 | 、 [八八 | 九- |
|---|-----------|------------------------|---------|--------|---------|-------|----------|---------------|------------------|
| | , · | | | | | | | | |
| t | 合徳 | HER DAH(| 上午二時) | 上海 | A | 据 夏 | | | |
| | 嘉發 | јід РА | • | 厘門 | В | " 业 巡 | - | | |
| | 胀绸 | KWANG CHO | | | 和發測可 | 1 非 夏 | | · | 九九 |
| | 新洋 | MILD OCEA | N(上午一日 | 序)上海 , | B | 郑 脱 | Ĺ | 1 | <u> 1</u> |
| ŀ | 昌欣 | MIRZAM · | | 台灣 | В | 威温 | <u> </u> | | 207 |
| | 爾化 | YU HUA(上4 | F四時) | 南京 | B | 招商局 | - | 我病 4 | |
| | | 1 、明: 6 | 出 | 口船 | 隻 | | - | 最低 42 | |
| | 桃園 | TAO YUAN | | 高雄日本 | A | 締 刑 | - | 校市 4 | |
| | 浪鋒 | PIONEER W. | ÁVE | 東非 | · A7 | 日郵 | } | 急備 | |
| | 日京丸 | HIDAKA MA | RU(下4) | - | | | | 場内交更 | |
| | 爱属者 | SL.PATRIOT | | | 作組约 海陸林 | | - | 后指金仓 | |
| | 實路 | PRECIOUS IS | BLAND | 加利 | 146 EU | | - | 總建立 | |
| | 約翰遜總統 | RPRES.JOHNS | SON | - 1 | 羊紐約 國際制 | _ | _ | 药用金属 转黄金 | |
| | 海皇琥珀 | NEP, AMBER | | 西南太平洋 | | | ļ- | | 4 15 |
| | 力士且 | REX STAR(| 下午) | 釜山 | 油麻地 | 東数 | | 75 | 幣有 |
| | 與勝 | HING SON(半 | 夜) | 谷受 | 西區 | 殊 江 | Į. | ¥ ¥, | Ħ |
| | 美西美 | MAH IV | | 受谷 | A 14 | 提惠行 | | 美 定 | 780 |
| • | 永安 | YONG AN | | 福州 | B 25 | 華 亚 | j | 英镑 | 14 |
| | 三江 | BAN JIANG(| 下午) | 上海 | 古列岛 | 輝 豫 | | | 517 |
| | 馬崩 | _ጥ MALAN(下华) |) | 海口 | . 油麻地 | 招市局 | | 西德馬克 | 463 |
| | 柯亞英亞 | AL AHMADI | | 紅海 | A | 伯布 | | EC: | 962 |
| | 明頃 👑 | MING PROSP | ERII'Y | 迪打歐洲 | 國際特 | 雅。郑 | 1- | 人民幣和 | 2/10 |
| | 外迅 | NORDSUND | | 地中海 | 現代精 | 新興 | | | t T |
| | 成祖利根 | VERGELEGE | | 南非 | A 24 | 倍 和 | 1. | 7 | |
| | 海王 | HAI WANG(7 | _ | 高雄 | 油森地 | 永 裕 | <u>+</u> | | |
| | | PRO ATLAN | | 基隆日本 | 西蓋 | 陸洋 | | 作 孝 | 早食 |
| | 貴星 | NOBLE STAI | * ' ' ' | 智利 | A40 | | | K - 31 | 海市 |
| | 香港二 | HANJIN H.K. | | 西北太平洋 | | 天祥 | | i ja | 39 13 |
| | 先鋒 | HYUNDAI PI | ONEER(| | | 太古 | | 5585克 第七方配 | Gy -T |
| | 馬立比 | MERAPI | | 中美 | A | 译 百 | | 調夫路 | 海 海 海 河 |
| | | MING PLENI | TY. | 台灣 | 國際橋 | 推海 | | 制度 | 遊員 |
| | 昌欣 | MTRZAM | | 基隆 | . 西區 | 藏 海 | | 里位 | 和千 |
| | | OMEX PIONE | | . * | 現代精 | 日 郵 | | 意えた | 海山 |
| | 瓦爾基 | PROF.RYLK | Č. | 日本 | 黃埔塘 | 天 祥 | 3 | 元性 | केंद्र हो। |
| 3 | 基娜莉 . | KINALI(下午) | | 高雄 | . В | 郑阴 | <u> </u> | | |
| | | 輪 | 船 停 | 泊 表 | | | - | 外幣 | |
| | - | | B. 4 | *** | 46.14.9 | | - | * * | 早台 |

| 亚类亚 | AL AHMADIAH | 红海 | A. | 怡 | न्स | |
|------------|-------------------|-----------|--------|----|----------|---|
| 順 | MING PROSPERITY | 速打歐洲 | 國際概 | 推 | 海 | |
| | | 地中海 | 現代糖 | 部。 | Ą | |
| 祖利根 | VERGELEGEN | 南非 | A 24 | 台 | 和 | |
| 王 | HAI WANG(下午) | 高雄 | 油熬池 | 永 | 裕 | |
| | PRO ATLANTICA | 基隆日本 | 西蓋 | 陸 | 料 | |
| 足 | NOBLE STAR(下午). | 智利 | A40 | ·扫 | 1 | |
| 港上 | HANJIN H.K.(下午) | 西北太平洋 | 海遠稱 | 天 | 44 | |
| 鋒 | HYUNDAI PIONEER() | (午)西北太平洋 | 現代播 | 太 | 古 | |
| 立比 | MERAPI | 中美 | A | 昌 | | |
| | MING PLENTY | 台灣 | 國際橋 | 推 | 海 | |
| 欣 | MTRZAM | 基隆 | . 西區 | | | |
| 美士先衫 | #OMEX PIONEER(上午) | 釜山 | 現代精 | 日 | 쮖 | |
| 承基 | PROF RYLKE | 日本 | 黃埔塘 | 天 | 祥 | |
| 郷消 . | KINALI(下午) | 高雄 | B | 抑 | 牌 | |
| - | 輪 船 停 | 泊 表 | | | | |
| 船 | 名 | | 停泊度 | 4 | 罰 | |
| 揮 | GEMINI SUN | | B 7 | 五 | 洋 | |
| 麒 | SU QI | . * | B11 | 雏 | V | |
| 处 | RAYA GLORY | • | A. | 据市 | i 同 | |
| 東七號 | XINHUA 7 | | B 15 % | 五 | 寶 | |
| 爽 | HAI KING | | A 28 | 招商 | 局 | |
| 交 : | YONG AN | | . B25 | # | Æ | |
| | TIAN YUE | | B23 | 鄉 | 跺 | |
| | | 4 | | 4 | | |
| | | .* | | | | Ľ |

| | |)1%, | 의 댓) | Name A | Charles. | | | n a starten na |
|---------------------|--------------------|--------------------|-----------------------------|----------------|-----------|-----------------|-----------------|-------------------|
| | 本 | 港金 | 融外 | 幣行 | 情表 | {4: | A 128 ,) | |
| , | 九九金 | | | | | 命教金 | | · •• · |
| . 1 | 7 | FT | - | | - | 111. XX (III) | * F | 4 |
| 四市 42 | 07 | 4205 | | 萬市 450 | - | . 7 | 450.5 | |
| 政病 42 | | 4207 | | 最為 45 9 | | - t | 450 6 | |
| 最低 42 | | 4200 | | 表低 450 | | 0 1 | 450 0/ | 450.5 |
| - 校市 42 | | 4200 | | 技市 450 | 6/451. | | 450.0/ | 450.5 |
| 急伸 1 | | A - 3 | | 升件 一日 | | | | |
| 为归交收 | 4t, 3, 70mm | 阿里科 | F or the | 66. Fe. 3 | | | | 支銀 6 私 |
| | 17人3 | | | 5 M. a | | й <u> ^ 362</u> | | d. 3630 |
| | W 25 40 | | ♦ 5: 364 | | | 广へ 365 | | st 3641 |
| | 神子: 4.2 | | | 36 47 4 | | 4 : | F 12 51 1 | 625 633 |
| | 整存款 | | | 自 功 | T 4 | a h, 2'n | n cott ë | 0.50) |
| | 77 77 10 | 72.113 /I | PF 1 2× | | | <u>(</u> 34. | 上級互供報 | 4) |
| 货 拳。 | 第一情 | | | | | T 18 | 1 使 | 一個 |
| 美元· 英镑 | | 781.4 | | 4 | | 79/50 | 580-30 | 10-2 |
| 2 18 | 14, 47 | 14.5 | | | | | 515 00 | 15 1 |
| | 617, 50 463, 50 | 618, 5 | | 1 | | | 561 00 | 1.43 |
| E C L | 962.00 | 963.0 | | | 4.00 | | 631 30 | 8 (6) |
| | | | | 124 184 | /A-E/ 1. | 35.50 | 137,30 | 7.5 |
| 人民幣牌 | | | | 53 貴出 | | | | |
| | ■ 無百 件對港 | <u>八</u> | / /81. | 05 費出 | | W. Ir an | | |
| | | | | - W | | 建作款 | 100.9(+ | 0.2. |
| 貨 夢 美·鈔 | h | 育 休 | 曹 浦 | | | _ | 情 | t it |
| | 7 | | _781 <u>, 1</u> 0 14, 50 | | | | | 516, 00 |
| | | | 453, (1) | | | _ | _ | 617, 00 |
| | | | 559, 20 | | 李 镇 | | .30 : .00 : | 388, 30 30, 77 |
| | 龍台 1: | | 137.00 | | · · | _ | . 00 | 31.56 |
| 荷蘭盾 | | 12.50 | 413, 50 | | 青 每 | | . 00 | 48 00 |
| | | | 6.26 | | 第 海 | | . 60 | 26, 70 |
| | der e | | 630, 00 | 澳門: | 等 復 | ⊜ 95 | . 00. | 96, 60 |
| 12. 13.12.12.17. | A | 77. 99 | 580.00 | _ | | | | |
| 外幣 | 對人民 | 幣滙 | 賈表 | 村 料 张 溉 | : 241184 | 引张沙州 | on capper. |)) |
| _\# \ \\# | | T II | . # 1# | 9 (<u>C.</u> | * # | 位 質 | 伙 | h' 19 |
| 日本国 | 十八 29 | 45.48 (| 2960, 25 | , , . | 克明 - | 首 59 | . 05 - 3 | 9. 34 |
| と利助学会良5C | | 50.87 (| 1062. [6 | 一 猪 腱 | 语 二 | 百 197 | .01 1.0 | N 00 |
| l利時法解F 予審克朗 | 一里。 | 57. 07 | 1,000, 45 | 香港 | え ー | 百 47. | 53 4 | |
| , 三 元 以 | 一日 一日 20 | 98. 68 | 30Xx 1.7 | ALC: NAME OF | 皮工 一 | | | 6.39 |
| hn 20 x 💳 | | (11 10 | 220 20 | 9 271.77 | 先令 | | | 1.59 |
| 加拿人元 | E '22 | 21, 19 | 446.01 | | | 137 | | |
| 加拿人 元 西德馬 崇 | 宣 22 | 21, 19 55, 20 | | | 建拉 一 | | | |
| 加拿人元 西德馬克 西德馬克 | 一百 22 | 55. 20 🕟 | • 65. 53 | - 選手; | <u> </u> | 5 267, | 20 26 | 8. 53 |
| 加拿人元 拉德馬克 拉德馬克 法国法部 | 宣 22 | 55. 20 · 91. 13 | | · 選手;; | | 西 267. 亩 62. | 20 26: 39 6: | |

CHINA RESOURCES 香港灣仔港灣道

| The state of the s | |
|--|---|
| 上海新海航業有限公司 NEWSEAS NAVIGATION CORPORATION SHANGHAL | 香港 ⇒海口 貨箱/散貨票 |
| 總代理:金號船務有限公司GOLDEN FORTUNE SHIPPING CO. | 船名/航次 〈每月三航次〉 攀昌翰。M. V. "HUA CHANG" |
| 香港与上海 貨箱/散貨班輪 (入)5-8317599 船名/航次 收貨期 抵/離期 | 香港→北海 貨箱/散貨船 |
| 新海蒂**NEW HAI FILA TV TO TO | 南方 907, 908, 909 M.V. NAN F 兼收防城散貨《每星期 |
| 第2年 NEW HAI HUA, V.14/15 16-18/4 15-19/4 数後班輪) | 香港學門(示案、漳州、東山)散分 |
| 新海寧"NEW HAI NING" V. 9/18 18-21/4 18-22/4 | " 厘水 運24 號" |

TIENTSIN MARINE SHIPPING CO. TIENTSIN 兼收北京、石家庄、泰皇島、哈爾濱、大連、朝陽、唐山、西寧及丹東整箱貨 船名/航次 收貨期。在八離期 天斑岭"TIAN YUE"V.95B 即日-14/4 15-16/4 天朝翰**SKY HOVER**V.110B 15-21/4 22-23/4 天燕輪"TIAN YAN"V.56 B 22-27/4 28-29/4

校货站:基涌现代货柜码页。 MODERN TERMINALS LIMITED 獨安航運企業有限公司 MINAN SHIPPING & ENTERPRISE CO., FUZHOU 香港⇄福州 貨箱/散貨班輪 (出)58317583 船名/航次 收貨期 抵/離期 ·永安·YONG AN"V.13/14(全貨箱班輪) 10-12/4 11-14/4 禁安 ** CHONG AN** V .09/10(散货班輪) 14-19/4 15-20/4 船泊長沙灣獨發碼頭

厦門經濟特區船務有限公司 XIAMEN SPECIAL ECONOMIC ZONE SHIPPING CO.,LTD. 香港⇒厦門、貨箱班輪 (入)5-8317592 收貨期 抵/離期 船名/航次 裔 鼓 "JIA FA"V AF 038/039 15-17/4 14-18/4

| 有信储有限公司 |
|--|
| TRANSPORTATION & GODOWN CO., LTC 26號華潤大厦19樓 〒5-8317668 |
| 香港→海口 貨箱/散貨航線(A)6.8317588 船名/航次: 〈每月三航次〉 收貨期: 抵/難; |
| 華昌翰。M.V."HUA CHANG" ———————————————————————————————————— |
| 南方 907, 908, 909 M.V. NAN FANG 907, 908, 909 |
| 香港之厦門(小家、漳州、東山)散貨航線(入)5.8317874 (出)5.8317698 "厦水運24號" 《每月二航次直放厦門》 |
| 香港→汕頭 貨箱/散箱航線 (从)5-8317588 |
| "龍華1號、2號" "汕頭號" 《每星期兩航次》 |
| 香港之上海(連州、東波、張家港、南通) 散貨航線(人) 5-8317674 |
| 芝山1、3號 M.V. 'ZHI SHAN 1,3, 華龍 M.V. 'HUA LONG' 香港→廣州、黃埔、水口、石枝 香港→廣州、黃埔、水口、石枝 散貨航線 |
| 容奇、東莞、澳頭、新會 廣東省土產進出口分公司——屬下船條 "中土出3、4、1个12、13、14、15、16、25、27、28號" |
| 11-11-12・13・14・13・16・25・27・28號 |

凡船隻安排靠泊長沙灣潤發碼頭卸下之貨物 經船頭倉交收後,潤發倉庫將優先提供倉位給客 戶貯存。並有充足貨櫃車位及先進機械,爲客戶 承辦裝、拆貨箱、拖車等轉口運輸業務。 詳情請電:5-8313288潤發倉碼有限公司洽

總代理。尽华夏金其有限公司 FAR EAST ENTERPRISING CO. (HK) LTD. 香港周仔港周道26號華潤大厦19樓 高5-8317668 香港二張家港/南通 全貨箱班輪(內) 5-8317587 MM.S. SU QI V .8809/8810 大連集装箱輪船公司 DA LIAN CONTAINER STEAM SHP COMPANY 香港二大連 貨箱/散貨班輪 出) 5-8317577

『兼收沈陽、長春、四平、哈爾濱、大慶、齊齊哈爾及佳木斯整箱貨 (貨箱斑輪) EM.S. YUN FENG V.072/73 10-12/5 12-14/8 M.S. "YUN FENG" V.070/071 18-19/4 20-22/4 魯豐航運有限公司 LU FENG SHIPPING CO.,LTD. QINGDAO 香港二青島 貨箱班輪

(人) 5-8317589 (出) 5-8317581 船名/航次 抵/離期 度M.S."LU FENG" V.146/147 8-10/4 鲁 型M.S. **LU FENG*** 148/149 22-24/4 山東省海運公司 SHANDONG MARINE SHIPPING CO., QINGDAO 香港二青島 散貨班輪 (入) 5-8317587

(田) 5-8317683 抵/離期 数玉泉M.S. "SHU YU QUAN" 珍珠泉M.S. "ZHEN ZHU QUAN" 五速泉M.S. "WU LIAN QUAN" 13-17/4 17-20/4 18-19/4 中國程油食品進出口公司 山東省食品分公司 CHINA NATIONAL CEREALS, OILS & FOODSTUFFS IMP & EXP CORP. SHANDONG BRANCH

香港二青島 散貨班輪 (入) 5-8317588 船名/航次 延安五號M.S."YAN AN WU HAO" 6-9/4 7-10/4 中國對外貿易運輸公司 天津分公司 CHINA NATIONALS FOREIGN TRADE TRANSPORTATION CORP.

香港二天津 散貨班輪 (入)(5-8317589)。 (出) 5-8317575》 船名/航次 收貨期 抵/離期 MM.S."KWANG CHOW" 18/4 14-20/4

Y.S.N. LINE 定期班輪 直放、星加坡、巴生港、旺噬 天皇星 SIRIUS V24 四月十四日落货。十五国開行 山王丸 SANNO MARU V84 四月十六日落货 十七日間行 碧波輪+ GLOBE EMERALD V15 四月廿日落货 廿一日既行。 江戶丸 EDO MARU V65 收貨站:迅發貨倉有限公司 船到七天倉期 電話3-7179988 四下新日本汽船(香港)有限公司 集話:5--295501--5(5線)8-295588(3線) 接極處:安邦貨運公司

> M 名神汽船株式會社 Meishin Line

地址:德斯迈西26-30映永当大量809星 電話:5-493454 5-493284

定期直航 新加坡

派安 'PIONEER LAPAN" 3

4月16日到 不收出口貨

到代博多中 =- 中国 海外聯合海事有限公司 千諾道中130號 誠信大廈603室 電話: 5-412821-4 5-439504

號。號 = "FAREAST 海黎縣頭

》 深港(華利)汽車運輸有限公司 廣東・廣西・福建・湖南・江西 等各省及中轉水陸全國聯運服務

運力最大 - 服務最完善 能即月爲貴客提供:

運輸,倉庫,中轉站 全面性服務 集装箱附零担服務 本公司每天有車來往香港及廣東全省,歡迎貴客托運 貨櫃車・大小貨車・吊機車 實客惠顧,垂詢請電

3-910438(4線) 3-932152(4線) 地址: 九龍大角咀槐樹街 1 一 3 號正輝商業大厦二樓

| | | | | | | 4 | 4 5-45950- |
|--|---------------------|------------|------------|---------------|--------------|-------|----------------|
| | 海運有 | 個小言 | - CON | WAY | RAFRI | HAH | CO., LT |
| | 伊廷日 | 以口口 | 10 T | ROOKING | ENOUR | TVLS | 152178 |
| 香港文成集 | h68-74號興隆 | 的某大顶1502 | Ė | TE | LEX.89166 | | |
| 貨箱及散貨定期前線 REC 香港二港江(貨籍/散貨) | ULAR SERVICE | 15 | | 中國 | | | ●承接火車 |
| . 船 名 | 收 貨 期 | 抵/離 初 | 2 415 | 1, 233 | 川航 | | |
| 粤江輪 YUE JIANG 1020 | 14-18/4 | 13-19/4 | 全貨 | 嶞 拼箱 | 及散貨 | 服務 | 包卡及散貨 |
| 普港二北海(貨籍/散貨 | 抗練) | : 20 20, 2 | 港口。 | 收貨 | 截貨 | 離港 | 運輸直達日 |
| 粤海輪 YUE HAI | 14-16/4 | 12-10/4 | 澳門 | 13/4 | 14/4 | 14/4 | 國各大城市 |
| ※江代理:廣東省澳江航運公司 第2章 二海口二三亞(貨箱) | /散錠航線) | 13-16/4 | 珠海 | 15/4 | 16/4 | 16/4 | ●提供香港 |
| 海海輪 YUE HAI | | | 江 門 | 13/4 15/4 | 14/4 | 14/4 | |
| · 海南代理:海南航便公司 · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | 14-16/ 4 : 24966 | 13-16/4 | 蘭 石 黄 埔 | 15/4 | 15/4 16/4 | 20101 | 直通廣東、 |
| 美速之資州、江門、新倉、華東 | 珠江三角州沿口岸) | 《貨箱/飲貨技罐》 | 汕頭 | 14/4 | 10/4 | 17/4 | 廣西省內之 |
| 穗二輪 SUI ER 廣州代理:廣州市第二水上運輸公司 | 14-16/4 | 13-16/4 | 福州 | 20/4 | 21/4 | | 拖運服務。 |
| 香港二廈門(貨籍/散貨組 | 在線) | | 張家港 | 13/4 | - 18/4 | 21/4 | - |
| A VESSEL | 19-20/4 | 18-21/4 | 上海 | 18/4 25/4" | 24/4 | 26/4 | ●香港中轉 |
| 福州代理:中部對外貿易運輸公司 香港ご福州(資籍/散貨集 | | <u> </u> | 青、島 新 強 | 18/4 | 28/4 24/4 | 9774 | 運箱、拖箱 |
| W ADSOFT | | * | 新 港 北 京 | 18/4 | 24/4 | 27/4 | 、折/裝箱 |
| 福州代理:中國對外貿易運輸公司 | _ 14-18/-4 | 14-19/4 | 大 連 | .18/4 | 19/4 | 22/4 | |
| | | | | | | | |

昇和船務有限公司 GRACERISE SHIPPING LTD.

| 香港灣仔 | 告士打道80 5-865672 | |
|-------|-----------------------|------|
| 港口 | 截貨 | 船開 |
| 星加坡 | 15/4 | 17/4 |
| 巴生港 | 18/4 | 20/4 |
| 庇能. | 18/4 | 20/4 |
| 馬尼拉 | 20/4 | 22/4 |
| ☎話:5. | - 284622 (| 12線) |



| V ESSEL 代理:中国對外貿易運輸公司 | _ 14-18/-4 | 14-19/4 大 | 京連 | 18/4 | 24/4 | 27/4 | 服務。 | 才 又 ∤日 |
|--------------------------|------------------------|-----------|----|---------------|----------------|------|------|---------------|
| 大五 景華船系 香港運輸道中27 | 务有限公司K 2-284號興業商業中心 | (ENWA | SI | HIPF ENQUI | ING(RY 電話: | CO. | L T | D, |
| 宁期始约入 华8 | 東 ガ サケイドナイヤン | | | | | | 4000 | Tran / |

| 港·口 | 期航線 | | CFS | _ | | 開航 | 港口 船名 收貨 截貨 開航 | 陸路貨運 本公司承接 |
|----------------------------------|--------------------------|----------------------------|--------------------------------------|--------------------|--|--|---|---|
| 湛江 海口 厦門/汕頭 医水港 上海 | 連江 華盈 韓河 T.B.A. | 8819 273 8811 214 | 18/4 | 10/4 | 16/4 14/4 20/4 18/4 23/4 16/4 19/4 | 18/4 15/4 22/4 19/4 25/4 17/4 23/4 | 上海客貨輪 18/4 19/4 22/4 客貨輪 13/4 14/4 17/4 箕 輪 21/4 22/4 25/4 新港貨 輪 14/4 15/4 18/4 衛島貨 輪 17/4 18/4 20/4 大連貨 輪 17/4 18/4 20/4 珠 海 、逢星期三、六開航 | *各大城市之火 車包卡及零散 貨運 *本港直達廣東 福建之貨櫃 |
| 斯港/北京 青島 大連 友別/黄地 未海 | 谷城 平鄉城 順江 | 283 203 | 11/4 15/4 11/4 每三日一 風期三、 | 16/4 12/4 航次 | 20/4 17/4 | | 一海口/湛江 每星期二航次 蛇 口 穆順 逢星期二、四開航 厦 門原水運逢星期一三五開航 福 州 每四日一航次 梧 州 每隔三日一航次 廣州/實塘 逢星期二、五開航 | 一拖運 *本港及中轉運 輸、拖車、入 箱拆箱轉箱及 儲倉服務 |

是 日 公

4月15 期 腸

4月15 港 興

4月15 利 達

4月15 港 郢

4月15 郑 逐

4月15 利 達

4月15 海 陆

4月16 馬士港

4月15 馬士茲

4月15 沧 菲

4月15 永 裕

4月15 川 崎

4月15 永 裕

4月15 馬士基

4月15 娜 騰

4月15 新 與

4月15 馬士茲

▲月15 東 亞

4月15 大 版

.4月16 招商局

4月15 亞 聯

4月15 捷 成

4月16·馬士基

4月15 資 隆

4月15 安 隆

4月16 川 崎

4月16 威 高

4月15 山 下

4月16 养 恰

4月15 永 裕

4月16 東

張四第

4月20 太 平

4月21 珠 江

收貨 截貨 到一龍港

TAO YUAN(下午三時 WILLINE ORIENT(SHUYUQUAN(上午: VERGELEGEN(中午 STRAIT CONTAINE HAI WANG(中午) NORASIA SHAJRAJ EVER GIVEN(中午) SCANDUTCH ASIA TIKHON KISELEV(PRECIOUS ISLAND SL.PATRIOT(FA) 奥英士先鋒OMEX PIONEER(下 REX STAR(上午八時) MALAN(上午七時) BERLIN(上午六時) MERAPI(下午一時) PIONEER WAVE(1: 約翰茲總統PRES.JOHNSON(下 损于江四號YANGZI JIANG 4 (下 ZHE PENG(上午上時 GOLD ALISA(上年八

PIONER VLADIVOS ZHI SHNA 8

YESTERDAY ONCE NIPPO MARU 海岛绿玉 ~ NEP。BERYL(中午) PEARL REEFER(* WILLINE ORIENT(OKUNOZE(下午) EVER GIVEN(半夜) TIKHON KISELEV

NOBLE STAR(上午/

上海新海航業有限公 NEWSEAS NAVIGATION 總代理:金發船務有 香港→上海 貨箱

船名/航次 新海華"NEW HAI HUA" 新海華"NEW HAI HUA"

斯海利"NEW HAI LEE" 新海鄉"NEW HAI NING" 文集市海里公司。以

TIENTSIN MARINE SHI 香港⇒天津(新港) 兼收北京、石家庄、秦皇島、哈爾濱 船名/航次 天政翰"TIAN YUE" V.95 F 天朔韓"SKY HOVER""V.1 天燕輪"TIAN YAN"V.56 B

收貨站:基滴現代貨權碼頭。MC 閩安航運企業有限公司 MINAN SHIPPING & EN 香港幸福州 貨箱/

船名/航次 永安**YONG AN**V.13/14(崇安**CHONG AN**▼.09/10 船泊長沙灣獨發碼頭

厦門經濟特盛船務有關 XIAMEN SPECIAL ECONO! 香港⇔厦門 貨箱班 船名/航次

嘉 爱 "JIA FA"VAF 038

PILOT

昇和船務有關 GRACERISE SHIPP 香港灣仔告士打道8

傳真:5-86567 港口 截貨 15/4 星加坡

巴生港 18/4 18/4_ 馬尼拉 20/4

☎話:5-284622

HAI IN 大韓治美利HUGHEVERETT 4月16 永 4月17 福 來 RAYA HAPPINESS 4月18 新 災 MARINE SHINE 4月16 氷 KUQ LUNG NEW YORK MARU 4月17 绿 利 4月18 大 阪 WULLANOUAN 4月16 翠 夏 HAKUSAN II OASIS ALTAIR 4月17 日 郵 4月18 日 郵 TRADE RELISH 4月16 柳 周 装网虫菜 THAI JADE SEKI NAGOYA 4月18 三 羽 4月17 港 郵 黑諸馬士排ARNOLD MAERSK 新加坡 4月16 馬士想 PACIFIC EAGLE KORRIGAN 4月17 實 版 4月18 网 光 SANNO MARU 4月16 山 下 塑整粒器 BUNGA TERATAL KUO WEI 4月17 遂 初 4月19 締 利 新和通上 SUNNY VENTURE 4月16 川、崎 中幸瑞祥 R.R. RATNA→ KICCHO MARU ~4月19 中 央 印尼斯雄 4月17 池 野 票評畫翠 ASIAN JADE 4月16 太 古 JEBSEN SOUTHLAND 新西北 光大二號 KWANG TA 3 4月17 永 裕 4月19 揽 迅 MING CHUN 4月16 大 矣 CONCORD HAYATO 南泰七號 NANTAL 7 4月17 保 成 4月19 日 鄭 TOHBEL MARU 4月16 山 下 東京快輪 TOKIO EXPRESS RATU KONSORTIUM 4月17 利 遠 4月19 挑 成 GUBEIKOU 4月16 遠 通 KAI YUAN NAMGANG GLORY 4月17 海 豊 4月19 東 字 CHAR MING 4月16 金 輪 HAKUBA MARU HAI YONG 4月19 日 邸 4月17 永·裕 業基頓總統PRES, WASHINGTON /4月16 總 統 CARGO, BAY FOO HSING II 4月19 港、奥 4月18 永 裕 雅士货粮、ACE CONTAINER 4月16 保 成 WINDWARD HAI LONG 4月19 川 崎 4月18 永 裕 欧利斯夫斯基IVAN KOTLAREVSKIY澳洲 MING LONGEVITY 4月16 弾 林 世界之席 WORLD TIGER 4月19 菜 海 4月18 海 隆 新加坡 HAEWOO FRONTIER 验山 KYOWA BREEZE 4月19 港 與 4月16 盆 笛 東方大使 ORT, AMBASSADOR * 4月18 港 郵 BUSAN GLORY MING COMFORT 4月16 東 4月19 举 海 依土连路 SD. ESTERO 4月18 太 古 NEP. JASPER PIONEER LAPAN 新加坡 4月16 海 扇 4月19 港 包 WANCHUN 4月18 大 榮 LANKA AJITHA SPECO TRUST 4月16 図 光 滋慈 4月19 東 頭 捷利利皮亞JEBSEN NAPIER 新西蘭 4月18 捷 迅 ADRONA TA TUNG 2 4月18 永 格 4月19 東 亞 AL SALMA 4月18 歴 笛 HANJIN KWANGYANG 美國 SD. GALLIA 4月16 天 祥 4月19 赛 陸 Kappa venture 4月18 東 源 MALAN TIAN YAN 4月16·雉 蹟 4月19 招商局 MAJAPAHIT 4月18 太 平 TAI LAI 協和富良野CONCORD FURANO 4月19 永 裕 4月16 日 博都寺 PORTOROZ 4月18 海 運 KIANG REEFER 佛里曼榜爾 4月19 實 隆 UNI SPRING 4月16 利 SPECO QUEEN CAMPBELL ISLAND 国魚光桑 ALLIGATOR GLORY 4月18 大 阪 OKUNOZE 4月19 洮 恒 KOREAN SENATOR 4月17 怡 和 MOUNT HEALTHY 4月18 世 冠 ZIM TOKYO 4月19、新 與 SAGAING 4月17 新 身 諸柯萬蘇亞NORASIA AL MANSOORAH歐洲 4月18 胚 信 拉拳納索 NL. NASSAU 4月19 港 遊 CAPE CORFU 4月17 日 9 和平南渡 HP NAMJIN 4月18 港 奥 WOENSDRECHT 4月19 馬士茲 FRONTIER WIND 4月17 日 郛 CHUNGLIE ' 4月18 绛 羽 TONG CHIANG 4月20 永 裕 SHANGHAI 4月17 招商局 CLIPPER ACE 4月18 日 郵 COSMO ANGEL LUNA. 4月20 海 柏 4月17 美 邦 HANGANG GLORY 4月18 宋 宇 SL, DEFENDER 保衛者 ATAIR 4月20.港 陸 54月17 港 但 照纸—號 LIKA I 4月18 进 行 新大阪 ZIM OSAKA 4月20 新 與 3 OSAKA MARU 4月17·大 BARBER NARA 4月18 百保利 佛力斯美國FLEX AMERICA NATIONAL PRIDE 4月17 恰 和 4月20 海 鹽 SOHLAND 蘇德蘭 -4月18 東 亞 軒利潜琪 HANNE BAKKE **NEW OASIS** 4月20 大 阪 4月17 森那美 東方公平 ORT. FAIR KIA WALEED 4月18 港 郵 ZHENZHUQUAN 4月20 . 怡和 4月17 雅 夏 伊斯斯堡 ISLAMABAD 4月18 東 海

總代理: 网络商局货櫃航運有限公司電話: 5-435511(30線) CHINA MERCHANTS CONTAINER LINES LUD. 世似 - 62098 CMCL //x

81212 CIVICE HX 香港子諾道中152-155號招商局大厦1-3樓 饱排:CONLINE HONG KONG (4) 直:5-417534 MACAU AGENTS: CHIU LUN AGENCY SHIPPING LIMITED (電傳: 88837 COTS OM 電話: 578731, 579732 朝耶希格務有限公司[]澳門南湖街37號口 三面與商業中心6月10年

中國遠洋運輸公司 CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY

POMEX PIONRER

倫娜馬士基LUNA MAERSK

香港定期直航美國加拿大全貨櫃航線: WEST COAST & CANADA

KOREAN CHANCE

FASTERN MARS

EVER ORIENT

ORT, CHIEF

NEW HAIHUA

EVER GUARD

SL. FREEDOM

MARIS OTTER

HSING HWA

XIANG JIANG

ALS PROSPERITY

伊利沙伯思士城ELISABETH MAERSK新加坡

布魯克林橋BROONKLYN BRIDGE 並同。

MARINE CONTAINER

SIBERIÀ MARU

TOKIO EXPRESS

ZIM EILAT

馬士基雜批MAERSK PINTO

馬丁菲探戈MAERSK TANGO

LOVCEN

HAI LIH

腦拉馬中基LAURA MAERSK

娜斯思士基LARS MAERSK

LEIPZIG

TOYAMA

SIRIUS

LUSHAN

PULSAR

SD. ARCADIA

Accepting CFS/CY cargo: LONG BEACH/LOS ANGELES/ OAKLAND/SAN FRANCISCO/SEATTLI Also Accepting CY cargo: PORTLAND/TACOMA/LONGVIEW/VANCOUVER/TORONTO/ EAST COAST

Accepting CFS/CY cargo: NEW YORK/CHARLESTON/HOUSTON CLOSINGETD ETA OAKI VOY CFS CY HKG LB/LA SFO SEA VCR NYK CHS HOU

7E 12/4 2/4 14/4 4/5 6/5 9/5 10/6 20/5 23/5 27/5 TAO HE CHAO HE 3|E |9/4 |9/4 | 2|/4 |1/5 |3/5 |6/3 |7/5 | TE 26/4 26/4 28/4 | B/5 20/5 23/5 24/5 Remark : CY CLOSING 1700 HOURS.

CFS-Yiu Lian, Town Lot No.72, Tsingy Island, N.T. Tel: D-4970419

Accepting FCL+LCL Cargo for: DUBAL SHARJAH, DAMMAM KUWAIT & KARACHI. Also recent ng FCL Cargo for RIYADH, DOHA, MUSCAT, and the other points.

CFS CY HK Karachi Sharjah Dammam Kuwali GAO CHENG 34 18/5 19/5 20/5 7/6 10/6 +2/6: 14/6 ... 3/6 4/6 5/6 29/6 21/6 23/8 25/6 CY & CFS: TYTL 60 Tsingyi Island (inside EURO ASIA/SHIP YARD) Tel: 0-4979670

CY ETD HKG MANILA YU JIANG 13/4 15/4 17/4 PU JIANG 20/4 22/4 19/4 Receiving Station, CY-HIT Berth No 4. CFS-Yiu Lian, Town Lot No.72, Tsingyi Island, NT Tel: 0-4970419

HKG NGO YOK 2-09A WAN QUAN HE 100 12/4 12/4 14/4 19/4 21/4 - 23/4 HUAI YUAN HE 97 19/4 19/4 21/4 - 25/4 27/4 28/4 110 24/4 24/4 26/4 4/5 .2/5 -

HAN ZHONG HE 73 26/4 26/4 28/4 2/5 4/5 - 6/5

Receiving Station: TYTL 60 Tsingyi Island inside EURO ASIA SHIP YARD.

Accepting Cargo: TILBURY, HAMBURG, ROTTERDAM, ANTWERP, DUNKERQUE;
Also accepting FCL Cargo: LONDON, FELIXSTOWE, LIVERPOOL, MANCHESTER, LEEDS,
BREMEN, AARHUS, COPENHAGEN, OSLO, STOCKHOLM, GÖTHENBURG, AMSTERDAM, LE HAVRE, PARIS

4月17 嘉 信

4月17. 馬士基

ZIM TRIESTE

- 23/4 24/4: 17/5 19/5

FU YU SHAN Tel 0-4979590 & 0-4979600 CY & CFS.TYTL 60 Tsing yi Island "(inside EURO ASIA SHIP YARD)

| - B / C | 7 1 1 E E E | 1 34 | | |
|---------|--|------------------|--------|--------------------|
| 、港口 | 88 | 航灾, | 抵港 | "開航" |
| 青島 ※ | PING XIANG CHENG | 283 | 20/4 | 22/4 |
| 新港/北京 | SHU HE | -Î'BÓ | 26/4 | 27/4 |
| | BEI DAI HE MING CHENG | 41E 38 30 | | 2/5 6/5 17/5 |
| 上海 | LIN JIANG QING HE SHANG CHENG GAO CHENG | | - 1 | 2/5 |
| 黄埔 | HAN ZHONG HE- FEN HE WAN QUAN HE HUAN YUAN HE | 72 50E 101 | 29/4 | 30/4 |
| 張家港 | HUA YING 華盈 | 8811 | 11/4 | 25/4 |
| 大連 | SHUN JIANG MIT | 202 | _LB/4_ | 19/4 |
| 黃埔/厦門 | LIAN JIANG 道江 * | 270 | 14/4 | 15/4 |
| 汕頭/屋門 | HUA JIA 藝佳 | 8819 | 21/4 | 22/4. |
| *: | Services SH - An. He . | | | |

航次 抵港 日本 HAN ZHONG HE 日本 WAN QUAN HE 101 29/4 製谷 SHANG CHENG 50E 21/4 最合XIONG YUE CHENG300 7/5 RIM FEN HE 48E 22/4 美丽SONG CHENG DIM QING HE 6W 28/4 欧洲·LIAO HE 41E 1/5 美國HUI HE

「型江」

「敖江」

「浙蝦」

總代理:《外招商局船務企業有限公司

出口部:5-447402 入口部:5-440555 代達部 5-440557 香港干諾道中152-155製招商局大厦11,12,13,14规 電傳 61971 CMSNC HX 预复 廣州海運管理局

上海海與輪船公司 河北省遠洋運輸公司 香港。上海定期客貨班輪 香港 * 天津 * 秦皇島散貨航線 抵港飯貨收貨/開航 「安國」M.V. "ANGUO" 「東光」M.V."DONG GUANG" HAIXING 海興 14/4 SHANGHAI 上海 V. 16 「豐寧」M.V."FENG NING" 17/4 19/4 20/4 HAIXING 海興 .. 30/4 29/4 「新樂」M.V."XIN LE" = SHANGHAL上海

遠洋輪船有限公司 香港 大連放貨航線

木星MU SING 兩個用約3次航灾 改15/4抵港 乗收沈陽、營口、遼陽、吉林及長春之散貨和整箱貨內陸運輸 江蘇省遠洋運輸公司

香港 * 張家港 * 南通 * 南京 * 蕪湖散貨航線 | 「江安」M.V."JIANGAN" 「無鳳」M.V." SU FENG 蘇龍 J M.V."SUL ONG" 「准安」M.V."HUALAN" 「盤山」M.V."PAN-SHAN"—F雨花-J M.V."YU HUA" 南京:毎月1航次 蕪湖:每月1航次 張家港: 每月4航次

香港→張家港全貨櫃班輪航線』5-428269 【蘇鱗] M. V. "SULIN" 每月兩航次,中、下旬各一航次

" AN GUO" 9/4 抵港15/4往津 揚子江輪船股份有限公司 香港・武漢散貨航線 揚子江1 YANG ZIJIANG 1.

揚子江 2. YANG ZIJIANG 2 每月約2航次 * 金豐船務企業有限公司

> 香港《上海》天津散貨航線》 上海:每月4航次 「高山」 «GAO SHAN» 「駿山」 "JUN SHAN" 天津、約20天1航次 立山」M.V. «LI SHAN»

> > 如大宗貨物。

可特别安排專船接運

香港。寧波全貨櫃班輪航線 **兼收加與、湖州、金華、紹興** 肖山、杭州整箱貨櫃。) 「浙鵝」 M.V."ZHE LI "5-42826 毎月兩航次 上旬、下旬各一次。

窜波每月4航次 温州每月2航次

浙鲲予11/3抵港

香港、海口《三亞定期客貨班輪

毎月逢 1日往海口

M.V."QU JIANG"

M.V."AOJIANG"

M.V."ZHEKUN"

M.V."LING JIANG"

馬 面 毎月達8日 24日往三亞

浙江省遠洋運輸公司

香港。 寧波 : 溫州散貨航線

厦門水上運輸公司 香港一油頭散貨航線 **ট** 水運船隊

每星期兩航次

輝騰 輝騰有限公司 電話:5-8449198 香港中環康樂大厦9樓918室 天津市海運公司 Tientsin Marine Shipping Co. 香港⇔天津(新港)貨箱/雑貨班輪

Freight-Trans International Co., Ltd.

SEA PEARL

WAH YEE

ペー 牧貨 ・裁貨 到 離港 收貨 截貨 到電港 (全貨箱航機) NOW 16/4-CY 12/4 17/4 TIAN LONG(天夏) 7378 17/4 23/4 20/4-28/4

SKY HOYER(天翔) Y.130B 15/4 20/4 22/4 23/4 TIAN YUE V.988 19/4. 24/4-26/4 27/4 Tiàn yan V.56B 23/4 28/4 16/4 30/4 電話:0-253325

4月18 新

震話:0-499938B

Sinotrans Asian Development (Shanghai) Int'l Transp. Corp.

香港共生海散裝貨直航班輸 兼收上海市、附近城市之貨物內陸運輸 RECG 15/4 15-17/4 TING HANG V8811

24/4-30/4 29/4-2/5 22/4 28/4 27-30/4 XIANG JIANG V88D9 San Jeang V8811 25/4 1/5 1/5-3/5 中國對外貿易運輸公司——天津分公司

China National Foreign Trade Transportation Corporation

TRADE RELISE (易章) 22/4 27/4 NOW 14/4 16-17/4

效貨站:麥滿現代貨櫃碼頭(Modern Terminals Limited)

上海市绵江航運有限公司 Shanghai Jing Jiang Shipping Corporation Ltd. 香港二上海全貨箱班輪 **枚貨 截貨・到売港**

MILD OCEAY(通洋) V8815 REVG 16/4 14-18/4 MILD UNION (道略) V8805 REVS 13/4 8-15/4 MILD TRAN(通連) Y8818 .18/4 23/4 18-25/4 MILD UNION(通聯) Y8807 22/4 28/4 26-80/4 站:荸洋貨運(速東)有限公司 電話:0-877514

超建省幢船總公司福州公司 Fuzhou Shipping Company Fujian

香港二上海散裝貨直航班輪

收貸站:華洋貨運(速東)有限公司(U.D.S.L.) * 電話: 0-4999388

省港文庫 東海66 74 地質隆高雲大厦 9 修 上面翻絡處。 海川飯店1008 室 電話。251500轉1008 中國資櫃航線 中國散裝賃輪航線

| 4 | | | | , | | | | | | | |
|---|----------|-----------|-----------|-----|--------|----------------|--------|--------------|---------------|-------|-----|
| 港 | H | 校貸 CFS就會 | CY微質 開览 | 港口 | 收货 | 裁貨 | 開航 | 港口 | <u> </u> | 裁貨 | 開航 |
| | | | | 上海 | . 19/4 | - | | 廣州 | 連 夏期二、 | 五洲坑 | - |
| 匰 | 7/汕域 | 14/4 17/2 | | 200 | | | | 黄埔 | 逢星期二 • | 五男族 | - |
| | | | 23/4 25/4 | 新港 | 17/4 | 23/4 | 26/-4 | * = = | 每月逢8號 | 3 24號 | 用流 |
| 瑛 | 京港 | 4 4 | 28/4 30/4 | 青岛 | 23/4 | 28/4 | 28/4 | | 每星期一班 | | |
| Ł | 海 . | 11/4 11/4 | 14/4 17/4 | 大惠。 | 26/4 | 29/4 | 30/4 | 湛江 | 每星期一班 | | , 9 |
| | | 21/4 24/4 | 24/4 27/4 | 事波 | 每月: | 二犹欠 | 4 12 | 河南 | | | |
| 新 | 港/北京 | | 20/4 23/4 | 運用 | 每月: | 二抗欠 | | 容奇 | 每三天一班 | | |
| 青 | 島 | 22/4 24/4 | 24/4 26/4 | 連貫 | 毎月 | 二钪大 | | 石岐 | 每星期三班 | п | |
| 大 | 这 | 14/4 17/4 | 17/4 20/4 | 漢門 | 逢星期一 | • Ξ • 3 | 五胡沆 | | 每星期二班 | | |
| 度 | 州/黄壤 | 每三日一 | ·航次 | 福州 | 每五 | 日一航 | Ŷ 大 | 斯石 | 每三天一班 | | |
| 珠 | 海 | 逢星期三 | ・四・六副航・ | 泉州 | 每五 | 日一流 | 大 | | 每日一旺 | | , |
| | | | | | 5 | | | , | | | |

●本公司承辦及提供全及拼貨權運輸服務由中國上海、大連至美國 加拿大及歐洲等地區。

並可簽發中國至美國、加拿大及歐洲之全程提單。 保證優買服務,運費相宜→歡迎垂詢。

深筃丸

職應

新高低

EVER ORIENT

TOYAMA

RHINEMARU

SD. ARCADJA

CHARLES CRUZ

OASIS ALTAIR

TOKIO EXPRESS

PROUD EAGLE

ACE CONCORD

EVER GOING

MING PEACE

CONCORD HAYATO

NORASIA AL MUBARAK欧洲

HAMBURG EXPRESS

KOREAN SENATOR

ZIM EILAT

XING HE

協和當良野CONCORD FURANO

ZIM OSAKA

AKRONA

LIKA I

馬西里亞 SD.MASSILLIA

資嘉柏美 BNNGA PERMAI

LUO HE

BRESP

迪漢武夫 NIKOLAY TIKHONOV

FUYU SHAN

EVER LYRIC

地中海别墅VULLE DE LEVANT

ZIM KOPOR

MING PLENTY

KOWLOON BAY

EVER ORIENT

UNI SPRING

率必该绝统PRES WASHINGTON

大韓伯美利HUGHEVERETT

CHAR MING

CAPE CORFU

PORTOROZ

ISLAMABAD

WOENSDRECHT

LANKA AJITHA

LING QUAN HE

PROUD EAGLE

東方光輝 EASTERN SPLENDOUR紅海

方做電話:5-8591420-8

MING PEACE

CATTLEYA

UNI MORAL

皮雅士绝统PRES. PIERCE

CONCORD HAYATO

AL SALMA

NEW OASIS

SAGAING

萬事得

亞被家

新绿洲

協和早户

FRONTIER WIND

KORNAT

ORT. CHIEF

KORRIGAN

SD.GALLIA

FEN HE

安姆馬士基ANNA MAERSK

托福斯娣 PROF. TOVSTYKE

SOHLAND

奥美士先锋OMEX PIONEER

雅打馬士基ARTHUR MAERSK

KOREAN CHANCE

月、日 公 旬

4月15 利 途

4月16 朔 陽

4月15 實 隆

4月15. 大 版

4月15 寶 路

4月15 新 卵

4月16 招商局

4月18 海 柏

4月18 日 鄭

4月18 日 郵

4月19 東 亞

4月20 选 行

4月20 捷 成

4月21 新 駅

4月21 港 怡

4月21 港 恒

4月21 科 達

4月21 日 郵

4月22 實 隆

4月23 招商局

4月23 遊 林

4月24 羽商局

4月24 馬士基

4月24 利 達

4月24 歴 信

4月25 琳 林

4月26 億 特

4月26 捷 成

4月26 新 與

4月26 大 阪

4月28 日 郵

4月28 華 海

4月28 港 郵

4月29 實: 隆

4月29 實 隆

4月30 招商局

5月1 東

5月1. 太

5月1 馬士基

5月1 華 林

4月15 利 達

4月16 利 達

4月17 總 統

4月17 会 輪

· 4月18 福 來

4月18 東 油

4月19 馬士基

●月20 日 蝉

4月31 大、阪

▲月21 新 美

4月21 學。

4月22 - 總

4月22 日

各省4月21 港

4月19、東

4月21 难

4月22 遂

伯和

4月17

阴往淮口

英國歐洲

地中海

地中海

英國歐。

地中注

·地中海

地中海

阿拉伯灣

阿拉伯灣

阿拉伯灣

阿拉伯角

吉大港加爾

珠江船務有限公司

CHU KONG SHIPPING CO. LTD.

地址:香港干諾道西28號威勝商業大厦1510室

電傳:71795 CKSCL HX 傳真:5-591593

提供貨柜定期班服務

貨柜定期班輪,香港二中山

★提供陸上拖車, 货柜折、轉、入等服務。

★承接國內往香港轉往世界各地貨運業務,

香港收貨站:屯門珠江倉碼運輸有限公司

屯門珠江貨柜碼頭

屯門40區320地段

免費倉期四天

電話:0~812666

中山代理:中山港貨運聯營有限公司

電話:96109

免費倉期四天

收貨站:中山港貨運碼頭

由1988年4月16日起)

期:隔天開航

★大宗貨物,可特別安排專船接運。

簽發全程提單 。

MULPHA TAI PING科倫坡古大港加爾各答 4 月21 大

古大港印度

科倫坡阿拉伯灣4月18. 日

思德拉斯卡拉奇孟貝

仰光加爾各答 4月18 日 **齊**

科倫坡卡拉奇 4月19 東 沒

吉大游加爾各答 4月19 歷

紅海

印●巴●中東線

BRESP

NEW HAI NING

TING JIANG

MILD UNION

QUAN ZHOU 2

HUA CHANG

HAI XING

GU CHENG

TIAN YUE

TRADE RELISH

SHU YU QUAN

XIANG JIANG

亞洲雅士 ASIA ACE

4月26 日 郵

4月16 雅 運

4月16 遊 閩

4月15 輝 騰

4月15 輝 路

4月16 雄 閩

4月17 遊 運

4月17 难 准

4月17 招商局

4月17 雅 夏

4月17 招商局

4月17 輝 股

4月17 难 運

4月17 第 周

4月18 輝·滁

4月18 来 選

4月19 準 進

4月19 招面局

4月19 華·夏

4月20 举 夏

4月20 楽 運

4月20 招商局

4月22 明 举

4月22 招商局

4月22 招商周

4月22 準 夏

4月23 招商周

4月21 発 運

4月27 遠 運

4月15 永

4月16 保

4月16 永

4月17 保

4月17 永

4月17 億

4月17 利

4月18 港

4月18 永

• 4月19 永

4月20

4月20 保

4月20 港

4月21 緯 利

4月15.港 舆

4月15 / 馬士基

4月16 大 榮

4月16 馬士基

4月17 緯 利

4月17 東 字

4月17 美 郭

4月18、港、鄉

4月17 美

4月18 大 樂

4月15 成 高

4月16 大 榮

4月20 菜

4月20 華

新加坡巴生

。馬尼拉容務

内

北京新港

上海

北海

汕頭廈門

壮觀的大自然奇景外,珍 里一座山脚下,有一座年 ,仍保留一座一二七零年 下,朝鲜王朝的海軍擊敗 改船隊。 る官員表示・為求保持該 為止,仍無意在珍島興建

盾序漸進及採取不同的方

英城往珍島交通

8通車後,會將由漢城至 小時,但該島仍將維持遠 由漢城往珍島,可乘坐連 **卓或火車。高速公路**車每 各車總站開出,每日由上 寺四十分・毎隔五分館~ **元,至於火車方面,每日** ·而超級快車(稱為新生 質為十五點五美元,普通 也快車或音通快車的票價

下等。乘客到達光州,可

. 票價約三美元·旅客在

14在珍島兩至三日的旅行

超時服務,聽憑帶要。 货 倉:杂灣真葉街60號 雷 括:5-589331 (五線) 鮮事處:中環環球大厦12樓 重 話:5-8440090 (十株)

华湾货倉有限公司

Chinas Godown Company Limited

便利中轉運作;

搅運效率特高;

處理岸邊儲倉全餐

可供作全天候作業;

泊岸起重設備完善;

『地下停車塲寛大,

機械設備齊全,

擁有私家水位,

RCL 宏海箱運有限公司 REGIONAL CONTAINER LINES 香港→曼谷 全貨櫃定期直航班輪

航次 裁貨 競港 12BK 19/4 21/4 03BK 26/4 28/4 13BK-3/5 5/5

香港→新加坡 兼收巴生、庇能、棉蘭·吉大港 全貨櫃定期直航班輪。

航次 截貨 難港 19SB 17/4 19/4 寫花開 23SB 1/5 3/6

總代理:華洋行有限公司 香港宣后大道中367—375號 萬利商業大厦2001 查 電話:5-8151368 接貨代理:東源大地有限公司 電話: 5-468151

永安船務公司 電話:3-7702312 歐洲貨運有限公司 電話:5-240142 永職船務公司 電話:5-458233

柯米卡布 AL MIRQAB BRESP

OHFU

PRIMERA PEAK

EVER ORIENT

韓國長海 KOREAN CHANCE

SIRIUS

天皇星

協和

士必貴

嘉读灣

北戴河

海海三號 NAUTILUS TERTIO

YU JIANG

XIN HUA7

MUSUN

ATAIR

F.E.PILOT

KUO WEI

艾森豪德统PRES EISENHOWER KRANZ KUBBAR MING PLENTY

LOVCEN 亞斯繁榮 ALS PROSPERITY LU SHAN 偷鄉馬士基LUNA MAERSK 依土迷路 SD.ESTERO 德爾班 萬事得 WOENSDRECHT 渣萃哥倫布NL.COLOMBO

阿拉伯灣

4月15 亞 聯 4月18 郑 怡 4月17 馬士基 4月18 火 古 4月19 馬士港 4月24 液 準 雅打馬士基ARTHUR MAERSK 4月24 馬士基 4月24 亞 聯 - 4月25 大 阪 基土艾莎文CHRISTINA ISABEL 4月25 天 祥 喜馬拉雅九HIMALAYA MARU '4月28 大 阪 南泰公主 NANTAI PRINCESS 4月28 欣 洋

4月15 利 達 新加坡 4月16 川 崎 4月15. 亞利來 新加坡巴生庇能 4月15 山 4月150 招商局 4月15 亞利來 4月15 五 洋 雅加達巴生新加坡 4 月16東 4月16 三 實 4月16 港

AND KALOKA GEMINI SUN BUSAN GLORY EASTERN MARS 馬士基翻桃MAERSK PINTO MARINE SHINE 4月16 永 裕 SPECO TRUST 4月16 國 光 SANNO MARU ⇒ 新加坡巴生庇能 4月17 山 KYOWA BREEZE 新加坡巴生 4月17 益 新利勇士 SUNNY VENTURE 古晉汶萊山打根 4月17 川 4月17 港 恒 4月17 斑 夏 中華瑞祥 R.R.RATNA 雅加達庇能" 4月17 港 CHUNG LIE, 4月18. 緯 利 CLIPPER ACE 馬尼拉宿馆 4月18. 日 郵 SPECO QUEEN 沙巴山打棋 4月18 図 光 大韓伯美利HUGHEVERETT 新加坡 4月18 福 來 佛力斯美國FLEX AMERICA 馬尼拉 4月18 恰 世界之虎 - WORLD TIGER 4月18 海 国 SEKI NAGOYA 新加坡巴生庇能 4月18 三 利 新加坡曼谷 4月19 雄。 MAJAPAHIT 新加坡雅加達泗水 4 月19太平 Cargo Bay 4月20 港 奥 4月20 川 崎 4月20 百保利 ▲月20 招商周

4月20、中、央

4月20·潍 恒

4月21 益 高

4月21 海 陸

. 4月21 . 招商局

4月22 提協行

4月22 招商局

4月22 永 裕

4月22 緯

4月23 日

4月23 恰

4月24 港

4月25 海

◇定期班幣服務▷

数 貨

往: MOMBASA, DAR-ES-SALAAM, MOGADISHU,

AQABA, JEDDAH, PORT SUDAN, ADEN.

香港干諾道中15-18號大昌大廈六樓

往: DOUALA, LAGOS, COTONOU, ABIDJAN, OWENDO.

收一裁貨

10-16/5

本船期表達星期三出版

西非航線——貨櫃及雜貨服務

4月23 珠 江

4月24 利 達

泛茂船務企業有限公司

TRANPAC SHIPPING ENTERPRISES LTD.

電 話: 5-8152173

椭道中141號國際大厦1202室

抵港

22/5

電話: 5-226174

18/5

5-8317566

5-8449198

5-226174

電話:5-226174

電話: 3-7250322

抵急港。 閉 航

和

.4月21年月

亞利來

NEW OASIS OKUNOZE LING QUAN HE 虾加坡曼谷 KICCHO MARU **等新加坡巴生** NEP. JASPER 新加坡 NAUTILUS PRIMO PAKATI ENAM 新加坡巴生 雅士康 ACE CONCORD SL. DEFENDER 保衛者 GLOBE EMERALD 新加坡巴生庇能 4月21 山 下 GLORIA 歌莉亞 曼谷新加坡巴生 4月21 港 與 BEI DAI HE 新加坡庇鲍· BOONKRONG XIONG YUE CHENG MARINE FORTUNER WAN LIE CONTINENT BLACK WHALE 新加坡 AL MIRQAB WAH YEE ZIRCON

UNI MASTER

KOTA WIJAYA

KOTA SEGAR

KOTA EKSPRES

海灣航線

東非、紅海航線

航 次

E-739

·往·KARACHI, DUBAI, DAMMAM

E-737

香港代理:太平船務(香港)有限公司

航 次

太平船務(香港)有限公司(

CY/TRS: 茂聯貨運有限公司(長沙灣)

船務代理:太平船務(香港)有限公司

輝騰有限公司

貨運代理:華夏企業有限公司

世界之猫 WORLD LION

馬德拉斯科倫坡 4 月25 華 林 馬德拉斯卡拉奇孟賀 4月27海運 4月28 大 阪 **断海226MIN HAI226** '4月28 準 洵 4月16、川 崎 激玉泉 阅海120MIN HAI120

4月23 恰和

4月24 熄

MILD OCEAN JIA FA NEW HAI HUA SHUN JIANG 順江 WU LIAN QUAN KWANG CHOW ZHEN ZHU QUAN CHONG AN 阿海224MINHAI224 MALAN **岡海105MWHAI105** HUA JIA SHANGHAI' PING XIANG CHENG YUN FENG QIU HE SKY HOVER BAI HE KOU 4月16 聯 航 4月16 周士基

建华二號 KIENHWA 2 SIBERIA MARU 髓土货櫃 ACE CONTAINER MING CHUN 高雄基隊 HSING HWA NANTALT TA TUNG 2 KUO LUNG 高雄基隆 RATU KONSORTIUM 高雄基隆 WAN CHUN 高雄基隆 ORT.AMBASSADOR 高雄基隆 KWANG TA 2 FOO HSING 1 TAI LAI 海峽货廠 STRAIT CONTAINER 海鱼碧玉 NEP.JASPER AURIGA

NONAM NO. 伊利沙伯馬士基ELISABETH MAERSK日本 MING CHUN 亞諾馬士姓ARNOLD MAERSK KUO LUNG LUNA PULSAR MERCURY ACE 萬里雅士 ORT.AMBASSADOR BALTIMAR SATURN wan chun 萬春 RAYA HAPPINESS

伊斯蘭堡 ISLAMABAD HP NAMJIN 和平南進 HANGANG GLORY HAEWOO FRONTIER NAMGANG GLORY SAGAING

HYUNDAI: PIONEER

本月I8 遊 4月20 寒 4月20·港 4月20 東 ·4月21 新·興 4月15 太 古

. 蠕急凱旋 ALLIGATOR TRIUMPH 西南太平洋紐約4月16 大 香港勝利 H.K.SENATOR 4月15 怡 EVER GIANT 英國西岸 4月16 利 娜斯馬士港LARS MAERSK 加州紐約 4月16 馬士基 EVER GUARD 4月15 利 達 SL.FREEDOM 西北太平洋纽约4月16 海 布魯克林橋BROOKLYN BRIDGE 西北太平洋纽約4月16 川 TOHBEI MARU 西北太平洋 4月17 HAKUSANII 洛杉磯 4月17 日 郑盛顿绝统PRES, WASHINGTON 西北太平洋紐約4月17 ZIM CALIFORNIA 洛杉磯纽约 NATIONAL PRIDE 洛杉磯三港市 4月17 海 HANJIN KWANGYANG 西北太平洋 極魚光樂 ALLIGATOR GLORY 西南太平洋紐約4月18 大 医 BARBER NARA 西北太平洋組約4月19 百保利 MING LONGEVITY 洛杉磯紅約 . 4月19 單 太平洋之唐PACIFIC EAGLE 4月19 國 光 東方公平 ORT.FAIR 美國東加拿大 4月19 港 EVER GROWTH 4月20 利 遊 CAMPBELL ISLAND 4月20 香 岛 東方事業家ORT, EXECUTIVE 西南太平洋纽約4月21 港 郵 CAPE HENRY 4月81 日 郵 CHAO HE 美國東加拿大 4月21 招商局 保衛營 SL, DEFENDER 西北太平洋紐約4月21 海 险 EVER GLORY **美國西岸** 4月21 和 達 安娜馬士兹ANNA MAERSK 4月21 馬士塾 举利唯士 FAMILY ACE 4月22 日 郵 皮雅上總統PRES.PIERCE 西北太平洋紐約4月22 總 統 阿美利加丸AMERICA MARU HYUNDAI FRONTIER 西北太平洋 耀拉馬士基LAURA MAERSK 加州紐約 4月22 馬士基 BRIGHT MAERSK 西北太平洋 4月23 馬士茲 CHALLENGER 西北太平洋纽约4月23 海 陸 RALEIGH BAY 西北太平洋紅約4月23 海 陸 中華浩雪 ORT.PATRIOT 西北太平洋 4月23 港 郵 佐治華盛頓縮GEORGE WASHINGTON BRIDGE 西南太平洋紐約4月23 川 艾森豪總統PRES.EISENHOWER 西北太平洋紐約4月24 總 統 HANJIN BUSAN 西北太平洋 BAY BRIDGE 4月26 月 ASIAN PROGRESS 植香山 GREEN ISLAND RAINBOW BRIDGE 美國東加拿大 47月27 川 68 EVER GRAND SONG CHENG 美國東加拿大 4月28 招商局 SL. INNOVATOR 西北太平洋紐約4月28 海 险 *EPACIFIC PROGRESS* 4月28 太 世 西北太平洋 HIYOSHI MARU 西北太平洋 4月28 中 央

中南美洲線 EVER GUARD 4月15 利 達 MARIS OTTER 4月18 渣 草 依士達路 SD.ESTERO 4月18 太 古 BARBER NARA 百保來 加勒比海中南美 4月19 首保和 EVER GROWTH 4月20 利·遊 液華本素 NL、NASSAU 4月20 渣 罩 4月25 川 基上文莎實CHRISTINA ISABEL 4月25 天 祥 阿塔卡馬 ATACAMA PRIMERA PEAK 4月25 大 阪 EVER GRAND 4月27 利 達

渣苹馬尼拉NL.MANLJA

海洋貨櫃 OCEAN CONTAINER ASIAN JADE 整銀代亞 4月17 太 古 古北口 GU BEI KOU 4月17 選 MOUNT HEALTHY JEBSEN SOUTHLAND 新西鄉 4月19 捷 ZIM TRIESTE 4月19 新 KIANG REEFER 弗里曼特雷 4月19 WINDWARD **BUNGA TERATAI** 4月22 递 保多夫斯基KONS. PAUSTOVSKTY 型 4月22 準 KAP ARTJUKH 4月23. 载 香島貨權 ISLAND CONTAINER 澳洲

全貨櫃及全散裝服務直往中闢港口 上海、青島、新港、大連、天 津、北京、珠海、蛇口、江門 肇慶、湛江、黄埔、福州。

香港干諾道中111號永安中心2801室 電傳:83408 NKLEE HX 傳載:5-8151344 電話: 5-444126 SUI KONG SHIPPING CO., LTD. 查北于諸道區186 191號香港商東中心1809至 貨運部15-195665(6線) 本公司代理:廣州港務局附屬船舶

4月23 香 岛

香港二廣州散貨定期班航線 港口:新風港、洲頭咀 船期:每天一班 *1.承接港內大小船過水貨·區達廣州、黃埔、蛇口 、瀾石、肇愿、九江、江門、容奇、石岐、小機。

、珠海、海口、湛江、汕頭等省內口岸 2.承接大宗或包船危險品貨物返廣州港務局元村東 3.承接貨箱業務提供廣州港口陸上拖運裝拆箱業務

iii 1 2 861354 449862 廣州新風作業區貨運室電話。[815081

穗南航運(香港)公司

與珠海經濟特區長海船務公司合作經營 香港⇄珠海⇄世界各地 逢星期三、六開行

香港⇄蛇口、廣州、黄埔、瀾石、 中山、肇慶、太平、容奇、江門、海口 三亞、湛江、汕頭、厦門、福州、上海 逢星期二、四、六開行

轉口貨、散貨、及貨箱 ★可安排專船接運大宗貨物 信輔道中277-284歲興業商業中心1603室

電話: 5-8151812: 5-440307 Telex: 85913 SNAMN HX Fax No.: 5 422349

廣州進出口貨物業務代理: 臺州港作進公司等4年電話第882391 廣州港船移公司 河南洲孤鬼等迎站。

迅發貨箱服務覆公司

香港葵涌货櫃碼頭路71-75號 **超意恒勝中心12字樓1205室。** 電話: 0-243492 0-243362 0-243496 國文傳真: 0-4874682 來往香港工廣東 集裝箱陸路運輸 中轉全國各地 並附有拖運大型吊車服務 設有散貨服務逢星期三開往廣州

香港代理處: 華 遠 公 司 香港灣仔港灣道26號華潤大厦高座10字樓 電話: 5-8934781 5-8318134 5-8318111(160線) 電掛:9344 HY COMP HK 鑑傳: 61231 HY COP HK 医文學真:5-8932644

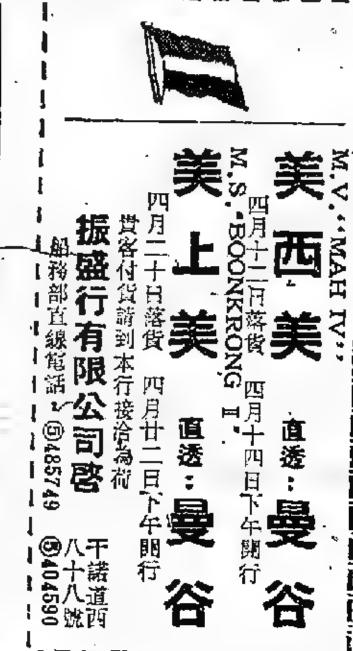
欧洲代理岛 中國對外貿易運輸公司 廣東 省分 公司 贵州市沙面大街三十五號 電話 881215 861665 電傳 44464 CGTRS CN

Eternal Way Ltd. 香港網級內村尼特達555號東身中心17棋 查括:5—8339989 17/F, East Point Centre, 555 Hennessy Road, Causeway Bay, H.K. 李用章报:76497ETWAY HX 体真:5-727353 章报排载:ETERNALWAY HONG KONG = LANSHI (FOSHAN)

⇌ 濃 ≫石 (佛 特快班輪 名:满石1號 至 測石8號 VESSEL: LANSHI 1-LANSHI 8 貨箱:天天收貨,天天開航 散貨: 造一、三、五收貨 二、四、六開航

HONG KONG => HUANGPU/GUANGZHOU 船名:廣駁1000 VESSEL: GUANG BOU1000 逢二、五開航

貨箱。華聯資運有限公司 香港新界青衣島地段68號 * 数值 * 潤發倉礦有限公司 長沙灣發酵樹新九龍內地殺600號 **雨天免费詹期** 本公司永遠來注雲內外,海、險、空、聯還設務,辦理普灣中韓 養養省各地、整理指車服務。手續結長、收費合理、数型量詢。



SINO EXPRESS LINE 中富國際聯運有限公司(水運部) 址:香港中環第轉進中龍肥大廈16字樓 電一話:5-8150833 (10練)-收货站:九龍灣卸貨區 中富倉碼 (近珠江碼頭) 三天免费倉廟 枚貨站:九龍灣卸貨區 中富倉碼(近珠江碼頭) 三天免費倉期 " 班 次 收貨期 阴 炕 香港來往汕頭定期散裝班輪 厦水理20號 12/4 12/4 及水運20號 21/4 21/4 夏水運21號 香港來往廈門定期散裝班檢 13/4 13/4 23/4 23/4 香港來往廣州貨櫃航線 条收來往珠江三角洲地區散 變貨 香港來往上海貨糧煎線 接收LCL及FCL定载 L.H

逢二、 四日 開航 8/4 10/4 13/4 15/4 開航 12/4- 13/3 友誼六號 友誼六號 20/4 20/4 28/4 28/4

香港來往海口定期散裝班輪 業收來往湛江及三亞地區散裝貨

若船期有所更改 簡與代理聯絡

MA03-B8-4

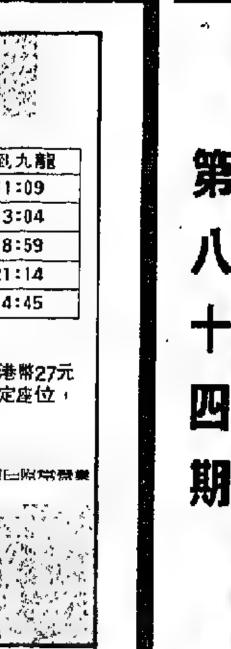
凯達旅運是一專辦特色、歷奇旅遊的旅行社,以上都是我們的專長線路。 爲提供專業而且優質的服務,凱達除主辦各線旅行團外,還代訂世界各 地酒店、特價機票、火車証及交通証等種種與旅遊有關的服務。



查詢請電 3 - 916892

ADVENTURES 旺角彌敦道688號旺角中心第一座1307-9室









▼三八線坂門店,對面是南韓 ▲平墩的凱旋門,雖不及巴黎,却有其特色



當我知悉長城旅行社將會舉辦北朝鮮之遊,我急不及待約同 朋友報名參加。 記得預備照片簽證 很快便到了我們出發的日子。大年廿八早上,我們一行 十人在啓德機場集合,經過三個半小時的飛行,到達了瀋陽 天氣很冷,大概零下二十多度,過了海關,瀋陽旅遊當局

北朝鲜,於我來說,可以算是非常陌生的地方,因此「

已派了負責人在門外等候,我們乘車車到酒店稍事休息後, 巳差不多晚飯時候了。為了我們的朝鮮簽證手續,瀋陽旅遊 局的負責人都非常忙碌,因為我們各人都没有預備照片,而 朝鲜領事館要為我們做臨時簽證所以瀋陽方面要為我們到處想辦法,最 後將照片影印,才順利辦妥,但已花了不少時間。

乘旅遊車自丹東過境

初一的大滑星,在喜氣洋洋下,開始了我們北朝鮮之行,乘坐小型 旅遊車經鸭綠江大橋到達朝鮮的邊防,有數名官員上車,協助我們辦理 過境的手續,他們都很有禮貌和友善。大概花了三十分難便完成了。 午餐後,乘火車約四小時便到了北朝鮮首都平壤。下車後,踏出火車站 ,其的给我們一個新的印象和意外,火車站的建築很有古味,周圍的建 **築物很先進,有高樓大厦,街道很清潔寬陽,但没有太多的車輛,人民** 的衣着都很齊整。在賓館安頓後,我們遊體育館,地方很大,分別有溜 冰館、室内運動場等不同場地、外型亦很有特色、同時剛巧遇着一對新 人行結婚禮,我們更急不及待的和他們拍照,以留紀念。晚餐後,我們 預備了一些簡單的行李,休息一會,午夜十二時坐火車到開城。

早上六時到了開城稍事休息後,乘坐汽車到板門居參觀,那是南歐

與北韓的分界線,又名三八線。由於是邊防重地,氣氛比較緊張,一隊 一隊的軍隊分批演習,一名軍官帶領我們參額及介紹北韓的歷史,最值 得我們與奮的,就是可以親身到會識場內參觀,更可踏進界線以外的南 **斡領土。回泡時,順路遊覧開城特產之一的人參種植場。下午,我們吃** 了一顿盟富的風味餐,枱上的擺設令人驚訝,十三人的食物居然有二百 多件餐具,真是懷疑他們要花上多少的時間,才能預備這一頓午餐,席 地而坐的風俗,更令我們增加不少的情趣,午後,遊恭感茲及購物,下 午六時坐火事回平壤去。

風味餐擺設驚人

在平壤,我們節目更加豐富,早上到萬景台觀看平壤的風景,巍峨 一聲立的主體思想塔,代表着平壤市的標誌,市中心更有凱旋門,雖没有 歐洲的宏偉,但建築也很別緻,跟着參觀地鐵站,乘坐地鐵,真想不到 北朝鮮的地鐵站,居然可比美蘇聯的建築,每個站有不同的設計。大理 石的建築和不同的壁畫。今你太與眼界。下午遊覽金日成故居,及歷史 博物館。傍晚,到歌劇院欣賞歌舞,歌劇院内的華麗氣派,深深地吸引 我們,優美的歌舞使我們極靈視聽之娛。有半天的時間,遊覽了革命烈 士紀念墓萬壽台紀念碑等名勝。上午十一時,我們便乘國際列車機開了 大家都有點依依不捨之情,陪同更告訴我們,若有機會再來的話,一 定要到妙香山、金光山和玄山遊覽,因為那三山的風景是最有名的,因 道次時間有限,因此錯過了,只好留待下次了。





該方向走過去,此時老祖母心中,

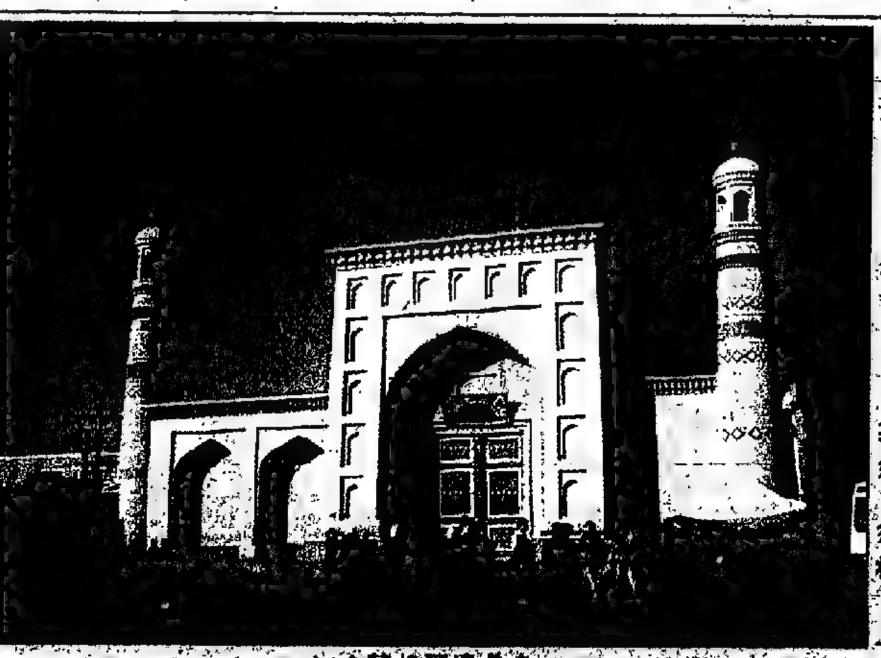
近年這個傳說流傳表廣,吸引 岛親歷其境。在一九八五年,超過

根據最新氣象學估計,珍島海 四月十七日下午六時,此奇景將歷

目,以吸引更多遊客前往參觀。 過去,前往珍島只靠渡韓服務 本土的大橋經已落成,使私家車及 旅遊發展工程計劃之其中一部分, 展會·矮林草地·及拓展多條渡輪

市中心數理一座山脚下,有一座年 的東北面,仍保留一座一二七零年 就在該橋下,朝鮮王朝的海軍擊敗 侵的日本戰船隊。

短七個半小時,但該島仍將維持遠 高速公路車或火車。高速公路車包 至下午七時四十分,每隔五分鐘-約為六美元;至於火車方面,每日 期往光州· 而超級快車(稱為新生 **豪華位票價為十五點五美元,普通** 美元,其他快車或普通快車的票值 至九美元不等。乘客到違光州,可 前往珍岛,票價約三美元。旅客在 社。可参加往珍島兩至三日的旅行



從烏魯木齊坐長途汽車,約四天時間便到 達南疆最大的城市一一喀什。喀什又名「喀什」 噶爾」,是維吾爾族聚居較集中的地方。喀什 是一座歷史悠久的古城,在西漢時,它已是我 國西域的重鎮。

整落在市内艾提尕廣場的艾提尕濟其寺 是新疆最大的青真寺,已有五百多年的歷史。 寺院建築宏偉,色彩絢麗,是每年慶祝內孜節 • 古爾邦節的活動揭所 。

喀什市東郊的浩罕村,還有阿帕·霍加基 ,它是一座典型的伊斯蘭教建築。阿帕·维加 基又稱「管妃墓」,相傳:清代乾隆皇帝的愛 妃——香妃,死後葬於此,故名。

星期日是喀什的巴扎(即集市),在艾提 **尕廣場有許多運費各種民族用品和小吃的小攤** 檔,一般的維吾爾族婦女都喜歡穿着五彩綠紛 · 颜色鲜艳的衣服,但是 ,其中一些婦女如義 上厚厚的面纱,使人看了产生神秘感。









今年在本月。

世奇景·當地將舉行全日的慶祝節

自然野生動植物四處皆是。 除有壯觀的大自然奇景外,珍

'據珍島官員表示,為求保持該 ,至目前為止,仍無意在珍島興建 展該島需循序漸進及採取不同的方

漢城往珍島交通

自該橋通車後,會將由漢城至 旅客由漢城往珍島,可乘坐連 南高速公路車總站開出,每日由上

EVER GOING CONCORD HAYATO MING PEACE 馬西里亞 SD, MASSILLIA 賽嘉柏美 BNNGA PERMAI LUO HE 迪莱姆夫 NIKOLAY TIKHONOV 當裕山 FUYUSHAN 維打馬士基ARTHUR MAERSK EVER LYRIC NORASIA AL MUBA 地中海則墅VILLE DE LEVANT ZIM KOPOR

EVER ORIENT

TOYAMA

RHINEMARU

SD. ARCADIA

CHARLES CRUZ

KOREAN SENATOR

ZIM EILAT

XING HE

協和富良野CONCORD FURANO

ZIM OSAKA

PROUD EAGLE ACE CONCORD

AKRONA

Lika i 東京快輪 TOKIO EXPRESS

OASIS ALTAIR

KOREAN CHANCE

英堡快輪 HAMBURG EXPRESS KORNAT 奥美土先鋒OMEX PIONEER MING PLENTY 東方首長 ORT CHIEF KORRIGAN SD, GALLIA FEN HE SOHLAND KOWLOON BAY 安娜馬士基ANNA MAERSK 托福斯姆 PROF. TOVSTYKE

即•巴•时

EVER ORIENT UNI SPRING 带驱顿绝抗PRES.WASHINGTON CHAR MING 大韓恰美利HUGHEVERETT FRONTIER WIND 歌戰角 CAPE CORFU 博都時 PORTOROZ ISLAMABAD AL SALMA WOENSDRECHT LANKA AITTHA

CONCORD HAYATO 協和早产 LING QUAN HE NEW OASIS MULPHA TAI PING科倫拉 SAGAING PROUD EAGLE MING PEACE CATTLEYA

古利亞 皮釉土建统PRES. PIERCE 東方光輝 EASTERN SPLENDOU UNI MORAL

CHU KONG 地址:香港干諾道西21 打懒電話:5-8591420 電傳:71795 CKSCL

提供貨柜第 貨柜定期班輪

期:隔天 (由1988

★提供陸上拖車, 貨糧 ★大宗货物, 可特别·3 ★承接國内往香港轉行 簽發全程提單。

香港收貨站:屯門珠江 屯門珠江 屯門40區

電話:0

免費倉 中山代理:中山港貨 電話:9 收貨站: 免費倉

举考货倉有限公司 Chivas Godown Company Limited

擁有私家水位。 便利中轉運作 泊岸起重設備完善; 處理岸邊儲倉全餐 『地下停車場寛大, 可供作全天候作業; 機械設備齊全, 搬運效率特高; 超時服務,聽憑需要。 背 倉:崇灣喜業街60號

括:5-589331 (五線) 鲜事處:中環環球大厦12樓 括:5-8440090 (十集)



、漢天發、黎耀光、周健誠平、蔡滿祥、鄧柱盛、吳炳,曾理禪樂生、黄志光,隊, 副國長林保濃、劉量偉,

乘搭航機返巷。 - 一概全國聯賽亞軍湖北隊,十八日下午出戰中國各國聯賽亞軍湖北隊,十八日下午出戰中国該會主席李毓宏任團長。大隊於十四日抵

李毓宏林保濃任正副團

曼曼

偷

園

进武

漢友賽

周六出戰湖北隊繼而對中靑隊

加壓等傷物學加壓運

十二時乘搭航機前往武漢

行記者招待會四月中旬在廈門

萬寶路

單

周

日

港澳口

先半 ·場完

王姜梁鄧福泰能柱

陳文順

世界第四位。

以沙🛏

醫杯嚴佳球震選舉

陳

碼人球偷園總分四比三取勝組足球聯賽昨晚在旺角場上

射十

在聯賽榜領先南華一分的優勢已失,

周五開會

詞取(中)慶偉黄長會回聯

24 15 15 42 12 22 11 47 2 13 17 69 11 22 10 49 2 12 16 75 10 20 10 5 時八 "

《 一四〇〇米。「 全 一四〇〇米。「 一四〇〇米。「 一四〇〇米。「 一四〇〇米。「 一四〇〇米。「 金 一四〇〇米。「 一四〇〇米。」

版 出口机数 223页 0-238825

社聯認爲當局應及早制

張五年

碼:350136 業大版10 B **456628**

月底番

政二級協日記

愛仔纍

綫爆滿

十六個《收費12元》

旅遊牌照No.350293

專辦國內一天至十三天各旅行團,經驗豐

4人、24人、38人、46人及71人各

旅運部。專業旅遊·誠實可靠·天天有團出發

· 喜運師 · 車隊龐大 · 安全舒適 · 每日有固定

物氣管理部:①可代港商或外商策劃海建區

内質館及經營飲食業・②乘坐直通巴士來

回,事人帶你去深圳沙頭角圍樓買樓,可

代買主將國内親友戶口申請移往深圳沙頭

旺角總公司。登打士街56號柏裕商業中心11

880003 3-880164 3-880248 3-880424

919 5-730641 6-785415 5-731684

灣仔分公司: 軒尼詩道409-415號新城中心

查灣分公司 □ 青山道 298 號南豐中心 716 室 】

(即基灣地鐵總站)電話:0-4938271

深圳市人民醫院醫療中心

深圳市人民醫院乃深圳市最大之政府综合性 經期市人民醫院乃深圳市最大之政府综合性

,海外華僑,以及我國駐港機構人員提供早

1 最新設備爲旅遊人士健康檢查:用最新科

拍攝注入體內極微量同位素,診斷體內各器

沙發,提供舒適之治療休養環境。③門診部

驗老中醫,推行中西結合治療,以達致最完

有經驗之專業護理人員作24小時護理服務

院址。深圳市東門北路三號(雅園賓館側

菜大 2 樓 205 室電話: ③7280324/5

香港聯絡處 九龍深水埗東京街31號恒邦商

電話233018總機轉

各國洋紙

(國內家屬也可在香港聯絡處辦理留醫及體

09-1211室(即家樂商場樓上) 舊語 - 3-

502室(即貫資酒樓斜對面)電話 16-789 |

種車位、歡迎包車。

豐

牌照复数 : 350136

車

美河州資中心の学体の440101 。 専門分割 563397

泰馬星(檳城、布吉島)十一天 \$5710 进二五 :

课程·F.

馬星(核坡、馬六甲) 十天 \$5420

泰馬星(檳城)九天 \$5130

- 泰星六天豪華團 \$ 4280

泰星馬(馬六甲) 九天 \$5128

本報攝)

「動物」。在第140年(東京市 日本公園 1982年) 六天豪華直航團 \$ 3390 『北三であり 你租住宿北京五星级鸭目大周告或靠山前店 六天超值直航图等3180 注: 10 18 乘搭國泰或中國民航豪華客機

理關行智地等所滿之首變大同時或丰富雜穀餘 七天豪華航空图 \$ 2390 113.41 道德州湖特往 · 南南头重直 · 種类來同區機 2保証在宿加度市内色體人酒店或量都的店。 3 高村保証任宿中国海运、白天酿品能、范围通用 五天陽朔柳州靈渠團 \$1590

創新行程: 一次過遊哂陽朔、柳州、靈渠。 楊遊: 桂林 七星号、月牙山、鞍臭、 **穿山池、蘆浜山、蘆蒲州、扇巻峯、** 開雜、應用

香港一桂林來回乘搭中國民航豪華客機 体宿:湯桂飲店、新海江製品鉱局級

東芭文化村五/六天超镀團

3 曼谷住國賓大酒店·芭提雅住美賴大酒店。

馬星(複城) 七天\$4350 🏥 🚉 乘搭新航最新 BIG TOP 豪華客機 馬星(複城)高級七天\$4490, 到 乘搭馬航、新航豪華客機 ;揭家增適价減之蝴蝶公園(全東南亞最大)

2 桁坡僧加伊甸園夜總會、欣賞精彩歌舞裘濱。 3新加坡、百隆坡、情報正地均獨家住宿 最高級最繁華之春格里拉大酒店。

乘搭國泰、泰航、華航星機出發

生宿:「新加坡住龍新落成樓高73餐更丹ം大酒店。

\$1988 | 六天直航豪華團\$3690 | 柳州五天直航團 \$1490 | 七天航空豪華團\$2280 陽朔五天航空團 \$1098 陽朔五天直航團 \$1340 曼谷 芭埃雅七/八天豪華圖 七天大同航空團第2280 ◆住宿桂林五星級凱悅大酒店

◆七天超值鹽加遊雲岡石窟·大同等 芭堤雅八天特僑酬賓團 廣州住宿五星級花園大酒店

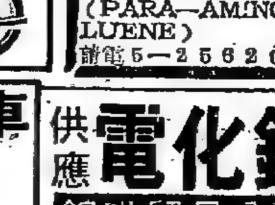
大公報5-757181

大有限公司九龍元洲街130號電話:3-7205285-1

★台灣同胞、歸國華僑回鄉探親,可免稅攜帶一台進口國內贈送親友★ ●代辦報關托運手續●安排即日國內提貨●特價發售每台\$8500圓●

實運貿易有限公司上權機話:3-323351





300 SE 280 SE 250

西德左軚平治轎車 全新翻新轉口國內 560 SE 500 SE 420 SE 380 SE

南京 卷江大横、玄武湖、中山麓

和途旅通行限公司 中國旅行政员由支針

菲花湖 - 市內鏡湖、古城遊

美山一 登積車、観名年

田阜一孔崩、孔海、孔林。

大公報、新晩報費助

主均有關評情、鎮管!

新晚報 5~724033

阿阳铁路;350256

大公報 5-757181(------

雅達 整理 // 图公司

5-237171 3-7395522

的地方伝刷。

泰安一泰山名朗中天門、南天門、天街及祭祀泰山

商岛-有「海上名山第一」及「神仙窟宅」之綱的

酒南一大明湖、千佛山、豹突泉、四門塔。

烟台→仙境「煙萊蘭」及義頊頂公園等。

野山風景區,三清宮容。

中國由東省歐遊公司主席

經銷國產紙張

各類咭紙—包裝用紙—各種印刷紙—影印紙等——應齊全

最大國產店紙經銷商,雙灰店總經銷商

郵達 級 座 有限 公司

雅達旅運有限公司 生#

杭州-西湖名牌。

佐敦道渡船角交昌樓 40號弐樓 3-323351



資港中環永樂(189 · 91 號 8 利商黨大阪10 B 電話:5-415888 5-456628 通一,二五五、 **廣東省精華遊**

星湖 > 從化、廣州三/四天--- \$738 番禺、佛山、西樵、廣州三/四天\$738

從化、南昆山、廣州三天 \$528

香蜜湖、西麗湖、深圳灣二天 珠海、中山两天

·昆明石林五天图 龍門、大觀樓及石林勝景。 住宿:昆明飯店

査約有解除情・調管 新晚報5-724033 BB 安建旅運有限公司 5-8107282 3-7321133

5-754356 0-752388

可供應 對甲苯胺 PARA—TOLUIDINE (PARA—AMINO TO LUENE) 前能5—256202

每天每個位可排去字凹個 細字三十六個 東 收費12元

個荷蘭盾,約港幣八元多,

但往往亦供不應求呢』

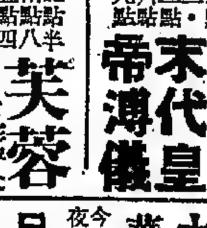
7,037,109(34天)

5,232,835(13天)

3,226,094(8天)

華大 場四日每 七五兩12 路點點點

點點·點 帝末







松山假期

自助旅遊 天天出發

CA CHANG CHANG CHECKET

韶關市西河松山路

電話: 6250 電掛: 6008

實館地址:

香港許事處:

電話:5-434991

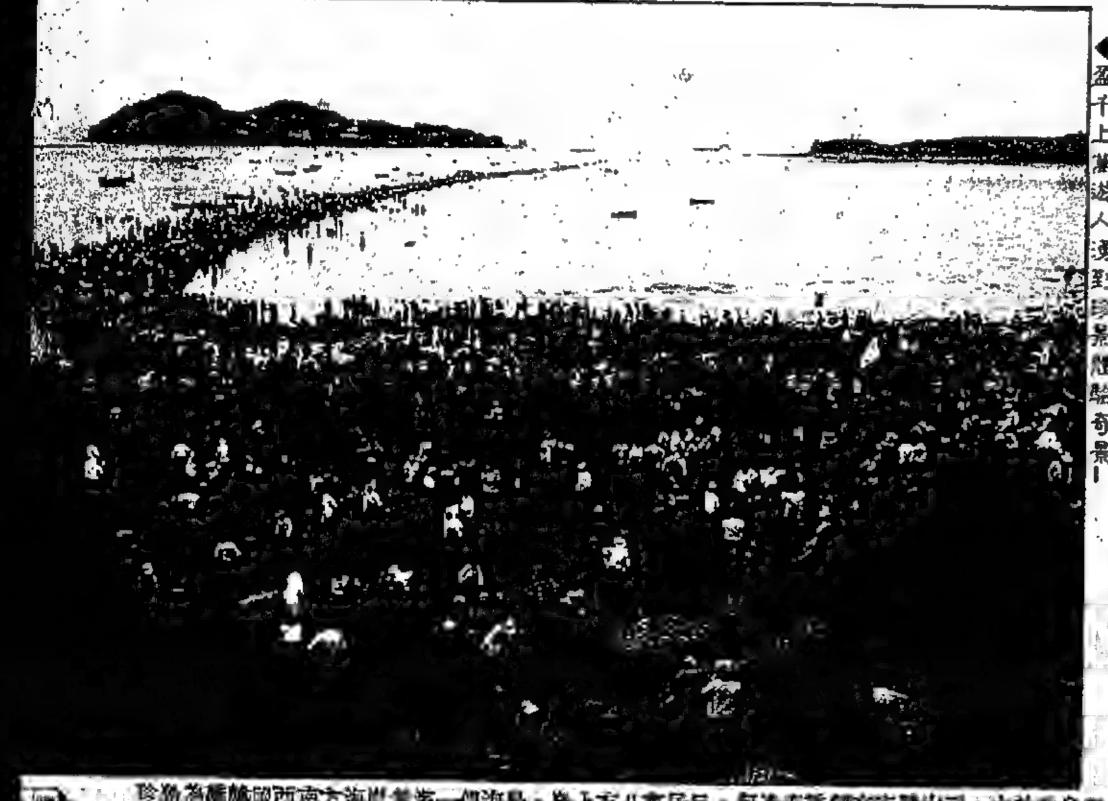
目,监立於韶關市西河松山之上,整個韶關市景色盡入眼簾 暖燒傷美,雕火車站僅十餘分鐘車程,爲旅遊公幹理想居

本實館特點: 一由香港及國內經驗豐富酒店管理專業人才聯合管理。 一共有豪華空調客房 150 餘間·獨立浴室、彩電、地毡。 一中餐廳由香港名廚主理,供應各式小菜。

特約旅行社 漢块(香港)旅遊有限公司 域都跨行社有限公司 香港汽车地服迹有限公司 3-813302 天安旅遊即移在限公司 5-8126193 至0550



▲濕充的荷蘭少女正在焗製蛋餅



鄰近小岛之海水消失,出現一條長二千八百米、陽三十米的地岬,蔚為奇觀 據科學家認為。此種現象是基於季節轉變而影響潮汐漲退所致,但岛上居民却將此比喻作聖經記 **蚁摩西将红海一分為二之另一奇蹟**。

據韓國一個古老流行傳說,在一四九零年,當時朝廷一個大官及其家人,被朝廷政治放逐至韓國 最南端的海州。在流放途中,他們所乘坐的船隻遇到大風暴和海浪波濤洶湧的侵襲,故被逼在珍岛的

回洞里的意思是老虎村,當時傳說該處經常有兇猛的老虎出没,海上漂流者漂流至此地,多逃不 掉老虎之劫。該名朝廷大官面對當時境况。已無選擇之餘地。惟有與家人硬着頭皮朝着附近的茅島里

• 匆忙間竟留下了最年邁的老祖母 • 祖母被逮留在回洞里六個月,期間日 · 祈求有朝—日與家人團聚·終於在 天的晚上,她夢見龍神,龍神並答應 架起彩 虹橋,助她横越大海。翌晨果 - 進用沙砌成的橘出現海上,老祖母螺 ,但由於路遙遜遠,終於不支,幸而 在橋的另一端發現她的疑影。立即朝 告已應驗,一家團聚。

下午六時出現

民從韓國其他地方及外國,專程到珍 人親暗這個令人歎為觀止的大自然奇

内景象在今年只會出提一次,時間為 分鐘,遊客在珍島。清晰可見此绝 等當地的有關方面正籌備一連串的節

-九八四年起,一條横貫珍島及韓國 **李易到達,該橋僅為珍崗一項**六年 5括興建一所海灘度假酒店、一個遊 **灰往附近各岛嶼,岛上富天然氣息,**

一個極富歷史意義的地方,例如距離 内古廟及一座五層高的古塔。在該島 o朝代興建的堡垒,在一五九七年,

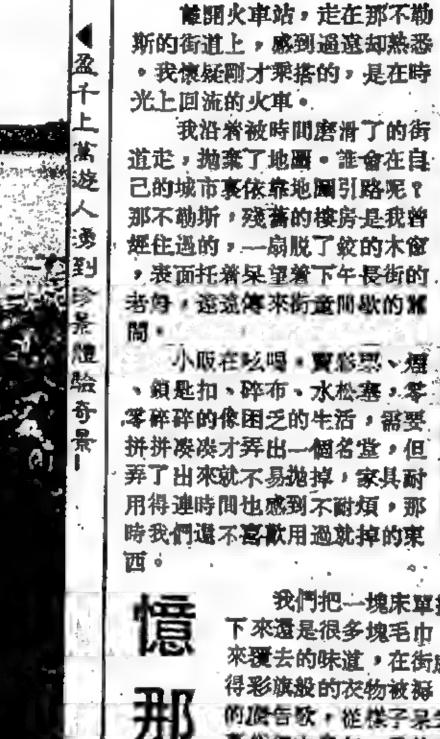
> 現今社會。各行 各乘各自競爭相當劇 烈,大有同行如敝随 的形势,大有大的比 較,细有細的相爭 多年來以香港為基地 的國家航空,自增開 倫敦航線後,其業務 更上一層樓。與原有 飛行該線的英航比較 大有後來居上之勢

航空公司的競爭 招數,當然不可以被 低票價質大飽方式抽機、作准有 在設備及服務方面加以改進。以 便增强事取乘客的本線》因此過 往只有與等及經濟的兩颗客位之 而在多年前港股市務客位。 如此對商業來往的乘客方便不少

介絕其改善後的超級商業客位 最主要是將過往的座位改進設 情,新座位便似琐等和较更能。 **应是上更为舒遵,到商業人士**新 長途無行更為連合《據說自推出 以來。大受煉客的數 * 進對競爭數手的 國泰來說《就相當的 佛腳筋了。有關當局

如何應付!要特日後

因此。本年初英航時段西會



我們把一塊床單拼奏得彩色繽紛,撕碎了 下來還是很多塊毛巾、抹布。那些肥皂洗粉餌 來覆去的味道,在街廊間裏飛,我抬頭見到晾 得彩旗般的衣物被握,那些唱得爛了的洗衣粉 的頂告歌,從樣子呆笨的收音機論送出來,俗 **英俗氣中自有一番熱鬧**。

走在我的街道,依靠水能,從 地上的一氹污水看變幻的時空,見 到一條街邊的去水渠就想摺一隻紙 船·我穿插過賣零食的嫌販,買了 一球吃下去像糯米飯的炸饭圈。我 **维續走,點數潛樓房處無數的守着** 聖母像的壁穴,想起我那一辈的是 者們義無反顧的殷勤。

题汇飀

珠江啤酒,國際口味,高級優質,

榮獲第三屆羊城杯質量獎第一名,





海槽 133 過程性界最級大橋 理索夫來承知宣圖

星晨日本獻新猷,與你携手穿梭世界 最長賴戶大橋,探索廿一世紀未來 科技新領域!

凝戶木橋・全長12.3公里 宛如長龍跨海 - 氣勢之雄 - · 更勝美國金門大橋。瀬戶 大橋博覧會・揉合未來世 界的夢與幻,塲內設有超時 空科學展覽館四十餘個; 上天入地。接觸無際空間

俯拾流光歲月,必定令份 樂而忘返!



公園、箱根、大涌谷

更採用豪華客輔,徹底享受

娛樂設備齊全之富士喼樂園及 益智趣味之電力館等·行程〉 特别豐富

本州

●747珍寶客機直航來回,早機去 晚機返,時間充足

●住宿太子酒店及最新 Keio Plaza 東華舒適

鹿兒島·本州·廸士尼

地下洞窟壁暨,天然實石製成之 日本歷史館及地獄極樂館等

●多晚夜總會・住宿一流溫泉大酒店

東北(仙台、松島、鐘乳洞) 七天 \$5,890

本州廸士尼七天 \$5,790

本州廸士尼六天 \$5,190

東京廸士尼五天 \$4,690

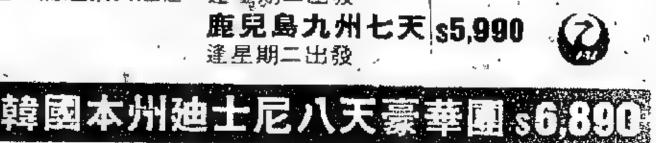
北海道、迪士尼七天 \$6,690

逢星期四、六出發

逢星期五、8出發

九本州八天 \$7,090 逢星期四、五、六比發 (九州往本州乘搭內陸機) 鹿兒島九州八天 \$6,490

迳星期二出發



● 暢遊漢城・華克山莊・Honey Bee. Show,景福宮,南山公園,大阪, 奈良東大寺・京都清水寺・豊橋 富士山五合目,白絲、音止瀑布。

箱根・大涌谷・皇居・鐡塔 ● 住漢城興南酒店及東京太陽城太子

東京韓國九州九天豪華團 s7,490 逢星期一出發 韓國九州九天豪華團 s7,090 😭 逢星期一出發 韓國、濟州四、五天豪華團 \$3,590起 逢星期三出發

撤增分行現已容累

HorningStur

養清量店大道中64號連卡佛大區1701-3室 香港職業湯太岩嶺中心第二期商標地下的1金 機樂部熟雜電話: 3-7230333(6線), 5-243068(4線) **建加拿及企業證料照常辦公**:实沙咀總行、中議分行至下午四時半, 在角分行至下午五時正(胸膜ョ分行至下午五時半·至均分行至下午六時正 太古被分行至下午八時半

法國於此利時三國友好合作的結晶 The Co-operative Crystallization of China, France and Belgium

珠江啤酒(聯營)公司(珠江啤酒廠)地址:廣州市新港東路

電話: 429135轉各部 電掛: 4493 電傳: 44498 ZJBCO CN

Zhujiang Beer (Joint Operation) Company (Pearl River Brewery) Address: Xingang Road East, Guangzhou, People's Republic of China Tel: 429135 Cable: 4493 Telex: 44498 ZJBCO CN

(的上片鏡眼在畫繪)眼假的她和明達林

智樂學物館

國際電影中

香港電影學無校

告辭

出加國遼

④末代皇帝 ⑤猛鬼佛跳牆 ⑦烈血焚城 樂·快·

20,413,718(18天) 图一要兩夫 13,300,761(13天)

至四月十二日止果房總收入

尊儀9,969,855(20天) 8,395,255(14天) 7,037,109(34天) 5,232,835(13天) 3,226,094(5天) 2,784,399(33天) 2,150,677(6天) 04922136

場五天今 爲迫淫娼良暖 映起天明 市賽樂場 任_紅四 你唇場 54 \$ \$5 **፣ ተሳ** 🖫 都京

宜不意見 檔江午 家 案 湖場 法 華大

3-325675 場四日報 九六三三12 監點點・點

灣電影画花 今日乂應東京狄士尼樂園邀請的兒童節日《四三零穿梭機》代表日 四名為《友誼專線香港北京》。刀是比較少開放给遊客參觀的。,此行參觀了不少地方,如北京,此行參觀了不少地方,如北京的問。此行由《四三〇》的主持無線」兒童節目《四三零字校機

佳樂事

派书。周月



八毎年來港

3零度空間

②猛鬼佛跳贈

⑤一麥兩夫

⑥最佳損友

⑦老虎出更

®烈血焚城

@摩登保纏

①老虎出更

②最佳損友

@淫賤迫良為雄

周,佳定 五在樂不 返台小以 港灣姐一 美餐競龍 豐處選小

水後上。

270,838(5院)

235,100(16院)

225,629 (22院)

218,987(22院)

157,937(18院)

99,304(5院)

60,511(6院)

33,671(4院)

27,423,745 (25天)

道用沙砌成 的橘出現海上,岩社 ,但由於路途遙遠,路於不支 在檔的另一端發現她的既影,立

親睹這個令人歎為觀止的大自然

於分離,遊客在珍島,滑晰可見出 持當地的有關方面正籌備一連串的

,該橋僅為珍島—項六 也括興建一所海灘度假酒店、—個 K往附近各岛嶼·岛上富天然氣息

为古廟及一座五層高的古塔。在該 0朝代興建的堡壘,在一五九七年

烈,大有同行如 的形势,大有大

較,细有細的相 的國泰航空,自:

低票價實大飽方式推輸 。 在設備及服務方面加以改進。 使增强爭取乘客的本鍵。因此 在只有頭等及經濟的兩颗客的 分,而在多年前增設商務客位 如此對商業來往的乘客方便不

。因此。本样初类机特散准 小配其改善後的類級問業者 。最主要是精過往的遊位改進 僧/新座位無似頭蜂都般寬陽 思考上更為舒加·對商業人士 長途飛行更為連合。越数自推

鳴百黄、天石、嘉麥:起右角三鐵城藝新

夫妻

映獻天明

干方

場五天今

描三許許 于兄冠冠冠

演弟英傑文

保摩

犨 登

天今後最

主梅 | 鍾 | 鍾 | 演奏 | 紅漢 | 演奏 | 紅葉 | 本質 |

娘新埠過:映獻天明

李 勁 智利立 周 動 獨元抽 智利體 發測作

嬌藏屋吉: 天明

明教待等:場早今都美

使女淫場四 天総・點

國花大淘

早請塲五後最

寫小香場午 英爛四 養 早紅 真姐港: 夜 雄賭點 仔鬼場础

我你場午 午黑場四 大嵐早好

翁 曹 陳 馮 劉 傑世理查祥百帆淬華德

友損佳最

先領路一座賣

頭不冤不場四金 狂山場今新 聚家是·點門 人東·早聲

夜色 點 贼家場遇

生夏 梅陳鐘 鐘 演汐文芳艷友紅楚邁鏡 夫兩妻

請統府閩 **姨新埠過**醫屬

翁 曹 陳 馮 劉 傑世理查洋百帆 幹華德 友損佳最

先領路一座賣 樂開場今新 正江場四影 園心:早樂 將湖·點都

塲五天今後最

炮二第年龍司公城藝新 嬌藏屋吉:映獻天明 庭家大色好。場點四天今聲鴻

仔追精 女裝樂快 情意都新 場今 光新光 5-632959 5 333%

翁 曹 陳 馮 劉 傑世理查洋百帆淬華德

先領路一座賣

四加六今 點開場天 傑奮五郎 作嚇場日 電的度一 影寫傳部 實質極 跳佛猛牆

不兒 又又 宜童 笑驚

§ 237,174 N

天四州第 九七五兩12 點點點點點 八半四八半 鎭芙 弟兄尊華大

地南油一星福一華龍 良淫損最出老 為 題 度 性 更 定 是 更 是 市實變明藏吉明藏吉明場淫態天婿屋天婿屋天

城新岛

:天後院

更 虎

藏吉陝明

嬌屋:天

春仔靚場四

2 ①

如没就偉育

佛

跳牆

主 狄 萤 演 拉波 顯

個四聲納油情四妹福如性龍今 嘆點出線蔣迎點有星雲件華早 逐更特地接熱難靚。 经证券基据证券 直管工 的复数 鳳翠 鳳彩 0 6495979 3-7993093

總巴花河沙 國大口角牛 站土園畔田 側花海道頭 映獻天今後最 兒 痘 活 成 片 爲迫淫 娟 良 賤 **场市淫賣態變:** 峽天明 者忍之龍:場早價廉鳳翠 四聚翠 實暴變 四廉彩點價鳳 録行態 點價鳳 湾聚年萬 道器譯「山雲慈」

李勁【智利亞】周動

嬌藏屋吉:天明

天平紅慾都富味性雙石實場今 遠遠火都富 滋重石實。早

映獻天今院爾 则喜大華豪·曲想狂領白 損 佳最

爭龍 場公集 | 難愁 場公萬 春虎 · 餘灣 | 禁火 · 餘年

吳唐翁曹陳馮邱**劉** 主君歷世查百淬淑德 演如球傑理祥帆貞華

聲麗 統總 5-83351937 0.946300 夜加麗天今後最 不兒 李 介特 主利 周 宜童 弱元細別 演智 發河

影嘅好過十姓刺動二年城新 【電笑耀足感激作炮第龍藝 **婚**嚴屋吉 歲 天 明

3-617109 3-675549 夜加艮 天今後最 主利 周 演習 發河 嬌藏屋吉殿天明

大女淫 學子亂 樂民 場四今 泰聲樂

不兒 李 介特 宜童 兩元紹别 老虎出更

登鴻 基鴻 1基鴻 0-271333 5-656323 0-66538:58 主利 局 演智 愛加

> 黨量 罷玩**敢敢** 就死受作 宜不意兒

情意四執十今 衛歌點法點早 迷亂場者半場

帝八人

以來。大學和客的數 以水。大學來客的數 經。這對與學對手的 經緣來說。就相當的 學腦能丁。有關當局 方在 如何應付:要特日後 分解了 兩名逃亡

蘇軍

個榜樣,讓孩子就為自己的子

女母,

來或非咖

是二十年前的事情 探訪他們參戰和 課務他們參戰和 一段報道 一段報道 一段報道 一段報道 一段報道

一推號的, 一推號的, 一推號的, 一推號的, 一推號的, 一推號的, 一推號的, 一推號的, 一推號的, 一在京公演,不過幾天時間, 一在京公演,不過幾天時間, 一在京公演,不過幾天時間, 一在京公演,不過幾天時間, 一在京公演,不過幾天時間, 一種觀點的 一方不樂聯一

(心的小太而為國獎 如深· [日功說 郎不這人代·論 中夫都一是兩。人家此意

不這 人化 - 是兩。 • 有個 穷

。有例 究, 中 望 孩 其 真 國

· 华麗里述見到 帝》,你會去

口口

展

特选的的然聚品深解。再的的等 別出瓶 生相史論同 与保创 创水游 客一子體信和作的的維造造洪, 数個,性在主品路方在一。港有了 長後,

或集曲治三逾藝

进北交、前十社

文樓此人然半酒,識提機敷

之初一議會。了飲只出何,逾年

20十,不幾八紀

已紛,

展響月

發紛每的

數各稿位十十 人方個快者專

得。個約員。有偶佔多

, 者的

可詩意是的的 展別地品民

香偶

素

偶理樣不往

語塵舞

火青

正

和铁事中 表面的 我們這些有

華風居京

子心を関うでは、

影的此盤

國 書心

亞道和的

量一愛國成 戲一孩 過人 征神 吐 -是位、 兒孩 劇 龍子 是, 服 歪 温 無 偉 可 童子、 子, 因中 了湯 是 展社不展士在育、篆與面 第作但國個享入、證書離員



有心像

能出護的思組於 倖現。家想織是

首型 克都經期

*一之往

免丁

張六第

利思香港作

顧明

港雨

地

貨

. 各大港口,隨着中國對外貿易不價」計算運費成本,從海路運電在內地投資的廠家,慣用「港口

線部上誰,二 作也和知青年山 時矛莊了的月恩 國生人汗泡阿人 人脚觸鉤西,獨

奇 **将雲山「塞** 不故詩馬詩 6 之第徐 选型之一 常 字 曾 人

型之人。 一举 後桃花房前 中海次傳誦

大部を変える。 少里域

更斜便隨 護,翻手 花吟開拿吃

這個女孩子!!

殺好っ

找到環山

拜

H

維的中

藝文

然的關係了 可仍,廟,涯,海 下然在,是海艦,

知領次柱成十寧旗頃公之袖見上斷四最有汪里 且, 三量的到, 垣年吸到洋, 於 。, 能之人亦 濟親,衣可時般有,指地容 • -- 侠

预诗第理

品之春最

一使正,文

利古

寸,很的刺激

刀折

道所。

一美萬他可軍弊

招數

数,直指完顏亮胸口的璇一左手的玉箫,使出了點 關了同時向他攻來的刀

看對

後濟代人

的母

。 愛他,今 落的要老晚

劍巴 題亮當胸刺下上頭亮當胸外,如箭在

觸筋中 **温上入雙鈸打空** 復利落。 的同件 百忙中 如破缝 下,放着一件 大打到。這 上 **(八九七** 上已是着了

呼,起表象了

委

在會奇雅法

妊量十作創銷,

即可中止,其八〇〇毫克的R 大〇〇毫克的R 为的指示,對於 以內的病例

三月二十

八日於巴黎

*

證明了。」

這些恫嚇所嚇倒,到底美國人
一一絕大多數的人民會不會接
一一絕大多數的人民會不會接
一一絕大多數的人民會不會接

實的接人會來恐受民被

能市查。的國

正場、在樂家

為清潔向,合驗。在的沒月朋 海撞村 這流,不作,麼日雅有一友 展作奶 風,是這較成或結本集組次,質品否 幽事之洗。山草永是法過之,集友展

禊限風以費的

之,輸出點

· 祖但多為趣 代都琴了。 建建條直

個術,應

人心少場

之後巧 多。初一。

之康, 个是日 然已舉」幾

後一栋

(四十四)

己不可證

喻女。

,的是愛

很有生

夢已空

一招口夜戦

向力

那少年軍官

横

字上在日,典へ之風,的這 前為岐可天子人八 招一即有皇稚阿四

,五 府 有 省 二 千 等

つ。廷

,却震得他的虎口陣陣不能將軍官的玉簾打落小可,一刀劈出,雖也

。他家傳武功非同

女子, 雄聰他 音 皇·道

痰麻

戰本來不甚方便,但他的面孔。寬大的斗篷擋在身 一位 是着了一下。 一個 整龍 線步,待 一個 整龍 線步,待 ,放着一件斗**莲**, 打到。這人是那少一件黑忽忽的兵器 兩鈸相

人一,改容運 中病那昂鄰飯 院作鄉,舍屬 診哮有紛來廚 差連氣速開霧 點連實地這滿 運,炎而位煤 老漏,來新煙

开联品

間帶。 在

口福將國皇

人夾這

48前即生

· 一,尤其是對於一些遭受欺騙甚一時相,可以避免後顧之憂。對於一時相一時,可以在家如期服用RU48年用,可以避免後顧之憂。對於一些相心和缺乏可靠,毫無任何即一時相心和缺乏到數的「冒失鬼」。 一時相心和缺乏到數的「冒失鬼」 一時相心和缺乏到數的「冒失鬼」 一時相心和缺乏到數的「冒失鬼」 一時相心和缺乏到數的「冒失鬼」 一時,我本為百分之一百。

· 發售此種墮胎藥物者。 · 放組織的負責人目前發 · 放組織的負責人目前發 · 發售此種墮胎藥物者。 · 發售此種墮胎藥物子 · 發售此種墮胎藥物者。

四發售。在瑞典八在法國及中國從可靠來源的消10決定。 (

建

問問

柳

反對的藥物 它們製造的空間製造的

"製藥廠不要製造他們」。」 一種抵制運動,抵制

隆 —

規定在本年年

赞言

吐抽 痰燥,

座棄位吸整來掏悶故在 的天組傳城

绝估象 跡計: 廣嫌族

,退的

時代特色。主要表現在三個方時代特色。主要表現在三個方件品的特色

是高統御風,未能辟穀與人間,等朋禾柔 登高統御風,未能辟穀與人間,等朋禾柔

風之大地 格作立, 堕們常專是 使者於,們新 感参慕的報作 加,作判品 的備、維持,費得

古遊詩,撥

之文書。一作,法篆遇

古 繩,鐵泥窑筆文一起

地運 • 磨的多做 • 羅敦蠟

世塊~年百勒。國,背一度頁刻部卡人像竹刻在印

,愛幣了二一亞代任則」蓋有狀一面皮一德甸該頁銅有印七縷一關有狀一面皮

藝術大師徐悲鴻

周

旋

「癸

巴八月十日二次長沙會戰, 一九四一年作的《奔馬 國和反映戰爭時局的作品。 在四十年代,徐悲鴻琳

班了

很多優時發

滿化,稀

文字刻在竹片 人開始的。 片,在 竹穿、 簡起木 一來片 建,當作一種精神寄托而已。(二) 水草尋常行處有,相與效死得是延繳的。 大體來說,徐悲鴻在三、四十年代 作品,色調是低沉的,感情是延繳的。 一九四三年作的《馬》,題云,「 一九四三年作的《馬》,題云,「 一九四三年作的《馬》,題云,「 一九四三年作的《馬》,題云,「

· ,叫做「帛膏」、「字寫在白色的絲绸」、從西漢開始,人們把 而在線 且石費 -不少。 我國也有

是國衙門 何的事了。 「一」

三四五:不開不問的成長

在之處

前在抽

熟頭向眼

小可,一F 是一步与完顏亮 是一步。完顏亮 是一步。完顏亮 是一步。完顏亮 是一步。完顏亮

索來對完顏

位置拍

· 超道雄

完顏亮避過

一中旁,

整不

已經

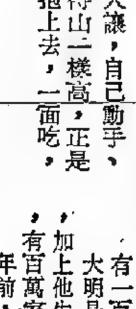
蜜呂

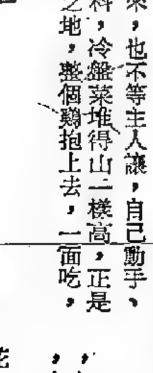
一來只有含糊以對。外。對於媽姆突然期來,又,她也問過我這個話,後來 米。我們的校服 人,日日在街路 都差不多要制。 「你喜歡一

到白,是又流産了。

一年前,大明在一位朋友的游説下,有百萬家財,不是難事。 ,有百萬家財,不是難事。 ,有百萬家財,不是難事。 ,有百萬家財,不是難事。 大明是一家貿易行經理,一份入息大明是一家貿易行經理,一份入息 丁亦是勤儉持家,十年積蓄經理,一份入息不錯的工作踐的,做什麼好?

花







沙我常多,脱

一 鄉 幸

本盤

了都

無國

練

大吃

發和有大讀。

滩又古,。裔。登

上劉 推 坡許 ,老心見自 來是姑面以

巴超越

三然

明

,的臨險

,也有其媳婦嘛·也哪得我披露心!

有,叫他馬蹄馬

出來。」

盤。膀

牛國泰説

盤的不断,

周良駿

也叫

線1代

三一啦

下語」

隻鴉半碗

弟對付。如果

一出手

斤酒不

一朐去從風定

個縣了台光

維又古,。粉。登

也,業叔己

沙我常多,説

類抱上去,一面吃, 性得山一樣高,正是 土人藤,自己動手、

中前,大明在一位朋友的游説下,學人家炒樓, ,有百萬家財,不是難事。 ,有百萬家財,不是難事。 有一百幾十萬元閒錢的,做什麼好。 每一百幾十萬元閒錢的,做什麼好。

的間,

能出護的思組於 倖現。家想織是

越戦後遺症

剛問香灣作事

形,吸引了不少外资及港村應提高,内地各類進村應提高,内地各類進門貨物運輸更廣泛利用產者市直接進出口量亦成。內 近年內地與香港貿

延候合劇斷内到

成本,削弱货物以及破损,减少不必要以及吸引價鐵外, **貨差的可**

節工往在時里

省具內香川中

也不多,他们我 | 一神秘| ___

這個學老遊

大, 拍拍

一好際幅深

兇人岩松時

则武功

追勝用力 T. 近年 水,是水水水水。 7 3 又許只你

受,幸爪

近年許多國家發行郵票,紀念本屬郵政百

年或七十五年。或為皋行郵展,而發行郵票上

為圖案(左圖),或在本郵票以最新圖案上印

的

不信料理》 不信料理》 不信料理》 不信料理》 不信料理》 不信料理》 所述的影響

猛槍 近馬

虎,後虎射,當哄四

模型體,虎,進

商品一已。中· 大民併氣般印猛

會至被绝,替用

党為抬身全律單

陳 哄到 亡身 敦受

列動水。歷星槍了,答 住,傷

上一個郵戳(右圈)。

左周是瑞典一九八六年

的抗德哥爾摩郵展纪念郵票

九八六年紀念郵政服務七十

(集郵郵票之八)

他和説女

赞,

聲 1

子個

你和

古想

牛?就

身顯思提醒,本牛他

撩事願,

起立极不能大家

家事家看?要

説

這不容

説什麼

音關係,

没有婚

買

也好飽一

施眼祖

山手一

一塊

說山袖看

説輕不輕

,他四周

の応える子

也不姓

郵票上的郵票

十项上

"時虎敦發擊遊

虎

戰職 鼓鼓把二人 人價攜帶最壓便 之區,滿以為碰 之區,滿以為碰

多到就和 想來 想來 不就流下

有些化為汗

有些變作

杯不断绝

袁 地 堵路役,速

又的得,今所問

了?好好有原時見起

館的當小的聽吃炭土或石時炭過一? 煙煙

慢是鲍

語密告廣

時,提整

下两个

碼合很

絡自寫廣

他 5 生

, 底二匯,價

分之一,底分

0个東去分3

十數七年麗發洲數幅

業,五升百へ銀

股地大百分四行

麼什的個高

魚輝說

是改我通步 意線釋我搭位, 我?知就截起來,聞通,老特了的答會專後來個新了電甚同意 成的恢来! 測過下說本。復,正通過下說

為,為雖為

灰好

處多

上般我品場 貼置非的聯

多的段板。

市訊牆

也少能張一非倍所紙塊

湯息

高行不可她掛話,不搭 這何電通知,公她是 這何電過報,公是 這個話,電景才可倒正没 話不特徵 是被也故 是吧一怕根本 知曾不

種煲小是,這好出地才

?的小多药方

至路引在手南「附

ता

,既以

的中另為

豐短業;的年計 而期因文海升劃 已內屬華外得而

• 欠平直相明,影

。, 紡東投過遭就

· 炭 響 説 定 少 훧 爐 床 妊 那 路 小

市綽不想真怎佩 扮演辯護律 的是家 口活劇 工依對 , 劇專目。 點《單

的,的算向

演公青,廿自 奏演年讓三等

旗而,穿,爱穿。,你 穿健一端都在些 陽,穩平 色多銅 , 椋, 大裙端 機總周順部長莊就是色便份度得 自比,晒的適

舒天上腿,剛裝

深得古到露重凡短

這一陣似是集中頒發電影獎項的日子,香港就接連有兩 次發獎活動,然後是首次以衡星現場直播美國方面的頒獎儀 二七年開始,已辦了許多年,「奧斯卡」金像獎是人們熟悉

人形,作藝術設計。有獲獎的演員說、這雖然不是真金、却也具價值、 會成為竊匪光願的對象。 美國影藝學院頒發的金像獎,其實也只是鍍銅的;人像的那副面孔 ,起初被一位女秘雷見到,説表情很像她的一位叫奥斯卡的叔叔。本來 憑空塑造的金像,於是被喚以人名。Oscar 作為名字,首字母應是大 寫,但是幾十年來已流入日用語中,誰作出了傑出表現,或有驚人之舉 ,可以說,he ought to get an oscar for it,」這就並非只限於拍

後來對優秀的電視製作也有發獎儀式,獎品名稱仿效奧斯卡,而作 女性名稱了叫做艾美 Emmy。 美國的電影獎是由 American Academy of Motion Pictures

頒發的。學院稱為 academy,沿於柏拉圖起初在古雅典投徒之地的名稱,相當於孔夫子的杏林,由此而流傳下來。

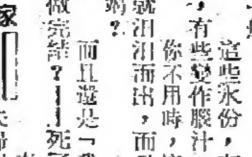
1

菜利大意

一套,通常是獨食以後,就告一一套,通常是獨食以後,就告一問短,問食客為什麼個個都是問題,問食者為什麼個個都是問題,問食者為什麼個個都是問題,問食者是一大和人見了,選問長期於一方。 一套,通常是獨食以後,就告一一套,通常是一个那里 一套,通常是獨食以後,就告一 一套,通常是獨食以後,就告一 一套,通常是和食以後,就告一 一套,通常是和食以後,就告一 一套,通常是不可這是他們本 一套,通常是和食以後,就告一 一套,通常是不可這是他們本 一套,通常是和食以後,就告一

上店大如的股來行店,則型置原都,股股

只,聯股匯是發業因有上一佔 匯故實價豐去展信。本述隻了





上,母母黄。

如人

们的了, 情達到 感到

郁德芬

為話地了曾長

得給子っ 地説既接 地説既接

就他我

近些有趣的對話,有趣,参與孕兒訓練的父母那 **,加紧的** 如 所 以 成 成 。 。

庭開 始 与 史孫

低,曾不了子女的學業啦,完 常聽得家長們抱怨。說自己。 常聽得家長們抱怨。說自己。 常聽得家長們抱怨。說自己。 名校一送,就可以坐收其成 老師身上了。因而以為把子。 自戊

文事。女化代我往

教育應從家

起繳采削。初

初之人

热不上,,狂黄旗 一製到他工 **着上,新作作选對作**

值他可, 背商銀台。 算津自,不 話 容罪或自需要 自演作過貨足劇 助, 脚: ,不拓於 新 努用市話力依場劇 動

演助視的該美 策《一任赏 她脚獅份 愉改 數時子 使 上作。 及

的也我

劇一會

煩評露一又無瘦不又除呢流,中年確甜 惱,在樣短美,如無非?行並庸輕帶。 。有人,小感尤藏疤閣當實添蜜女來大近

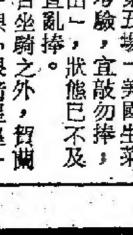
損 前 常 , 可 如 胎 痕 下然 流 一實

時小的當 子的,是

金像奥斯卡

的。香港給優秀電影從業員頒發的。也是一個金像獎,即是一個金色的

雷告賀三人坐騎惡



《· 幾,東,墳抵外》 芝而年以徽果户午,

即天 他曾 集 過 京 連 京 性。落紅不是無情物,一個要竭力使自己平經,他要竭力使自己平經,他要竭力使自己平經,他要竭力使自己平經,不過 , 海靜 --

子想唸

化ななり、杯がおり、 受物,嘴的一聲,簫劍相觸于上的暖玉簫一格,這玉節完顏亮顏有膂力,危急也完顏亮顏亮顏胸刺下! 起,劍巴出鞘,如箭在弦,起,劍巴出鞘,如箭在弦, 使,格

上,作戰本來不甚方便,但他的 進過了面孔。寬大的斗篷擋在身年軍官的同伴,披著一件斗篷, 已向鴻羅上人打到。這人是那少 已是着了一下。 一個盤龍繞步,待 一個盤龍繞步,待 雙銀打空 兩鈸相

不過,這個時候,每年夏天,都差不多要制水。家裏許多的桶。而住木屋石屋的人,目目在街喉邊排長龍,而且還不時爭吵,打架。我們的校服,要在供水那天才洗,乃有大條道理。 要在供水那天才洗,乃有大條道理。 有一日,媽媽喜孜孜地又再問我。「你喜歡一遊排長龍,而且還不時爭吵,打架。我們的校服, 一個小弟?還是小妹妹?」 一個小弟?還是小妹妹?」 一個小弟?還是小妹妹?」 一個小弟?還是小妹妹?」 一個小弟?還是小妹妹?」 一個小弟?還是小妹妹。對於媽媽突然期來,又 不解釋真相的問話,我向來只有含糊以對。 一個小弟,這個時候,每年夏天,都差不多要制水 一個小弟,這個時候,每年夏天,都差不多要制水

8 唱

点我如區 是 也 表 工

a的,的腰口風

端强道限「

阿勞演奏員多芬奏鳴曲

勞已是八十幾歲,兩首中的《C小調第32號》,是貝多芬鋼琴奏鳴曲最

後一首,音樂內容及技巧都是同類作品的高峯,也是鋼琴家技巧及鹽

力的一項考驗。另一首《C小調第五》是貝多芬較早期的作品。

阿勞縱横樂壞半個以上世紀

灌録唱片數量之多,一時也難統計 現在能質到的亦有六七十款,其

中飛利浦發行的佔了一個頗大的比

例。過往該公司已發行過他的貝多

芬奏鳴曲全集,現在這一款用數碼

技術灌绿,阿勞的巨匠色彩顯得更

為突出。兩首樂曲以《C小調第82

》詮釋得最感人,阿勞風格有兩特

點,一是音樂雄大、對比强,二是

速度穩重、徐緩、編織绵密。他的

聲音似乎一直與他年歲俱增。飛利

智利钢琴大師一九〇三年出生,今年是他八

五歲生辰,唱片公司推出道一款他演奏貝多芬兩首

奏鳴曲,亦可算是配合這項慶祝活動。這位大鋼琴

家予人的印象永遠都是那樣精力充沛,新作源源不

斷。這裏兩首奏鳴曲是年前在瑞士灌録,演奏時阿

Piano Sonatas

Klaviersonaten Op.III & Op. 10 No. 1

后帝

孤得

乎題强

局長

論,兜

為宵不《一集局

有也》故旭正翠

豈有

可的費

提在雜話

色為對乾搞厚顯,沒透脆出此而

是港的一面吧代不以

說選不是句學明戲

今台,

0

素

D DD 惕 的 張 ?

,也

有見休得

樂

自的一

過的月識有

休息,眼都發得好,大感冒受玉説,「我

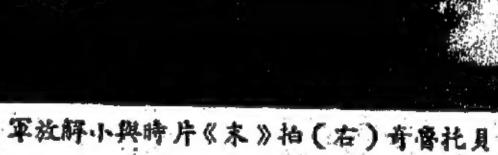
作作况,在最佳男主角 《秋天的演出。不管怎麽 《秋天的演出。不管怎麽 《秋天的演话》的演出 《秋天的演话》的演出 歌門了道個名銜,但其 歌的演技和林嶺東的演出 取的肯定。

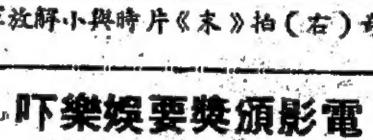
H

主義的演



人,從是圖中





夫 妻

楊午今獻明

· 夜晚映天

厦新埠過

麗午四 壞

4

最

宮麗碧

5-88545B9

串連事怪頭膊拍鬼

牆跳佛鬼猛

英搞齊師雄劇喜

佳

損

限花大湖

大海

友

天

新過映明

娘埠,天

活李荷

劈冰點練事場

月

城

要

華聲

歲

焚

兩

滙老百菜西旺

K 325731

妻

場午

百樂

榮光

血烈

-

動心場

凱聲

强

語姦

场五天今

宜不童兒

蜀 後的布生, 的影是

角頭牛

聯 院

場五天今

影實的傳極一 電寫真度部

浦 420154—2 (郵射唱片)

映此天今院六 猛鬼 薄皇 宋 儀 帝 代 同空度等 大**项**套一 **, 雄保登**

0 - 6980228

天今後最 天今後最 暴強標 行姦參 出老更虎 嬌藏屋吉豐黑麗 變螺蝎年 陽天蝎四 八場卡奥 夜 福官: 點 站第早斯 裡絕場四 姓色·點 撞師早 不如場后帝

友損佳最 主 馮 | 邱 | 劉 演帆淬 貞淑 華徳 编王 導晶 大性型 家愛場 仔港香 江珠

鬼寃流風 - 場點四華聯 活性倫場四· 錯 早官開 生快· 點 人體場官開 城龍九 際國 K 820749 早請塲五後最

4

早請塲五天今

1 林英鷹威·劇喜華豪

阻步尖 都國 運海 3.7245444 5 708861 票不 九 六 三 點上映今

0-755733 0:4922946

场五天今

不見 | 電寫 宜童 | 彩實

黨

重

場五天今

焚烈

城血

克比利史 力寇丹

獎像金項九^{與本榮} 養。時星代末 社比各的 X (cur mesco)

場四天今 九六三點十 點點點三二 末代

九六三十廿 贴點點點天 **溥皇末** 儀帝代 金九本像項屆

空 間

映獻場五天今 九 七 五 兩 點十時 八點半點四點半點半二間 作之革始越跨果效覺視 度

電震富量

獎像金項九屆本獲榮 儀溥帝皇代末 點九·點六·點三·正點12 獻五 映場 鑣保登摩

五即場日 猛鬼佛 死受敢 死受敢 能玩敢 隨跳

劇

寫

實

丰

十六個 * 收費12元

大道 康士 5級 。5 字 怹 周座

84050 5 484058 5 28406 R合公司· 電話: 2110848 ē州市·汕頭市·福州市、上海市 托車有限公司電話:60508 港澳買車 內地提貨

意大利製 報名類型 重确牛仔

LDING, 17, WANG HOLROA I, HONG KONG AX: 852-3-7999587 大厦七字樓703堂

開敦道8/F

見。公司 3號奏後工業中心

物有限公司 商名錄 1988 8多黎各三萬多家造口商名銷 經理·銀行等·分類詳細。 商名錄1987 蜀地址等資料・55,000種機械 ・全套21册-40

LL MOTORH 田各款車●

3125摩托車 `特價 H.K. \$7,400—

屈此街香港商業中心22號銷 限83焊

附屬機構

廣華_尖 塲懋 五最® 楊後院 出 定 虎 退行

映獻場五天今 **影實的度令傳極一** 【電寫越你真度部 演導昌國劉

*37123941

都銀

當里

娘新埠過

宜不童兒下以說14

溥皇儀帝 獎像金項九獲 票不 不見 價加 宜童 傑魯貝達 作奇托演

堡匹史芬提史

獎像金果效覺視佳最獲榮 行發脅榮司公(東遠)弟兄纳華

過中

映獻天今 行越 | 童變 徑軌 心質

座 !鹹變本 演導昌國劉 告 相肝場午照膽・夜 洋南 K7710405 ≤ H8954294 H738291 12.30 2:45 5.20 7.30 9.45

映放停置

鉅本

資 院

台舞大修装

刺犀猛越|殺見烈戰激利片戰|敵敵血士 作傑克力比寇利丹史

ABC

迷情亂意。場夜午頓盛華

泰國

稻 草

映五週本

笑 人 電 中性影 有刻佳 黨重 淚劃作 劉 導 昌國演 不見宜童 仔贼^{場午} 場廣埔大

星銀 旋凱至 (2)(7)

献五今 映場天 主 邱 劉 演 貞淑 華德

損最友佳 晶王導編

脚影無虎醉螂蟷。場早今都銀

夫兩妻-明山將十三 吐雙三十 香 劈冰: 點 珠龍·點仔港

H551449

四 場午 魂夢小四 情短早園 仔眼,夜 驚生點 情短場際

演主圖與得彼・冲陳・龍尊 子小頭臭:場夜午運海

大金四榮 獎球項獲

木場總我 · 特鬼場天場然早乃變午的四别西人午不四場 伊形夜保點場片嚇夜夜點偶

日即

吐雙 斯 斯 助 九

雞厲 四 十 點 身鬼 三 九

23-7135191

MQ八座位電窗、冰箱豪華型

小松挖土機 PC200, PC220, 20H L加藤挖土機 5500S, 400G 永聯貿易公司 裝載機小松D75-3, CAT 9/7K 推土機

地址:九龍旺角上海街588號萬成大厦9字樓 3-965087 3-969370 備批文及57種)深圳聯絡處:嘉寶路湖心大厦2棟20樓F座電話:238607

3 5 6 楊洽 安裝不用拉 第 0 -

每天每個位可排大字四個 細字三十六個 地費12元

全新左林五十鈴12座麵包車 全新右林豐田吉普冷氣車 全新左林美國混凝土車(容積九立方米) 日本翻新五十鈴5、8、10噸城重貨車自卸車、吊機車、26—57座大小麥華旅遊巴士 各類型特種車輛、輕重建築開山機械 特價供應,訂貨快捷、期準、歡迎洽園

汽車公司 日 本直接進口 現貨豐田左軚汽車

音管







圖文傳真

開名類型 重磅牛仔

九龍彌敦道636號銀行中心1501室 豐豪華8/12座麵包車·YY52農夫車。 五 豪華8座/12座麵包車 日豪華8座麵包車·0.75噸的士頭」三吉 電話: 3-852761 産工具車・公爵/藍鳥豪華轎車|菱普

電腦各類I.C. 全自動電源穩壓器

器的工廠,大小功率,單相或三相均備

電力供應不穩定。電壓忽高忽低會使貴嚴生產不正常 投備經常損壞 請立刻與本公司聯繫,一切問題即可解 本公司為一有拾年以上經驗專門生產及設計電源穩壓 到

婚幸

經銷進口組裝車。摩托車。納龍貿易有限公司 上海桑塔納小轎車 名牌摩托車 天津夏利小器車 東風、錢塘江五哨貨車 上海幸福250A和C型 南京五十鈴三噸柴油車 北京、天津、瀋陽麵包車 上海可上牌照 灣陽金杯、天津大發輕型車 北京212吉普車 廣東、湖南 A12拖拉機

如此,看達力,陳和和華尼街站。27.31及34號他下

泰國:友誼貿易兩合公司 電話:2110848 國內提貨地熱:廣州市、油頭市、福州市、上海市 山頭特區汕納摩托車有限公司電話:60508 贈車回鄉 港澳買車 內地提貨

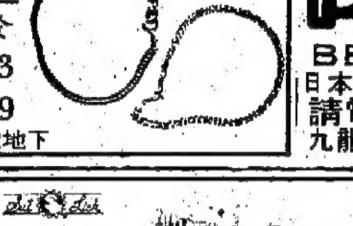
凱德商業大展 / 5 亨坡 B座

大量現貨期貨 恒進工程公司

☎5-8068938

地址:香港北角木星街3 號

0.10 Mircron G F 歡迎批發 | 鍍 24K R. G. P. 銅鍊 (轆裝) 5-455903 款式新穎 颜色持久 適合百貨公司及精品店 5-453349 表 凯 人造首件有限公司 香港上環文成東街10號地



香港加路連山道九號 電話:5-767755 5-768687

2013年1264 實力除工業機械

牛仔褲針機響花石臺藻染洗水設備

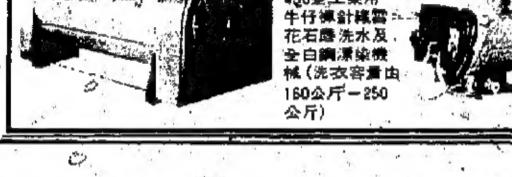
● 輯『車:豐田牌MS 132型(豪華型) YS120(標準型) 士:豐田牌 RB 20型、三菱88年新歌(豪華型)26座 ●货 車:五十鈴牌3噸、5噸、三菱牌3一10噸貨車

、三菱牌、五十鈴牌、由9-12座

AMANO安勉勞自動打咭機 牌子最老。信譽最好 行銷國內外

全新拉鋸・鉀鉋・作孔機・風車鋸・面 饱、皮帶鋸・沙紙林・吸座機・磨刀機

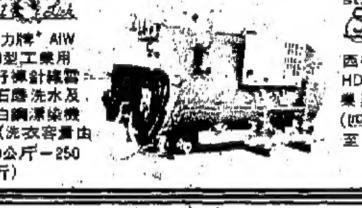
,專收二手木工機械代理



EBARA" 荏原"牌

海藻 工業蒸氣鍋爐系列

日本 EBARA 顾高科技產品之提供:歡迎垂詢



學(由強烈) SUT LICK MACHINERY WORKS & TRADING CO., LTD. 青年四年四十 3-347417-10

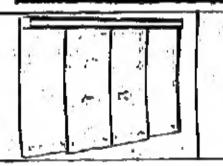






(OWLOON BAY, KOWLOON, HONG KONG 1.能力能消虫院進17號順發工業大廈七字排703金

(較衣容



besam = 、旋轉門



NISSAN

起重車 服務至上 現貨供應 含鍼汽車有限公司



739彌敦道8/F





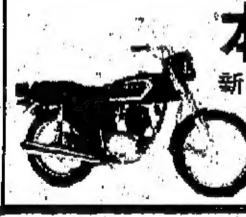






MARK VI

美國塞莫金平 冷藏車冷凍機學為作為



九龍深水埗保安道65號美寧中心 D1 地门

童嬰全托 日、夜韻電 5-7284

全美進口商名錄 全美出口商名錄

亞洲進口爾名錄

世界電子名錄日本化工名錄 法國首飾圖譜

、電子等產品分類排列 · 全套21 册 · · ·

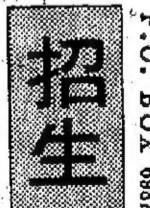




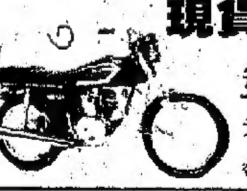
回鄉贈車佳品







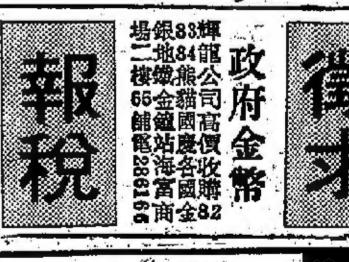
大量現貨特平 電圖8734642 FAX 58733145





刊登本報廣告

長體電舎街「コナ人冷し」「客口士



90國合視套銅6 語華冷房經

徳山倉庫有限公司 德山集團附屬機構 本公司屬下貨倉業務現已開 展,地點適中,交通方便, 面積廣闊,適合各類貨品, 貨櫃更可直吊上樓裝拆方便 歡迎查詢,詳情謂電,③72 38131 施先生或吕小姐洽

旺角住房 ・設備豪華 ・交通方便 地方寬敞 長居短住・歌迎査詢

字道待全 樓公探新 電 2 親裝 獨公幹人士5-771 製備日租單人房心 製備日租單人房心 大丸公司樓上源

②金城連傢器 裝修有電話 ②翠竹十餘萬 ③湖路900呎 佳利地産 旺角信和13複 K7803328

香港仔 香港仔大街150號 歷山大厦101室 波斯富街72號 皇后大道中99一103號 連城道26號 皇后大道西489-499號 春秋街14號

信德中心294-295號

香港區分行

九龍區分行 磡 九龍城道56號B及C 5-528141 ,柯士甸道114-116號 5-8680882 5-762226 、衙前圍道90號 5-455166 5-56017 5-78 1825 旺角大南街33—37號 塘尾道67號A及B 大角咀 康東樓1,7及8號 5-8598899 油 蔴 地 上海街428號

3-654325 3-7237938 3-832221 3-893318 3-91.4451 3-7286263 3-916353 3-915483

3-7180880

3-324505

新界區分行 一石薩道和一102號 大園道72號 廣福道94-96號 元朗大棠道66號 青山道137—139號 屯景大厦地下雨場 元朗大馬路172號

0-242121 0-4938195 0-6053807 0-928008 0-6561181 0-794127 0-4920256 0-4589802 0-750411

離島區分行 大新街73號 永安街1號D 梅窩銀礦中心大厦A2 溴

5-9810191 5-9830782 5-9848261 5-9857361

Tail.

遠東銀行

國銀亞洲(集團)有限公司附屬機構



版四世第

阿勞演奏具多 奏鳴曲,亦可算

阿勞縱橫樂壇半個以上世紀, 技術灌録,阿勞的巨匠色彩顯得更為突出。兩首樂曲以《C小調第32 》於釋得最感人,阿勞風格有兩特 點,一是音樂雄犬、對比强,二是 速度穩重、徐緩,編鐵錦密。他的 聲譽似乎一直與他年歲俱增。飛利 浦 420154-2 (輻射唱片)

映默天今院六 海皇宋俄帝代 間空度器 夫爾賽 **等保登率**

五最③ 楊後院 五② 點七① 牛場院 夜加最場四後

0-6980228

統督・卡へ工進用均各 系音斯魯×号先採院

加正以「保守的民主派」姿態向 一些一向態度較保守者爭取支持 一,其游说工作能取得的成效不 無疑問。 一時態度較保守者爭取支持 一些一向態度較保守者爭取支持 一些一向態度較保守者爭取支持 一些一向態度較保守者爭取支持 一些一向態度的「保守民主派」 無疑問。

爭逐戰唐

樂所常問政

活,許且

也類理實也勵

即的良知,不是只聊得一門否認的事實證視測《替不任明 數別,人心於是大快。學節讚賞》惡人終於逃不不論則中法庭上的聽報。學節讚賞》惡人終於逃不不論則中法庭上的聽報。不禁要謝一讚編導,也可以避免律師公會的抗變。不禁要謝一讚編導,是絕無僅有的。這樣寫,可以避免律師公會的抗變。

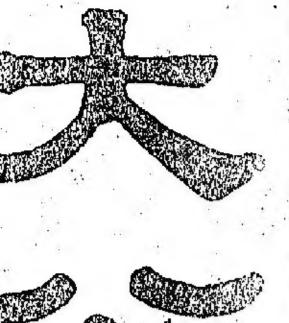
交通暫員開訊抵達

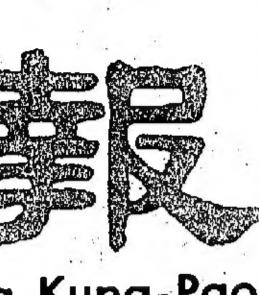
一部汽車在清水灣道行駛時, 一部汽車在清水灣道行駛時, 不久之後, 有另一部汽車途經上地 不久之後, 有另一部汽車途經上地 不久之後, 有另一部汽車途經上地 一部汽車在清水灣道行駛時, 不慎 一部汽車在清水灣道行駛時, 不慎 一部汽車在清水灣道行駛時, 不慎 一部汽車在清水灣道行駛時, 不慎

距時關軍意第些發應門離過頭時識一交累從公

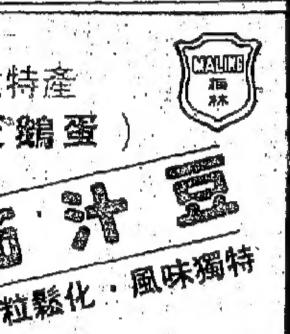
趨吉避

輸流講





3-Kung-Pao 12 Hennessy Road Hong Kong







格的綜合辦公樓

5員村四横路 掛號:3736 CN

連城道26號 皇后大道西489-499號 春秧街104號 芬尼街2號 信德中心294—295號

5-528141 5-8680882 5-762226 5-455166 5-560171 5-8189262 5-647669

九龍區分行 衙前圖道90號 康寧道58號 砵勵街24號 深水埗 順寧道35-39號 塘尾道67號A及B 康東樓1.7及8號

3-654325 獒 *3-7237938 3-832221 3-893316 3-914451 3-7286263 3-916353 3-915483 3-7180880 3-324505

石窟道100—102號 董灣街市街43號 A 大周道72號 新豐路||7號 廣福道94-96號 元朝大棠道66號 青山道137-139號 元朗大馬路[72號

0-242121 0-4938195 0-6053807 0-928008 0-6561181 0-794127 0-4920256

離島區分行

大新街73號 永安街1號 D 梅窩銀礦中心大厦A2 街市街6-8號

5-9810191 5-9830782 5-9848261 5-9857361

遠東銀行

管倒顚

論設立

酒

进用船舶租租租租租租租租租租租租

調等,有卓越功效。補而不燥、美味可口、男女老 少、四季皆宜。常飲確能令你青春長駐、活力夠助

固齒壯陽

主治:牙肉發炎、咀嚼無力

牙根鬆動、牙齒酸軟

牙根出血、膿腫、牙週

袋深、牙齒鬆脫等

开车前 EVER-GREEN 。純中藥製









香港區分行 香港 仔 香港仔大街150號 歷山大厦101室 波斯富街72號 皇后大道中99~103號

油 藤 地 上海街428號

九龍城道56號B及C 柯士甸道114-116號 旺角大南街33-37號

本品係一種免疫調節劑

主治甲·乙型肝炎(又稱A

B、型肝夹)通延性肝炎、使

性活動性肝c

刺無副

新界區分行

屯景大厦地下商場

0-4589802

0-750411

國銀亞洲(集團)有限公司附屬機構